

Arçelik Anonim Şirketi

**1 Ocak - 31 Aralık 2013 hesap dönemine ait
konsolide finansal tablolar ve
bağımsız denetim raporu**

KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLAR HAKKINDA BAĞIMSIZ DENETÇİ RAPORU

Arçelik Anonim Şirketi Yönetim Kurulu'na:

Arçelik Anonim Şirketi ("Arçelik" veya "Şirket") ve bağlı ortaklıklarının (hep birlikte "Grup" olarak anılacaktır) 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla hazırlanan ve ekte yer alan konsolide finansal durum tablosunu, aynı tarihte sona eren yıla ait konsolide kar veya zarar tablosunu, konsolide diğer kapsamlı gelir tablosunu, konsolide özkaynaklar değişim tablosunu, konsolide nakit akış tablosunu ve önemli muhasebe politikalarının özeti ve diğer açıklayıcı dipnotlarını denetlemiş bulunuyoruz.

Finansal Tablolarla İlgili Olarak Grup Yönetiminin Sorumluluğu

Grup yönetimi bu konsolide finansal tabloların Kamu Gözetimi Muhasebe ve Denetim Standartları Kurumu ("KGGK") tarafından yayımlanan Türkiye Muhasebe Standartları'na ("TMS") uygun olarak hazırlanmasından ve gerçeğe uygun olarak sunumundan ve bunun için konsolide finansal tabloların usulsüzlük veya hatadan kaynaklanan önemli yanlışlıklar içermeyecek biçimde hazırlanmasını sağlamak amacıyla yönetim tarafından gerekli görülen iç kontrollerden sorumludur.

Bağımsız Denetim Kuruluşunun Sorumluluğu

Sorumluluğumuz, yaptığımız bağımsız denetime dayanarak bu konsolide finansal tablolar hakkında görüş bildirmektir. Bağımsız denetimimiz, Sermaye Piyasası Kurulu'na yayımlanan bağımsız denetim standartlarına uygun olarak gerçekleştirilmiştir. Bu standartlar, etik ilkelere uyulmasını ve bağımsız denetimin, konsolide finansal tabloların gerçeği doğru ve dürüst bir biçimde yansıtır yansıtmadığı konusunda makul bir güvenceyi sağlamak üzere planlanarak yürütülmesini gerektirmektedir.

Bağımsız denetimimiz, konsolide finansal tablolardaki tutarlar ve dipnotlar ile ilgili bağımsız denetim kanıtı toplamak amacıyla, bağımsız denetim tekniklerinin kullanılmasını içermektedir. Bağımsız denetim tekniklerinin seçimi, konsolide finansal tabloların, hata ve/veya hileden ve usulsüzlükten kaynaklanıp kaynaklanmadığı hususu da dahil olmak üzere önemli yanlışlık içerip içermediğine dair risk değerlendirmesini de kapsayacak şekilde, mesleki kanaatimize göre yapılmıştır. Bu risk değerlendirmesinde, işletmenin iç kontrol sistemi göz önünde bulundurulmuştur. Ancak, amacımız iç kontrol sisteminin etkinliği hakkında görüş vermek değil, bağımsız denetim tekniklerini koşullara uygun olarak tasarlamak amacıyla, Grup yönetimi tarafından hazırlanan konsolide finansal tablolar ile iç kontrol sistemi arasındaki ilişkiyi ortaya koymaktır. Bağımsız denetimimiz, ayrıca Grup yönetimi tarafından benimsenen muhasebe politikaları ile yapılan önemli muhasebe tahminlerinin ve finansal tabloların bir bütün olarak sunumunun uygunluğunun değerlendirilmesini içermektedir.

Bağımsız denetim sırasında temin ettiğimiz bağımsız denetim kanıtlarının, görüşümüzün oluşturulmasına yeterli ve uygun bir dayanak oluşturduğuna inanıyoruz.

Görüş

Görüşümüze göre, ilişikteki konsolide finansal tablolar, Arçelik Anonim Şirketi'nin ve bağlı ortaklıklarının 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla finansal durumunu, aynı tarihte sona eren yıla ait finansal performansını ve nakit akışlarını, TMS (bkz. Not 2) çerçevesinde doğru ve dürüst bir biçimde yansıtmaktadır.

Diğer İlgili Mevzuattan Kaynaklanan Bağımsız Denetçi Yükümlülükleri Hakkında Raporlar

6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu'nun ("TTK") 402. Maddesi uyarınca; Yönetim Kurulu tarafımıza denetim kapsamında istenen açıklamaları yapmış ve istenen belgeleri vermiştir, ayrıca Grup'un 1 Ocak – 31 Aralık 2013 hesap döneminde defter tutma düzeninin, kanun ile şirket esas sözleşmesinin finansal raporlamaya ilişkin hükümlerine uygun olmadığına dair önemli bir hususa rastlanmamıştır.

6102 sayılı Türk Ticaret Kanununun 378. Maddesine göre, pay senetleri borsada işlem gören şirketlerde, yönetim kurulu, şirketin varlığını, gelişmesini ve devamını tehlikeye düşüren sebeplerin erken teşhisi, bunun için gerekli önlemler ile çarelerin uygulanması ve riskin yönetilmesi amacıyla, uzman bir komite kurmak, sistemi çalıştırmak ve geliştirmekle yükümlüdür. Aynı kanunun 398. Maddesinin 4. fıkrasına göre, denetçinin, yönetim kurulunun şirketi tehdit eden veya edebilecek nitelikteki riskleri zamanında teşhis edebilmek ve risk yönetimini gerçekleştirebilmek için 378 inci maddede öngörülen sistemi ve yetkili komiteyi kurup kurmadığını, böyle bir sistem varsa bunun yapısı ile komitenin uygulamalarını açıklayan, esasları KGK tarafından belirlenecek, ayrı bir rapor düzenleyerek, denetim raporuyla birlikte, yönetim kuruluna sunması gerekmektedir. Denetimimiz, bu riskleri yönetmek için Grup Yönetimi'nin, gerçekleştirdiği faaliyetlerin operasyonel etkinliği ve yeterliliğini değerlendirmeyi kapsamamaktadır. Bilanço tarihi itibarıyla KGK tarafından henüz bu raporun esasları hakkında bir açıklama yapılmamıştır. Dolayısıyla bu konuya ilişkin ayrı bir rapor hazırlanmamıştır. Bununla birlikte, Grup, söz konusu komiteyi 16 Temmuz 2010 tarihinde kurmuş olup, komite iki üyeden oluşmaktadır. Komite 2013 yılında Grup'un varlığını, gelişmesini tehlikeye düşüren sebeplerin erken teşhisi, bunun için gerekli önlemler ile çarelerin uygulanması ve riskin yönetilmesi amacıyla yönelik olarak yedi defa toplanmış ve hazırladığı raporları Yönetim Kurulu'na sunmuştur.

Güney Bağımsız Denetim ve Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik Anonim Şirketi
A member firm of Ernst & Young Global Limited

Ertan Ayhan, SMMM
Sorumlu Denetçi

7 Şubat 2014
İstanbul, Türkiye

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ
1 OCAK – 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLAR

İÇİNDEKİLER	SAYFA
KONSOLİDE FİNANSAL DURUM TABLOLARI.....	1-2
KONSOLİDE KAR VEYA ZARAR TABLOLARI	3
KONSOLİDE DİĞER KAPSAMLI GELİR TABLOLARI	4
KONSOLİDE ÖZKAYNAK DEĞİŞİM TABLOLARI	5-6
KONSOLİDE NAKİT AKIŞ TABLOLARI.....	7
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR.....	8-78
NOT 1 GRUP’UN ORGANİZASYONU VE FAALİYET KONUSU.....	8-9
NOT 2 KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR	9-29
NOT 3 İŞLETME BİRLEŞMELERİ.....	29
NOT 4 BÖLÜMLERE GÖRE RAPORLAMA	29-30
NOT 5 NAKİT VE NAKİT BENZERLERİ.....	30
NOT 6 FİNANSAL YATIRIMLAR	31
NOT 7 KISA VE UZUN VADELİ BORÇLANMALAR	31-33
NOT 8 TÜREV ARAÇLAR.....	34
NOT 9 TİCARİ ALACAKLAR VE BORÇLAR	34-35
NOT 10 DİĞER BORÇLAR	35
NOT 11 STOKLAR.....	36
NOT 12 ÖZKAYNAK YÖNTEMİYLE DEĞERLENEN YATIRIMLAR	37
NOT 13 YATIRIM AMAÇLI GAYRİMENKULLER	38
NOT 14 MADDİ DURAN VARLIKLAR	39-40
NOT 15 MADDİ OLMAYAN DURAN VARLIKLAR.	41-42
NOT 16 ŞEREFİYE.	42-43
NOT 17 DEVLET TEŞVİK VE YARDIMLARI.....	43
NOT 18 TAAHHÜTLER, KOŞULLU VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER	44-45
NOT 19 DİĞER KISA VE UZUN VADELİ KARŞILIKLAR	45-46
NOT 20 ÇALIŞANLARA SAĞLANAN FAYDALARA İLİŞKİN UZUN VADELİ KARŞILIKLAR.	46-47
NOT 21 PEŞİN ÖDENMİŞ GİDERLER	47
NOT 22 CARİ DÖNEM VERGİSİYLE İLGİLİ VARLIKLAR	47
NOT 23 ÇALIŞANLARA SAĞLANAN FAYDALAR KAPSAMINDA BORÇLAR	48
NOT 24 DİĞER VARLIKLAR VE YÜKÜMLÜLÜKLER.....	48
NOT 25 ÖZKAYNAKLAR	48-50
NOT 26 SATIŞLAR VE SATIŞLARIN MALİYETİ	51
NOT 27 ARAŞTIRMA VE GELİŞTİRME GİDERLERİ, PAZARLAMA, SATIŞ VE DAĞITIM GİDERLERİ, GENEL YÖNETİM GİDERLERİ.....	51
NOT 28 NİTELİKLERİNE GÖRE GİDERLER.....	52
NOT 29 ESAS FAALİYETLERDEN DİĞER GELİR VE GİDERLER	53
NOT 30 YATIRIM FAALİYETLERİNDEN GELİR VE GİDERLER	53
NOT 31 FİNANSMAN GELİRLERİ.....	54
NOT 32 FİNANSMAN GİDERLERİ	54
NOT 33 VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ	55-57
NOT 34 PAY BAŞINA KAZANÇ.....	58
NOT 35 İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI	58-61
NOT 36 DİĞER İŞLETMELERDEKİ PAYLARA İLİŞKİN AÇIKLAMALAR.....	61-62
NOT 37 FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ.....	62-75
NOT 38 FİNANSAL ARAÇLAR	76-77
NOT 39 NAKİT AKIŞ TABLOSUNA İLİŞKİN EK BİLGİLER.....	78
NOT 40 BİLANÇO SONRASI OLAYLAR	78

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 VE 31 ARALIK 2012 TARİHLERİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL DURUM TABLOLARI

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

	Notlar	Bağımsız denetimden geçmiş	
		Yeniden	
		düzenlenmiş	
		31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
VARLIKLAR			
Dönen varlıklar:			
Nakit ve nakit benzerleri	5	1.266.575	1.740.789
Ticari alacaklar			
-İlişkili taraflardan ticari alacaklar	35	27.219	22.586
-İlişkili olmayan taraflardan ticari alacaklar	9	4.154.921	3.238.891
Türev araçlar	8	6.651	2.176
Stoklar	11	1.988.373	1.599.658
Peşin ödenmiş giderler	21	46.932	28.235
Cari dönem vergisiyle ilgili varlıklar	22	34.337	26.318
Diğer dönen varlıklar	24	125.274	69.454
Ara toplam		7.650.282	6.728.107
Satış amaçlı elde tutulan varlıklar		8.836	8.571
Toplam dönen varlıklar		7.659.118	6.736.678
Duran varlıklar:			
Finansal yatırımlar	6	539.170	638.741
Ticari alacaklar			
-İlişkili olmayan taraflardan ticari alacaklar	9	27.456	10.969
Özkaynak yöntemiyle değerlendirilen yatırımlar	12	192.404	182.614
Yatırım amaçlı gayrimenkuller	13	6.346	5.099
Maddi duran varlıklar	14	1.836.789	1.603.403
Maddi olmayan duran varlıklar			
-Şerefiye	16	172.706	177.080
-Diğer maddi olmayan duran varlıklar	15	886.268	787.601
Ertelenen vergi varlıkları	33	90.659	85.968
Toplam duran varlıklar		3.751.798	3.491.475
Toplam varlıklar		11.410.916	10.228.153

1 Ocak – 31 Aralık 2013 hesap dönemine ait konsolide finansal tablolar, 7 Şubat 2014 tarihli Yönetim Kurulu toplantısında onaylanmış ve Yönetim Kurulu adına Finansman ve Mali İşler Genel Müdür Yardımcısı Fatih Kemal Ebiçlioğlu ve Mali İşler Direktörü Ali Tayyar tarafından imzalanmıştır.

Takip eden notlar konsolide finansal tabloların ayrılmaz parçasını oluştururlar.

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 VE 31 ARALIK 2012 TARİHLERİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL DURUM TABLOLARI

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

		Bağımsız denetimden geçmiş	
			Yeniden
	Notlar	31 Aralık 2013	düzenlenmiş 31 Aralık 2012
KAYNAKLAR			
Kısa vadeli yükümlülükler:			
Kısa vadeli borçlanmalar	7	612.048	785.171
Uzun vadeli borçlanmaların kısa vadeli kısımları	7	1.061.331	1.359.235
Ticari borçlar			
-İlişkili taraflara ticari borçlar	35	437.457	173.032
-İlişkili olmayan taraflara ticari borçlar	9	1.207.443	1.043.098
Türev araçlar	8	14.497	3.680
Çalışanlara sağlanan faydalar kapsamında borçlar	23	135.599	88.081
Diğer borçlar			
-İlişkili taraflara diğer borçlar	35	8.860	7.030
-İlişkili olmayan taraflara diğer borçlar	10	96.526	83.829
Dönem karı vergi yükümlülüğü	33	19.648	24.008
Kısa vadeli karşılıklar			
-Diğer kısa vadeli karşılıklar	19	258.548	224.639
Diğer kısa vadeli yükümlülükler	24	239.186	149.221
Toplam kısa vadeli yükümlülükler		4.091.143	3.941.024
Uzun vadeli yükümlülükler:			
Uzun vadeli borçlanmalar	7	2.581.159	1.859.103
Diğer borçlar			
-İlişkili taraflara diğer borçlar	35	62.427	59.540
Türev araçlar	8	51.180	-
Uzun vadeli karşılıklar			
-Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin uzun vadeli karşılıklar	20	127.161	120.992
-Diğer uzun vadeli karşılıklar	19	93.707	82.148
Ertelenen vergi yükümlülüğü	33	245.515	236.406
Diğer uzun vadeli yükümlülükler		19.868	1.705
Toplam uzun vadeli yükümlülükler		3.181.017	2.359.894
Toplam yükümlülükler		7.272.160	6.300.918
Özkaynaklar:			
Ödenmiş sermaye	25	675.728	675.728
Sermaye düzeltme farkları	25	468.811	468.811
Hisse senedi ihraç primleri		889	889
Kar veya zararda yeniden sınıflandırılmayacak birikmiş diğer kapsamlı gelirler ve giderler			
-Tanımlanmış fayda planları yeniden ölçüm kazanç ve kayıpları		(6.891)	247
Kar veya zararda yeniden sınıflandırılacak birikmiş diğer kapsamlı gelirler ve giderler			
-Finansal varlık değer artış fonu		374.201	468.793
-Duran varlık değer artış fonu		70.002	59.023
-Yurt dışındaki işletmelerde bulunan net yatırımların finansal riskten korunma fonu		(210.776)	(56.974)
-Nakit akış riskinden korunma fonu		421	(557)
-Yabancı para çevirim farkları		308.266	86.790
Birleşmeye ilişkin ilave özsermaye katkısı	25	14.507	14.507
Kardan ayrılan kısıtlanmış yedekler	25	248.809	216.687
Geçmiş yıllar karları		1.521.038	1.387.994
Net dönem karı		597.845	519.714
Ana ortaklığa ait özkaynaklar		4.062.850	3.841.652
Kontrol gücü olmayan paylar		75.906	85.583
Toplam özkaynaklar		4.138.756	3.927.235
Toplam kaynaklar		11.410.916	10.228.153
Taahhütler, koşullu varlık ve yükümlülükler	18		

Takip eden notlar konsolide finansal tabloların ayrılmaz parçasını oluştururlar.

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 VE 31 ARALIK 2012 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT KONSOLİDE KAR VEYA ZARAR TABLOLARI

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

	Notlar	Bağımsız denetimden geçmiş Yeniden düzenlenmiş	
		2013	2012
Hasılat	26	11.097.711	10.556.861
Satışların maliyeti	26	(7.709.326)	(7.507.505)
Brüt kar		3.388.385	3.049.356
Genel yönetim giderleri	27	(430.998)	(390.782)
Pazarlama, satış ve dağıtım giderleri	27	(2.013.033)	(1.821.410)
Araştırma ve geliştirme giderleri	27	(83.207)	(73.464)
Esas faaliyetlerden diğer gelirler	29	461.614	175.589
Esas faaliyetlerden diğer giderler	29	(186.415)	(216.485)
Esas faaliyet karı		1.136.346	722.804
Yatırım faaliyetlerinden gelirler	30	11.381	1.973
Yatırım faaliyetlerinden giderler	30	(2.857)	(1.437)
Özkaynak yöntemiyle değerlendirilen yatırımların kar/zararlarından paylar (net)	12	25.345	34.551
Finansman gelir/(gideri) öncesi faaliyet karı		1.170.215	757.891
Finansman gelirleri	31	429.376	228.941
Finansman giderleri	32	(854.811)	(363.772)
Sürdürülen faaliyetler vergi öncesi karı		744.780	623.060
Sürdürülen faaliyetler vergi gelir/gideri			
- Dönem vergi gideri	33	(120.939)	(85.824)
- Ertelenmiş vergi geliri/(gideri)	33	(1.146)	9.402
Sürdürülen faaliyetler dönem karı		622.695	546.638
Dönem karının dağılımı			
Kontrol gücü olmayan paylar		24.850	26.924
Ana ortaklık payları		597.845	519.714
Pay başına kazanç (kr)	34	0,885	0,769

Takip eden notlar konsolide finansal tabloların ayrılmaz parçasını oluştururlar.

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 VE 31 ARALIK 2012 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT KONSOLİDE DİĞER KAPSAMLI GELİR TABLOLARI

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

	Bağımsız denetimden geçmiş Yeniden düzenlenmiş	
	2013	2012
Dönem karı	622.695	546.638
<u>Diğer kapsamlı gelir/(gider):</u>		
Kar veya zararda yeniden sınıflandırılmayacaklar	(7.138)	5.049
Tanımlanmış fayda planları yeniden ölçüm kazanç/(kayıpları)	(8.922)	6.311
Kar veya zararda yeniden sınıflandırılmayacak diğer kapsamlı gelire ilişkin vergiler	1.784	(1.262)
Kar veya zararda yeniden sınıflandırılacaklar	(481)	69.068
Yurt dışındaki işletmelerde bulunan net yatırımların finansal riskten korunması	(192.253)	159
Özkaynak yöntemi ile değerlendirilen yatırımların diğer kapsamlı gelirlerinden paylar	978	(1.708)
Finansal varlık değer artışları/(azalışları)	(99.571)	147.365
Yabancı para çevrim farkları	246.820	(69.768)
Kar veya zararda yeniden sınıflandırılacak diğer kapsamlı gelire ilişkin vergiler	43.545	(6.980)
Diğer kapsamlı gelir/(gider) (vergi sonrası)	(7.619)	74.117
Toplam kapsamlı gelir	615.076	620.755
<u>Toplam kapsamlı gelirin dağılımı</u>		
Kontrol gücü olmayan paylar	38.878	24.696
Ana ortaklık payları	576.198	596.059

Takip eden notlar konsolide finansal tabloların ayrılmaz parçasını oluştururlar.

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 VE 31 ARALIK 2012 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT KONSOLİDE ÖZKAYNAK DEĞİŞİM TABLOLARI

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

					Kar veya zarara sınıflandırılmayacak birikmiş diğer kapsamlı gelirler ve giderler	Kar veya zarara sınıflandırılacak birikmiş diğer kapsamlı gelirler ve giderler				Birikmiş karlar				
	Ödenmiş sermaye	Sermaye düzeltme farkları	Hisse senedi ihraç primleri	Birleşmeye ilişkin ilave özsermaye katkısı	Tanımlanmış fayda planlarından aktüeryal kazanç ve kayıplar	Riskten korunma kazanç/ kayıpları	Değer artış fonları	Yabancı para çevirim farkları	Kardan ayrılan kısıtlanmış yedekler	Geçmiş yıllar karları	Net dönem karı	Ana ortaklığa ait özkaynaklar	Kontrol gücü olmayan paylar	Toplam özkaynaklar
31 Aralık 2012 itibarıyla bakiyeler - önceden raporlanan	675.728	468.811	889	14.507	-	(57.531)	527.816	86.790	216.687	1.383.192	524.763	3.841.652	85.583	3.927.235
Muhasebe politikası değişikliği - TMS 19 (Not 2)	-	-	-	-	247	-	-	-	-	4.802	(5.049)	-	-	-
1 Ocak 2013 itibarıyla bakiyeler - yeniden düzenlenmiş	675.728	468.811	889	14.507	247	(57.531)	527.816	86.790	216.687	1.387.994	519.714	3.841.652	85.583	3.927.235
Kapsamlı gelir														
Net dönem karı	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	597.845	597.845	24.850	622.695
Diğer kapsamlı gelir:														
Finansal varlık gerçeğe uygun değer artışı (net)	-	-	-	-	-	-	(94.592)	-	-	-	-	(94.592)	-	(94.592)
Yurt dışındaki işletmelerde bulunan net yatırımların finansal riskten korunması (net)	-	-	-	-	-	(153.802)	-	-	-	-	-	(153.802)	-	(153.802)
Özkaynak yöntemi ile değerlendirilen yatırımların diğer kapsamlı gelirlerinden paylar	-	-	-	-	-	978	-	-	-	-	-	978	-	978
Duran varlıklar değer artışları üzerinden hesaplanan amortismanın vergi etkisi	-	-	-	-	-	-	115	-	-	-	-	115	-	115
Tanımlanmış fayda planları yeniden ölçüm kazanç ve kayıpları	-	-	-	-	(7.138)	-	-	-	-	-	-	(7.138)	-	(7.138)
Yabancı para çevrim farkları	-	-	-	-	-	-	11.316	221.476	-	-	-	232.792	14.028	246.820
Toplam diğer kapsamlı gelir	-	-	-	-	(7.138)	(152.824)	(83.161)	221.476	-	-	-	(21.647)	14.028	(7.619)
Toplam kapsamlı gelir	-	-	-	-	(7.138)	(152.824)	(83.161)	221.476	-	-	597.845	576.198	38.878	615.076
Transferler	-	-	-	-	-	-	-	-	-	519.714	(519.714)	-	-	-
Duran varlıklar değer artışları amortisman etkisi	-	-	-	-	-	-	(452)	-	-	452	-	-	-	-
Temettüleri	-	-	-	-	-	-	-	-	32.122	(387.122)	-	(355.000)	(48.555)	(403.555)
31 Aralık 2013 itibarıyla bakiyeler	675.728	468.811	889	14.507	(6.891)	(210.355)	444.203	308.266	248.809	1.521.038	597.845	4.062.850	75.906	4.138.756

Takip eden notlar konsolide finansal tabloların ayrılmaz parçasını oluştururlar

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 VE 31 ARALIK 2012 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT KONSOLİDE ÖZKAYNAK DEĞİŞİM TABLOLARI

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

	Kar veya zarara sınıflandırılmayacak birikmiş diğer kapsamlı gelirler ve giderler				Kar veya zarara sınıflandırılacak birikmiş diğer kapsamlı gelirler ve giderler					Birikmiş karlar				
	Ödenmiş sermaye	Sermaye düzeltme farkları	Hisse senedi ihraç primleri	Birleşmeye ilişkin ilave öz sermaye katkısı	Tanımlanmış fayda planlarından aktüeryal kazanç ve kayıplar	Risken korunma kazanç/ kayıpları	Değer artış fonları	Yabancı para çevirim farkları	Kardan ayrılan kısıtlanmış yedekler	Geçmiş yıllar karları	Net dönem karı	Ana ortaklığa ait özkaynaklar	Kontrol gücü olmayan paylar	Toplam özkaynaklar
31 Aralık 2011 itibariyle bakiyeler - önceden raporlanan	675.728	468.811	889	14.507	-	(55.950)	397.455	145.922	190.066	1.201.659	506.506	3.545.593	106.049	3.651.642
Muhasebe politikası değişikliği - TMS 19 (Not 2)	-	-	-	-	(4.802)	-	-	-	-	-	4.802	-	-	-
1 Ocak 2012 itibariyle bakiyeler - yeniden düzenlenmiş	675.728	468.811	889	14.507	(4.802)	(55.950)	397.455	145.922	190.066	1.201.659	511.308	3.545.593	106.049	3.651.642
Kapsamlı gelir														
Net dönem karı	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	519.714	519.714	26.924	546.638
Diğer kapsamlı gelir:														
Finansal varlık gerçeğe uygun değer artışı (net)	-	-	-	-	-	-	139.997	-	-	-	-	139.997	-	139.997
Yurt dışındaki işletmelerde bulunan net yatırımların finansal riskten korunması (net)	-	-	-	-	-	127	-	-	-	-	-	127	-	127
Özkaynak yöntemi ile değerlendirilen yatırımların diğer kapsamlı gelirlerinden paylar	-	-	-	-	-	(1.708)	-	-	-	-	-	(1.708)	-	(1.708)
Duran varlıklar değer artışları üzerinden hesaplanan amortismanın vergi etkisi	-	-	-	-	-	-	420	-	-	-	-	420	-	420
Tanımlanmış fayda planları yeniden ölçüm kazanç ve kayıpları	-	-	-	-	5.049	-	-	-	-	-	-	5.049	-	5.049
Yabancı para çevrim farkları	-	-	-	-	-	-	(8.408)	(59.132)	-	-	-	(67.540)	(2.228)	(69.768)
Toplam diğer kapsamlı gelir	-	-	-	-	5.049	(1.581)	132.009	(59.132)	-	-	-	76.345	(2.228)	74.117
Toplam kapsamlı gelir	-	-	-	-	5.049	(1.581)	132.009	(59.132)	-	-	519.714	596.059	24.696	620.755
Transferler	-	-	-	-	-	-	-	-	-	511.308	(511.308)	-	-	-
Duran varlıklar değer artışları amortisman etkisi	-	-	-	-	-	-	(1.648)	-	-	1.648	-	-	-	-
Temettüler	-	-	-	-	-	-	-	-	26.621	(326.621)	-	(300.000)	(45.162)	(345.162)
31 Aralık 2012 itibariyle bakiyeler - yeniden düzenlenmiş	675.728	468.811	889	14.507	247	(57.531)	527.816	86.790	216.687	1.387.994	519.714	3.841.652	85.583	3.927.235

Takip eden notlar konsolide finansal tabloların ayrılmaz parçasını oluştururlar.

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 VE 31 ARALIK 2012 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT KONSOLİDE NAKİT AKIŞ TABLOLARI

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

	Notlar	Bağımsız denetimden geçmiş	
		Yeniden düzenlenmiş	
		2013	2012
İşletme faaliyetleri:			
Dönem karı		622.695	546.638
<i>İşletme faaliyetlerinden sağlanan net nakdin vergi öncesi kar ile mutabakatına yönelik düzeltmeler:</i>			
Vergi gideri	33	122.085	76.422
Amortisman ve itfa payları		302.181	260.788
Karşılıklardaki artış ve azalışlar	39	125.649	77.692
Faiz gideri	32	209.243	187.745
Faiz geliri	31	(35.954)	(25.217)
İştiraklerden gelirler (net)	12	(25.345)	(34.551)
Türev araçlardan zararlar (net)	31, 32	52.826	27.234
Teşvik gelirleri	29	(34.075)	(42.206)
Finansal yatırımlardan temettü geliri	30	(9.559)	-
Duran varlık satış (karları)/zararları (net)	30	1.035	(536)
İşletme varlık ve yükümlülüklerindeki değişiklik öncesi işletme faaliyetlerinden sağlanan net nakit			
		1.330.781	1.074.009
İşletme varlık ve yükümlülüklerindeki değişim net :			
Ticari borçlar ve ilişkili kuruluşlara borçlar		428.770	48.303
Diğer uzun vadeli yükümlülükler		72.489	(489)
Diğer dönen varlıklar ve yükümlülükler		(46.673)	(187.748)
Stoklar		(409.540)	(73.408)
Ticari alacaklar ve ilişkili kuruluşlardan alacaklar		(952.414)	(103.314)
Ödenen kurumlar ve gelir vergileri		(67.456)	(82.433)
İşletme faaliyetlerine ilişkin nakit akışı			
		355.957	674.920
Yatırım faaliyetleri:			
Duran varlık satın alımları		(511.773)	(474.555)
Duran varlık satışlarından elde edilen nakit girişleri		4.058	3.700
Alınan temettüler	12	22.475	10.809
Devlet teşviklerinden elde edilen nakit girişleri		27.928	50.345
Finansal yatırımlardan alınan temettü geliri	30	9.559	-
Yatırım faaliyetlerine ilişkin nakit akışı			
		(447.753)	(409.701)
Finansman faaliyetleri:			
Banka kredileri temini		1.224.459	2.059.963
Banka kredileri geri ödemeleri		(2.045.075)	(1.216.441)
Ödenen temettüler		(403.555)	(345.162)
Ödenen faizler		(195.927)	(184.938)
Alınan faizler		36.617	24.932
İhraç edilen tahviller		889.269	-
Türev işlemler		(6.120)	(26.478)
Finansman faaliyetlerine ilişkin nakit akışı			
		(500.332)	311.876
Yabancı para çevirim farklarının etkisinden önce			
nakit ve nakit benzerlerindeki net artış/(azalış)		(592.128)	577.095
Yabancı para çevirim farkları (net)		118.577	(10.480)
Nakit ve nakit benzerlerindeki net artış/(azalış)			
		(473.551)	566.615
1 Ocak itibariyle nakit ve nakit benzeri değerler	5	1.739.277	1.172.662
31 Aralık itibariyle nakit ve nakit benzeri değerler	5	1.265.726	1.739.277

Takip eden notlar konsolide finansal tabloların ayrılmaz parçasını oluştururlar.

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 1 - GRUP'UN ORGANİZASYONU VE FAALİYET KONUSU

Arçelik Anonim Şirketi ("Arçelik" veya "Şirket") ve bağlı ortaklıkları (hepsi birlikte "Grup" olarak adlandırılmaktadır), dayanıklı tüketim ve tüketici elektroniği alanlarında üretim, pazarlama, satış ve satış sonrası müşteri hizmetleri, ihracat ve ithalat ile ilgili tüm ticari ve endüstriyel faaliyetleri yürütmektedir. Grup, Türkiye, Romanya, Rusya, Çin ve Güney Afrika Cumhuriyeti'nde toplam on dört fabrikada üretim faaliyetlerini gerçekleştirmektedir. Şirket ana ortağı Koç Holding A.Ş., Koç Ailesi ve Koç Ailesi tarafından sahip olunan şirketler tarafından kontrol edilmektedir (Not 25).

Şirket merkezi, aşağıdaki adreste bulunmaktadır:

Karaağaç Caddesi No: 2-6

Sütlüce 34445 Beyoğlu-İstanbul

Şirket, Sermaye Piyasası Kurulu'na ("SPK") kayıtlıdır ve hisseleri 1986 yılından beri Borsa İstanbul'da ("BİST") işlem görmektedir. 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla, Şirket'in halka açıklık oranı %25,19'dur.

Grup'un bünyesinde 2013 yılında istihdam edilen ortalama personel sayısı kategorileri itibarıyla 4.049 beyaz yakalı (2012: 3.896) ve 19.976 mavi yakalı (2012:18.943) olmak üzere toplam 24.025'tir (2012: 22.839).

Bağlı Ortaklıklar ve şubeleri

Ülke

Ana faaliyeti

Faaliyet konusu

Bilanço tarihi itibarıyla faaliyetleri devam edenler:

Ardutch B.V. ("Ardutch")	Hollanda	Yatırım	Holding
Ardutch B.V. Taiwan ("Ardutch Taiwan") (*)	Tayvan	Satın alma	Dayanıklı tüketim/Elektronik
Beko A and NZ Pty Ltd. ("Beko Australia") (*)	Avustralya, Yeni Zelanda	Satış	Dayanıklı tüketim
Beko Deutschland GmbH ("Beko Deutschland")	Almanya	Satış	Dayanıklı tüketim/Elektronik
Beko Egypt Trading LLC ("Beko Egypt")	Mısır	Satış	Dayanıklı tüketim
Beko Electronics España S.L. ("Beko Espana")	İspanya	Satış	Dayanıklı tüketim/Elektronik
Beko France S.A.S. ("Beko France")	Fransa	Satış	Dayanıklı tüketim/Elektronik
Beko Hong Kong Ltd. ("Beko Hong Kong")	Hong Kong, Çin	Satın alma	Dayanıklı tüketim/Elektronik
Beko Italy SRL ("Beko Italy")	İtalya	Satış	Dayanıklı tüketim/Elektronik
Beko LLC. ("Beko Russia")	Rusya	Üretim/Satış	Dayanıklı tüketim/Elektronik
Beko Plc. ("Beko UK") (*)	İngiltere, İrlanda Cumhuriyeti	Satış	Dayanıklı tüketim/Elektronik
Beko Slovakia S.R.O. ("Beko Slovakia")	Slovakya	Satış	Dayanıklı tüketim/Elektronik
Beko S.A. ("Beko Polska") (*)	Polonya, Çek Cumhuriyeti	Satış	Dayanıklı tüketim/Elektronik
Beko Shanghai Trading Company Ltd. ("Beko Shanghai")	Çin	Satış	Dayanıklı tüketim/Elektronik
Beko Ukraine LLC. ("Beko Ukraine")	Ukrayna	Satış	Dayanıklı tüketim
Changzhou Beko Electrical Appliances Co. Ltd. ("Beko China")	Çin	Üretim/Satış	Dayanıklı tüketim
Defy Appliances (Proprietary) Ltd. ("Defy")	Güney Afrika Cumhuriyeti	Üretim/Satış	Dayanıklı tüketim
Defy (Botswana) (Proprietary) Ltd. ("Defy Botswana")	Botswana	Satış	Dayanıklı tüketim
Defy (Namibia) (Proprietary) Ltd. ("Defy Namibia")	Namibya	Satış	Dayanıklı tüketim
Defy Trust Two (Proprietary) Ltd. ("Defy Trust")	Güney Afrika Cumhuriyeti	Yatırım	Gayrimenkul
Elektra Bregenz AG ("Elektra Bregenz")	Avusturya	Satış	Dayanıklı tüketim/Elektronik
Grundig Multimedia A.G. ("Grundig Switzerland")	İsviçre	Satış	Elektronik
Grundig Multimedia B.V. ("Grundig Multimedia")	Hollanda	Yatırım	Holding
Grundig Intermedia GmbH ("Grundig Intermedia") (*)	Almanya, Hırvatistan	Satış	Elektronik
Grundig Nordic No AS ("Grundig Norway")	Norveç	Satış	Dayanıklı tüketim/Elektronik
Grundig Nordic AB. ("Grundig Sweden")	İsveç	Satış	Dayanıklı tüketim/Elektronik
Kindoc Park (Proprietary) Ltd. ("Defy Kindoc")	Güney Afrika Cumhuriyeti	Yatırım	Gayrimenkul
SC Arctic SA ("Arctic")	Romanya	Üretim/Satış	Dayanıklı tüketim/Elektronik

Bilanço tarihi itibarıyla faaliyetleri bulunmayanlar:

Archin Ltd. ("Archin")	Hong Kong, Çin	-	-
ArcticPro SRL ("ArcticPro")	Romanya	-	-
Beko Cesko ("Beko Cesko")	Çek Cumhuriyeti	-	-
Beko S.A. ("Beko Hungary")	Macaristan	-	-
Blomberg Werke GmbH ("Blomberg Werke")	Almanya	-	-
Defy (Swaziland) (Proprietary) Ltd. ("Defy Swaziland")	Svaziland	-	-
Carron SA (Proprietary) Ltd. ("Defy Carron")	Güney Afrika Cumhuriyeti	-	-
Grundig Ceska Republika S.r.o ("Grundig Czech Republic")	Çek Cumhuriyeti	-	-
Grundig Intermedia Ges.m.b.H ("Grundig Austria")	Avusturya	-	-
Grundig Magyarországi Kft. ("Grundig Hungary")	Macaristan	-	-
Grundig Portuguesa, Lda ("Grundig Portugal")	Portekiz	-	-
Grundig Slovakia s.r.o ("Grundig Slovakia")	Slovakya	-	-
Ocean Appliances Ltd. ("Defy Ocean")	Güney Afrika Cumhuriyeti	-	-
Raupach Wollert GmbH ("Raupach")	Almanya	-	-

(*) Bağlı ortaklığın, farklı ülkede faaliyet gösteren şubesi ayrıca belirtilmiştir.

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 1 - GRUP'UN ORGANİZASYONU VE FAALİYET KONUSU (Devamı)

<u>Özkaynak yöntemiyle değerlendirilen yatırımlar (İştirakler)</u>	<u>Ülke</u>	<u>Ana faaliyeti</u>	<u>Faaliyet konusu</u>
Arçelik-LG Klima Sanayi ve Ticaret A.Ş. ("Arçelik-LG")	Türkiye	Üretim/Satış	Dayanıklı tüketim
Koç Finansman A.Ş. ("Koç Finansman") ⁽¹⁾	Türkiye	Finans	Tüketici finansmanı
Ram Dış Ticaret A.Ş. ("Ram Dış Ticaret")	Türkiye	Satış	Dış ticaret
Tanı Pazarlama İletişim Hizmetleri A.Ş. ("Tanı Pazarlama")	Türkiye	Danışmanlık	Pazarlama ve iletişim

⁽¹⁾ Eski ünvanı Koç Tüketici Finansmanı A.Ş.'dir.

NOT 2 - KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR

2.1 Sunuma İlişkin Temel Esaslar

Uygulanan Finansal Raporlama Standartları

Grup'un konsolide finansal tabloları, Sermaye Piyasası Kurulu'nun 13 Haziran 2013 tarih ve 28676 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Seri II, 14.1 nolu "Sermaye Piyasasında Finansal Raporlamaya İlişkin Esaslar Tebliği" ("Tebliğ") hükümlerine uygun olarak, Kamu Gözetimi Muhasebe ve Denetim Standartları Kurumu ("KGK") tarafından yayımlanan uluslararası standartlarla uyumlu olacak şekilde Türkiye Muhasebe Standartları/Türkiye Finansal Raporlama Standartları ("TMS/TFRS") ile bunlara ilişkin ek ve yorumlar esas alınarak hazırlanmıştır. TMS/TFRS, Uluslararası Finansal Raporlama Standartları'nda ("UFRS") meydana gelen değişikliklere paralellik sağlanması amacıyla tebliğler aracılığıyla güncellenmektedir.

SPK, 17 Mart 2005 tarihinde almış olduğu bir kararla, Türkiye'de faaliyette bulunan halka açık şirketler için, 1 Ocak 2005 tarihinden itibaren geçerli olmak üzere enflasyon muhasebesi uygulamasının gerekli olmadığını ilan etmiştir. Grup'un konsolide finansal tabloları, bu karar çerçevesinde hazırlanmıştır.

Yeni ve düzeltilmiş standartlar ve yorumlar

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla sona eren hesap dönemine ait konsolide finansal tabloların hazırlanmasında esas alınan muhasebe politikaları, TMS/TFRS ve TMS/TFRS Yorumları ile tutarlı olarak uygulanmıştır. TFRS uyarınca 1 Ocak 2013 tarihinden itibaren geçerli olan yeni standart, değişiklik ve yorumların TFRS 12 "Diğer İşletmelerdeki Yatırımların Açıklamaları" standardı, TMS 19 "Çalışanlara Sağlanan Faydalar" standardındaki değişiklikler, KGK tarafından yayımlanan ilke kararı "2013-1 Finansal Tablo Örnekleri ve Kullanım Rehberi" ve TMS 16 "Maddi Duran Varlıklar" standardındaki iyileştirmeler haricinde Grup'un konsolide finansal tabloları üzerinde etkisi olmamıştır. TFRS 12 "Diğer İşletmelerdeki Yatırımların Açıklamaları" standardının gerektirdiği açıklamalar Diğer İşletmelerdeki Paylara İlişkin Açıklamalar notunda (Not 36), TMS 19 "Çalışanlara Sağlanan Faydalar" standardındaki değişikliklerin ve TMS 16 "Maddi Duran Varlıklar" standardındaki iyileştirmelerin etkileri Not 2.3'de, KGK tarafından yayımlanan ilke kararı "2013-1 Finansal Tablo Örnekleri ve Kullanım Rehberi"nin etkileri ise Not 2.1'de sunulmuştur.

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 - KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

Yayımlanan ama yürürlüğe girmemiş ve erken uygulamaya konulmayan TFRS'ler

Konsolide finansal tabloların onaylanma tarihi itibarıyla yayımlanmış fakat cari raporlama dönemi için henüz yürürlüğe girmemiş ve Grup tarafından erken uygulanmaya başlanmamış yeni standartlar, yorumlar ve değişiklikler aşağıdaki gibidir. Grup aksi belirtilmedikçe yeni standart ve yorumların yürürlüğe girmesinden sonra konsolide finansal tablolarını ve dipnotlarını etkileyecek gerekli değişiklikleri yapacaktır.

TMS 32 Finansal Araçlar: Sunum - Finansal Varlık ve Borçların Netleştirilmesi (Değişiklik)

Değişiklik "muhasbeleştirilen tutarları netleştirme konusunda mevcut yasal bir hakkının bulunması" ifadesinin anlamına açıklık getirmekte ve TMS 32 netleştirme prensibinin eş zamanlı olarak gerçekleşmeyen ve brüt ödeme yapılan hesaplaşma (takas büroları gibi) sistemlerindeki uygulama alanına açıklık getirmektedir. Değişiklikler 1 Ocak 2014 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geriye dönük olarak uygulanacaktır. Söz konusu standardın Grup'un finansal durumu veya performansı üzerinde önemli bir etkisi olması beklenmemektedir.

TFRS 9 Finansal Araçlar – Sınıflandırma ve Açıklama

Standart, 1 Ocak 2015 tarihi ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geçerli olacaktır. TFRS 9 Finansal Araçlar standardının ilk safhası finansal varlıkların ve yükümlülüklerin ölçülmesi ve sınıflandırılmasına ilişkin yeni hükümler getirmektedir. TFRS 9'a yapılan değişiklikler esas olarak finansal varlıkların sınıflama ve ölçümünü ve gerçeğe uygun değer farkı kar veya zarara yansıtılarak ölçülen olarak sınıflandırılan finansal yükümlülüklerin ölçümünü etkileyecektir ve bu tür finansal yükümlülüklerin gerçeğe uygun değer değişikliklerinin kredi riskine ilişkin olan kısmının diğer kapsamlı gelir tablosunda sunumunu gerektirmektedir. Standardın erken uygulanmasına izin verilmektedir. Grup, standardın finansal durum ve performansı üzerine etkilerini değerlendirmektedir.

Uluslararası Muhasebe Standartları Kurumu ("UMSK") tarafından yayımlanmış fakat KGK tarafından yayımlanmamış yeni ve düzeltilmiş standartlar ve yorumlar

Aşağıda listelenen yeni standartlar, yorumlar ve mevcut UFRS standartlarındaki değişiklikler UMSK tarafından yayımlanmış fakat cari raporlama dönemi için henüz yürürlüğe girmemiştir. Fakat bu yeni standartlar, yorumlar ve değişiklikler henüz KGK tarafından TFRS'ye uyarlanmamıştır/yayımlanmamıştır ve bu sebeple TFRS'nin bir parçasını oluşturmazlar. Grup konsolide finansal tablolarında ve dipnotlarda gerekli değişiklikleri bu standart ve yorumlar TFRS'de yürürlüğe girdikten sonra yapacaktır.

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 - KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

UFRS 10 Konsolide Finansal Tablolar (Değişiklik)

UFRS 10 standardı yatırım şirketi tanımına uyan şirketlerin konsolidasyon hükümlerinden muaf tutulmasına ilişkin bir istisna getirmek için değiştirilmiştir. Konsolidasyon hükümlerine getirilen istisna ile yatırım şirketlerinin bağlı ortaklıklarını UFRS 9 Finansal Araçlar standardı hükümleri çerçevesinde gerçeğe uygun değerden muhasebeleştirmeleri gerekmektedir. Söz konusu standardın Grup'un finansal durumu veya performansı üzerinde bir etkisi olmayacaktır.

Uluslararası Finansal Raporlama Yorumlama Komitesi ("UFRYK") Yorum 21 Zorunlu Vergiler

Bu yorum, zorunlu vergiye ilişkin yükümlülüğün işletme tarafından, ödemeyi ortaya çıkaran eylemin ilgili yasalar çerçevesinde gerçekleştiği anda kaydedilmesi gerektiğine açıklık getirmektedir. Aynı zamanda bu yorum, zorunlu verginin sadece ilgili yasalar çerçevesinde ödemeyi ortaya çıkaran eylemin bir dönem içerisinde kademeli olarak gerçekleşmesi halinde kademeli olarak tahakkuk edebileceğine açıklık getirmektedir. Asgari bir eşik aşılması halinde ortaya çıkan bir zorunlu verginin, asgari eşik aşılmadan yükümlülük olarak kayıtlara alınamayacaktır. Bu yorum 1 Ocak 2014 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geçerli olup erken uygulamaya izin verilmektedir. Bu yorumun geçmişe dönük olarak uygulanması zorunludur. Söz konusu yorum Grup için geçerli değildir ve Grup'un finansal durumu veya performansı üzerinde bir etkisi olmayacaktır.

UMS 36 Varlıklarda Değer Düşüklüğü - Finansal olmayan varlıklar için geri kazanılabilir değer açıklamaları (Değişiklik)

UMSK, UFRS 13 'Gerçeğe uygun değer ölçümleri'ne getirilen değişiklikten sonra UMS 36 Varlıklarda değer düşüklüğü standardındaki değer düşüklüğüne uğramış varlıkların geri kazanılabilir değerlerine ilişkin bazı açıklama hükümlerini değiştirmiştir. Değişiklik, değer düşüklüğüne uğramış varlıkların (ya da bir varlık grubunun) gerçeğe uygun değerinden elden çıkarma maliyetleri düşülmüş geri kazanılabilir tutarının ölçümü ile ilgili ek açıklama hükümleri getirmiştir. Bu değişiklik, 1 Ocak 2014 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geriye dönük olarak uygulanacaktır. Değişiklik sadece açıklama esaslarını etkilemektedir ve Grup'un finansal durumu veya performansı üzerinde bir etkisi olmayacaktır.

UMS 39 Finansal Araçlar: Muhasebeleştirme ve Ölçme – Türev ürünlerin devri ve riskten korunma muhasebesinin devamlılığı (Değişiklik)

UMSK, Haziran 2013'te UMS 39 Finansal Araçlar: Muhasebeleştirme ve Ölçme standardına getirilen değişiklikleri yayımlamıştır. Bu değişiklik, finansal riskten korunma aracının kanunen ya da düzenlemeler sonucunda merkezi bir karşı tarafa devredilmesi durumunda riskten korunma muhasebesinin durdurulmasını zorunlu kılan hükme dar bir istisna getirmektedir. Bu değişiklik, 1 Ocak 2014 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geriye dönük olarak uygulanacaktır. Söz konusu standardın Grup'un finansal durumu veya performansı üzerinde bir etkisi olması beklenmemektedir.

UFRS 9 Finansal Araçlar – Riskten Korunma Muhasebesi ve UFRS 9, UFRS 7 ve UMS 39'daki değişiklikler – UFRS 9 (2013)

UMSK Kasım 2013'de, yeni riskten korunma muhasebesi gerekliliklerini ve UMS 39 ve UFRS 7'deki ilgili değişiklikleri içeren UFRS 9'un yeni bir versiyonunu yayımlamıştır. İşletmeler tüm riskten korunma işlemleri için UMS 39'un riskten korunma muhasebesi gerekliliklerini uygulamaya devam etmek üzere muhasebe politikası seçimi yapabilirler. Bu Standart'ın zorunlu bir geçerlilik tarihi olmayıp, halen uygulanabilir durumdadır ve yeni bir zorunlu geçerlilik tarihi, UMSK projenin değer düşüklüğü fazını bitirdikten sonra belirlenecektir. Standardın erken uygulanmasına izin verilmektedir. Grup, standardın finansal durum ve performansı üzerine etkilerini değerlendirmektedir.

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 - KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

UFRS'deki iyileştirmeler

UMSK, Aralık 2013'de '2010–2012 dönemi' ve '2011–2013 Dönemi' olmak üzere iki dizi 'UFRS'nda Yıllık İyileştirmeler' yayımlamıştır. Standartların "Karar Gerekçeleri"ni etkileyen değişiklikler haricinde değişiklikler 1 Temmuz 2014'den itibaren geçerlidir.

Yıllık iyileştirmeler - 2010–2012 Dönemi

UFRS 2 Hisse Bazlı Ödemeler:

Hakediş koşulları ile ilgili tanımlar değişmiş olup sorunları gidermek için performans koşulu ve hizmet koşulu tanımlanmıştır. Değişiklik ileriye dönük olarak uygulanacaktır.

UFRS 3 İşletme Birleşmeleri

Bir işletme birleşmesindeki özkaynak olarak sınıflanmayan koşullu bedel, UFRS 9 Finansal Araçlar kapsamında olsun ya da olmasın sonraki dönemlerde gerçeğe uygun değerinden ölçülerek kar veya zararda muhasebeleşir. Değişiklik işletme birleşmeleri için ileriye dönük olarak uygulanacaktır.

UFRS 8 Faaliyet Bölümleri

Değişiklikler şu şekildedir: i) Faaliyet bölümleri standardın ana ilkeleri ile tutarlı olarak birleştirilebilir/ toplulaştırılabilir. ii) Faaliyet varlıklarının toplam varlıklar ile mutabakatı, bu mutabakat işletmenin faaliyetlere ilişkin karar almaya yetkili yöneticisine raporlanıyorsa açıklanmalıdır. Değişiklikler geriye dönük olarak uygulanacaktır.

UFRS 13 Gerçeğe Uygun Değer Ölçümü Karar Gerekçeleri

Karar Gerekçeleri'nde açıklandığı üzere, üzerlerinde faiz oranı belirtilmeyen kısa vadeli ticari alacak ve borçlar, iskonto etkisinin önemsiz olduğu durumlarda, fatura tutarından gösterilebilecektir. Değişiklikler derhal uygulanacaktır.

UMS 16 Maddi Duran Varlıklar ve UMS 38 Maddi Olmayan Duran Varlıklar

UMS 16.35(a) ve UMS 38.80(a)'daki değişiklik yeniden değerlemenin aşağıdaki şekilde yapılabileceğini açıklığa kavuşturmuştur: i) Varlığın brüt defter değeri piyasa değerine getirilecek şekilde düzeltilir veya ii) Varlığın net defter değerinin piyasa değeri belirlenir, net defter değeri piyasa değerine gelecek şekilde brüt defter değeri oransal olarak düzeltilir. Değişiklik geriye dönük olarak uygulanacaktır.

UMS 24 İlişkili Taraf Açıklamaları

Değişiklik, kilit yönetici personeli hizmeti veren yönetici işletmenin ilişkili taraf açıklamalarına tabi ilişkili bir taraf olduğunu açıklığa kavuşturmuştur. Değişiklik geriye dönük olarak uygulanacaktır.

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 - KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

Yıllık İyileştirmeler - 2011–2013 Dönemi

UFRS 3 İşletme Birleşmeleri

Değişiklik,ile i) sadece iş ortaklıklarının değil müşterek anlaşmaların da UFRS 3'ün kapsamında olmadığı ve ii) bu kapsam istisnasının sadece müşterek anlaşmanın finansal tablolarındaki muhasebeleşmeye uygulanabilir olduğu açıklığa kavuşturulmuştur. Değişiklik ileriye dönük olarak uygulanacaktır.

UFRS 13 Gerçeğe Uygun Değer Ölçümü

UFRS 13'deki portföy istisnasının sadece finansal varlık ve finansal yükümlülüklerle değil UMS 39 kapsamındaki diğer sözleşmelere de uygulanabileceği açıklanmıştır. Değişiklik ileriye dönük olarak uygulanacaktır.

UMS 40 Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller

Gayrimenkulün yatırım amaçlı gayrimenkul ve sahibi tarafından kullanılan gayrimenkul olarak sınıflanmasında UFRS 3 ve UMS 40'un karşılıklı ilişkisini açıklığa kavuşturmuştur. Değişiklik ileriye dönük olarak uygulanacaktır.

Söz konusu değişikliklerin Grup'un finansal durumu veya performansı üzerinde önemli bir etkisi olması beklenmemektedir.

KGK tarafından yayımlanan ilke kararları

Yukarıda belirtilenlere ek olarak KGK Türkiye Muhasebe Standartlarının Uygulanmasına yönelik aşağıdaki ilke kararlarını yayımlamıştır. "Finansal tablo örnekleri ve kullanım rehberi" yayımlanma tarihi itibarıyla geçerlilik kazanmıştır ancak diğer kararlar 31 Aralık 2012 tarihinden sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerli olmak üzere uygulanacaktır.

2013-1 Finansal Tablo Örnekleri ve Kullanım Rehberi

KGK, 20 Mayıs 2013 tarihinde finansal tablolarının yeknesak olmasını sağlamak ve denetimini kolaylaştırmak amacıyla "Finansal tablo örnekleri ve kullanım rehberi" yayımlamıştır. Bu düzenlemede yer alan finansal tablo örnekleri, bankacılık, sigortacılık, bireysel emeklilik veya sermaye piyasası faaliyetlerinde bulunmak üzere kurulan finansal kuruluşlar dışında TMS'yi uygulamakla yükümlü olan şirketlerin hazırlayacakları finansal tablolara örnek teşkil etmesi amacıyla yayımlanmıştır. Grup bu düzenlemenin gerekliliklerini yerine getirmek amacıyla Not 2.3'de belirtilen sınıflama değişikliklerini yapmıştır.

2013-2 Ortak Kontrole Tabi İşletme Birleşmelerinin Muhasebeleştirilmesi

Karara göre i) ortak kontrole tabi işletme birleşmelerinin hakların birleşmesi (pooling of interest) yöntemi ile muhasebeleştirilmesi gerektiği, ii) dolayısıyla finansal tablolarda şerefiyeye yer verilmemesi gerektiği ve iii) hakların birleştirilmesi yöntemi uygulanırken, ortak kontrolün olduğu raporlama döneminin başı itibarıyla birleşme gerçekleşmiş gibi finansal tabloların düzeltilmesi ve ortak kontrolün olduğu raporlama döneminin başından itibaren karşılaştırmalı olarak sunulması gerektiği hükme bağlanmıştır. Söz konusu kararların Grup'un finansal durumu veya performansı üzerinde bir etkisi olmamıştır.

2013-3 İntifa Senetlerinin Muhasebeleştirilmesi

İntifa senedinin hangi durumlarda finansal bir borç hangi durumlarda ise özkaynağa dayalı finansal araç olarak muhasebeleştirilmesi gerektiği konusuna açıklık getirilmiştir. Söz konusu kararların Grup'un finansal durumu veya performansı üzerinde bir etkisi olmamıştır.

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 - KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

2013-4 Karşılıklı İştirak Yatırımlarının Muhasebeleştirilmesi

Bir işletmenin iştirak yatırımı olan bir işletmede kendisine ait hisselerin bulunması durumu karşılıklı iştirak ilişkisi olarak tanımlanmış ve karşılıklı iştiraklerin muhasebeleştirilmesi konusu, yatırımın türüne ve uygulanan farklı muhasebeleştirme esaslarına bağlı olarak değerlendirilmiştir. Söz konusu ilke kararı ile konu aşağıdaki üç ana başlık altında değerlendirilmiş ve her birinin muhasebeleştirme esasları belirlenmiştir.

- i) Bağı ortaklığın, ana ortaklığın özkaynağa dayalı finansal araçlarına sahip olması durumu,
- ii) İştiraklerin veya iş ortaklığının yatırımcı işletmenin özkaynağa dayalı finansal araçlarına sahip olması durumu
- iii) İşletmenin özkaynağa dayalı finansal araçlarına, TMS 39 ve TFRS 9 kapsamında muhasebeleştiği bir yatırımının bulunduğu işletme tarafından sahip olunması durumu.

Söz konusu kararların Grup'un finansal durumu veya performansı üzerinde bir etkisi olmamıştır.

Geçerli Para Birimi ve Finansal Tablo Sunum Para Birimi

Grup bünyesinde yer alan şirketlerin finansal tablolarındaki her bir kalem, şirketlerin operasyonlarını sürdürdükleri temel ekonomik ortamda fonksiyonel olan para birimi kullanılarak muhasebeleştirilmiştir ('geçerli para birimi'). Konsolide finansal tablolar, Arçelik'in geçerli, Grup'un finansal tablo sunum para birimi olan Türk Lirası kullanılarak sunulmuştur.

Yabancı Ülkelerde Faaliyet Gösteren Bağı Ortaklıkların Finansal Tabloları

Yabancı ülkelerde faaliyet gösteren Bağı Ortaklıklar'ın finansal tabloları, KGK tarafından yayımlanmış TMS/TFRS'ler uyarınca doğru sunumun yapılması amacıyla gerekli düzeltme ve sınıflandırmalar yansıtılarak düzenlenmiştir. İlgili yabancı ortaklıkların varlık ve yükümlülükleri bilanço tarihindeki döviz kuru, gelir ve giderler ortalama döviz kuru kullanılarak Türk Lirası'na çevrilmiştir. Kapanış ve ortalama kur kullanımı sonucu ortaya çıkan kur farkları özkaynaklar içerisindeki yabancı para çevirim farkları kalemi altında muhasebeleştirilmektedir.

Konsolidasyon Esasları

- (a) Konsolide finansal tablolar ana ortaklık Arçelik ile Bağı Ortaklıklar ve İştirakler'inin aşağıdaki (b)'den (f)'ye kadar maddelerde belirtilen esaslara göre hazırlanan hesaplarını kapsamaktadır. Konsolidasyona dahil edilen şirketlerin finansal tablolarının hazırlanması sırasında, kanuni kayıtlarına Seri II, 14.1 No'lu Tebliğ hükümleri uyarınca KGK tarafından yürürlüğe konulmuş olan TMS/TFRS'ye uygunluk ve Grup tarafından uygulanan muhasebe politikalarına ve sunum biçimlerine uyumluluk açısından gerekli düzeltmeler ve sınıflandırmalar yapılmıştır.
- (b) Bağı Ortaklıklar, Arçelik'in yatırım yaptığı işletmeyle olan ilişkisinden dolayı değişken getirilere maruz kaldığı veya bu getirilerde hak sahibi olduğu, aynı zamanda bu getirileri yatırım yaptığı işletme üzerindeki gücüyle etkileme imkânına sahip olmasından ötürü kontrol yetkisine sahip olduğu şirketleri ifade eder.
- (c) Bağı Ortaklıklar, faaliyetleri üzerindeki kontrolün Grup'a transfer olduğu tarihten itibaren konsolidasyon kapsamına alınmış ve kontrolün ortadan kalktığı tarihte de konsolidasyon kapsamından çıkartılmıştır.

Bağı Ortaklıklar'ın, finansal durum tabloları ve gelir tabloları tam konsolidasyon yöntemi kullanılarak konsolide edilmiş ve Arçelik'in sahip olduğu Bağı Ortaklıklar'ın kayıtlı değerleri ile özkaynakları karşılıklı olarak netleştirilmiştir. Şirket ile Bağı Ortaklıklar arasındaki grup içi işlemler ve bakiyeler konsolidasyon sırasında mahsup edilmiştir. Şirket'in sahip olduğu hisselerin kayıtlı değerleri ve bunlardan kaynaklanan temettüler, ilgili özkaynakları ve kar veya zarar tablosu hesaplarından netleştirilmiştir.

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 - KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibariyle konsolidasyon kapsamında yer alan Bağlı Ortaklıklar'daki Arçelik'in doğrudan ve dolaylı oy hakları ile etkin ortaklık oranları (%) ve faaliyet gösterilen ülkelere göre geçerli para birimleri aşağıda gösterilmiştir:

Geçerli para birimi	31 Aralık 2013		31 Aralık 2012	
	Oy hakkı	Etkin ortaklık oranı	Oy hakkı	Etkin ortaklık oranı
Bilanço tarihi itibariyle faaliyetleri devam edenler:				
Arctic	Rumen Leyi	96,71	96,71	96,71
Ardutch	Avro	100,00	100,00	100,00
Ardutch Taiwan	Tayvan Doları	100,00	100,00	100,00
Beko Australia	Avustralya Doları, Y.Zelanda Doları	100,00	100,00	100,00
Beko China	Çin Yuanı	100,00	100,00	100,00
Beko Czech	Çek Korunası	100,00	100,00	100,00
Beko Deutschland	Avro	100,00	100,00	100,00
Beko Espana	Avro	100,00	100,00	100,00
Beko Egypt	Mısır Lirası	100,00	100,00	100,00
Beko France	Avro	100,00	100,00	100,00
Beko Hong Kong ⁽¹⁾	Hong Kong Doları	100,00	100,00	-
Beko Italy	Avro	100,00	100,00	100,00
Beko Polska	Polonya Zlotisi	100,00	100,00	100,00
Beko Russia	Rus Rublesi	100,00	100,00	100,00
Beko Slovakia	Avro	100,00	100,00	100,00
Beko Shanghai	Çin Yuanı	100,00	100,00	100,00
Beko UK ⁽²⁾	İngiliz Sterlini, Avro	50,00	50,00	50,00
Beko Ukraine	Ukrayna Hryvnası	100,00	100,00	100,00
Defy	Güney Afrika Randı	100,00	100,00	100,00
Defy Botswana	Botswana Pulası	100,00	100,00	100,00
Defy Kindoc	Güney Afrika Randı	100,00	100,00	100,00
Defy Namibia	Namibya Doları	100,00	100,00	100,00
Defy Trust	Güney Afrika Randı	100,00	100,00	100,00
Elektra Bregenz	Avro	100,00	100,00	100,00
Grundig Multimedia	Avro	100,00	100,00	100,00
Grundig Intermedia	Avro, Hırvatistan Kunası	100,00	100,00	100,00
Grundig Norway	Norveç Kronu	100,00	100,00	100,00
Grundig Sweden	İsveç Kronu	100,00	100,00	100,00
Grundig Switzerland ⁽³⁾	İsviçre Frangı	100,00	100,00	-
Bilanço tarihi itibariyle faaliyetleri bulunmayanlar:				
Archin	-	100,00	100,00	100,00
Arctic Pro	-	100,00	100,00	100,00
Beko Cesko	-	100,00	100,00	100,00
Beko Magyarorszag K.F.T. ⁽⁴⁾	-	-	100,00	100,00
Beko Hungary	-	100,00	100,00	100,00
Blomberg Werke	-	100,00	100,00	100,00
Defy Carron	-	100,00	100,00	100,00
Defy Ocean	-	100,00	100,00	100,00
Defy Swaziland ⁽⁵⁾	-	100,00	100,00	-
Grundig Czech Republic	-	100,00	100,00	100,00
Grundig Austria	-	100,00	100,00	100,00
Grundig Hungary	-	100,00	100,00	100,00
Grundig Portugal	-	100,00	100,00	100,00
Grundig Slovakia	-	100,00	100,00	100,00
Raupach	-	100,00	100,00	100,00

⁽¹⁾ 2013 yılında kurulmuştur.

⁽²⁾ Arçelik A.Ş., bağlı ortaklığın kontrol gücü olmayan pay sahiplerinin irade beyanlarına dayanarak %50 ortaklık oranı ve oy hakkı ile bağlı ortaklığın faaliyetleri üzerinde tam kontrole sahiptir. Arçelik A.Ş., bağlı ortaklığın performans sonuçlarına bağlı olarak değişken getirilerde hak sahibi olup, bağlı ortaklığın faaliyetlerini yönetme ve elde edeceği getirilerin miktarını etkileyebilmek için bağlı ortaklık üzerindeki gücünü kullanma imkânına sahiptir.

⁽³⁾ Grundig Multimedia'nın şubesi iken, 2013 yılından itibaren şirket olarak faaliyetine devam etmektedir.

⁽⁴⁾ 2013 yılında tasfiye olmuştur.

⁽⁵⁾ Defy'nin şubesi iken, 2013 yılında şirket olarak kurulmuştur.

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 - KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

Konsolidasyon Esasları (Devamı)

- (d) İştiraklerdeki yatırımlar özkaynak yöntemi ile muhasebeleştirilmiştir. Bunlar, Grup'un genel olarak oy hakkının %20 ile %50'sine sahip olduğu veya Grup'un, şirket faaliyetleri üzerinde kontrol yetkisine sahip bulunmamakla birlikte önemli etkiye sahip olduğu kuruluşlardır.

Grup ile İştirak arasındaki işlemlerden doğan gerçekleşmemiş karlar ve zararlar Grup'un İştirakteki payı ölçüsünde düzeltilmiştir. Grup, İştirak ile ilgili olarak söz konusu doğrultuda bir yükümlülük altına girmemiş veya bir taahhütte bulunmamış olduğu sürece İştirakteki yatırımın kayıtlı değerinin sıfır olması veya Grup'un önemli etkisinin sona ermesi durumunda özkaynak yöntemine devam edilmemiştir. Önemli etkinin sona erdiği tarihteki yatırımın kayıtlı değeri, o tarihten sonra gerçeğe uygun değeri güvenilir olarak ölçülebildiğinde gerçeğe uygun değerinden aksi takdirde maliyet bedeli üzerinden gösterilir.

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla İştiraklerdeki Arçelik'in doğrudan ve dolaylı oy hakları aşağıda gösterilmiştir (%):

	2013	2012
Arçelik - LG	45,00	45,00
Koç Finansman	47,00	47,00
Ram Dış Ticaret	33,50	33,50
Tanı Pazarlama	32,00	32,00

- (e) Grup'un, toplam oy haklarının %20'nin altında olduğu veya Grup'un önemli bir etkiye sahip olmadığı ve aktif piyasalarda kote pazar fiyatları olan ve gerçeğe uygun değerleri güvenilir bir şekilde hesaplanabilen satılmaya hazır finansal varlıklar, gerçeğe uygun değerleriyle konsolide finansal tablolara yansıtılmıştır.
- (f) Bağlı Ortaklıklar'ın net varlıklarında ve faaliyet sonuçlarında ana ortaklık dışı paya sahip hissedarların payları, konsolide finansal durum tablosu ve kar veya zarar tablosunda "ana ortaklık dışı paylar" olarak gösterilmektedir.

İşletmenin Sürekliliği

Grup konsolide finansal tablolarını işletmenin sürekliliği ilkesine göre hazırlamıştır.

Netleştirme/Mahsup

Finansal varlık ve yükümlülükler, gerekli kanuni hak olması, söz konusu varlık ve yükümlülükleri net olarak değerlendirmeye niyet olması veya varlıkların elde edilmesi ile yükümlülüklerin yerine getirilmesinin eş zamanlı olduğu durumlarda net olarak gösterilirler.

Karşılaştırmalı Bilgiler ve Önceki Dönem Tarihli Finansal Tablolarının Düzeltilmesi

Mali durum ve performans trendlerinin tespitine imkan vermek üzere, Grup'un konsolide finansal tabloları önceki dönemle karşılaştırmalı olarak hazırlanmaktadır. Cari dönem konsolide finansal tabloların sunumu ile uygunluk sağlanması açısından karşılaştırmalı bilgiler gerekli görüldüğünde yeniden sınıflandırılır ve önemli farklılıklar açıklanır.

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 - KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

Ayrıca, SPK'nın 7 Haziran 2013 tarih ve 20/670 sayılı toplantısında alınan karar uyarınca Sermaye Piyasasında Finansal Raporlamaya İlişkin Esaslar Tebliği kapsamına giren sermaye piyasası kurumları için 31 Mart 2013 tarihinden sonra sona eren ara dönemlerden itibaren yürürlüğe giren finansal tablo örnekleri ve kullanım rehberi yayımlanmıştır. Söz konusu örneklerle uyumlu olarak, Grup'un konsolide finansal tablolarında çeşitli sınıflamalar yapılmıştır. Grup'un 31 Aralık 2012 tarihli konsolide finansal durum tablosunda yapılan sınıflamalar aşağıdaki gibidir:

- Önceki dönemlerde diğer dönen varlıklar altında gösterilen 6.255 TL tutarındaki stok ve sabit kıymet avansları dahil toplam 28.235 TL tutarındaki peşin ödenmiş giderler, ayrı bir satır olarak,
- Önceki dönemlerde diğer dönen varlıklar altında gösterilen 26.318 TL tutarında cari dönem vergisiyle ilgili varlıklar ayrı bir satır olarak,
- Önceki dönemlerde kısa vadeli borçlanmalar altında gösterilen 1.359.235 TL tutarında uzun vadeli borçlanmaların kısa vadeli kısımları ayrı bir satır olarak,
- Önceki dönemlerde diğer borçlar altında gösterilen 81.155 TL tutarındaki personele borçlar ve diğer faydalar ile kısa vadeli yükümlülükler olarak gösterilen 6.926 TL tutarındaki ikramiye tahakkuklarının toplamı olan 88.081 TL çalışanlara sağlanan faydalar kapsamında borçlar ayrı bir satır olarak,
- Önceki dönemlerde ilişkili taraflara finansal borçlar altında gösterilen 7.030 TL tutarında ilişkili taraflara kısa vadeli diğer borçlar ayrı bir satır olarak,
- Önceki dönemlerde kıdem tazminatı karşılığı olarak gösterilen 112.254 TL, uzun vadeli karşılıklar grubu altında çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin uzun vadeli karşılıklar satırında,
- Önceki dönemlerde borç karşılıkları olarak gösterilen 82.148 TL tutarındaki karşılıklar diğer uzun vadeli karşılıklar olarak,
- Önceki dönemlerde diğer kısa vadeli yükümlülükler altında gösterilen 17.165 TL tutarındaki satış ve pazarlama gider tahakkukları, 22.121 TL tutarındaki lisans bedeli gider tahakkukları ve 8.070 TL tutarındaki reklam gider tahakkukları ilişkili olmayan taraflara kısa vadeli ticari borçlar satırında gösterilmiştir.

Grup'un 31 Aralık 2012 tarihinde sona eren döneme ait konsolide kar veya zarar tablosunda yapılan sınıflamalar aşağıdaki gibidir:

- Önceki dönemlerde diğer faaliyet gelirleri grubunda gösterilen 1.973 TL tutarındaki sabit kıymet satış karı yatırım faaliyetlerinden gelirler satırında,
- Önceki dönemlerde diğer faaliyet giderleri grubunda gösterilen 1.437 TL tutarındaki sabit kıymet satış zararı yatırım faaliyetlerinden giderler satırında,
- Önceki dönemlerde finansman gelirleri grubunda gösterilen 88.030 TL tutarındaki ticari işlemlere ilişkin kur farkı gelirleri ve 19.827 TL tutarındaki vade farkı gelirleri esas faaliyetlerden diğer gelirler içerisinde,
- Önceki dönemlerde finansman giderleri grubunda gösterilen 131.182 TL tutarındaki ticari işlemlere ilişkin kur farkı giderleri ve 4.160 TL tutarındaki vade farkı gideri esas faaliyetlerden diğer giderler içerisinde gösterilmiştir.

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 - KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

Grup'un 31 Aralık 2012 tarihinde sona eren döneme ait konsolide nakit akış tablosunda yapılan sınıflamalar aşağıdaki gibidir:

- Nakit akış tablosunda, işletme faaliyetlerine ilişkin nakit akışı ile yatırım ve finansman faaliyetlerinden elde edilen net nakit akışları arasında geçmişe yönelik sınıflama yapılmıştır. 31 Aralık 2012 tarihinde sona eren dönemde, 42.206 TL tutarında devlet teşviklerinden elde edilen nakit girişleri yatırım faaliyetleri altında, 27.234 TL tutarında türev işlemlerle ilişkili nakit çıkışları finansman faaliyetleri altında gösterilmiştir. Söz konusu değişiklikler, işletme faaliyetlerinden sağlanan net nakdin vergi öncesi kar ile mutabakatına yönelik düzeltmeler altında yer almaktadır.
- Grup, 31 Aralık 2012 tarihinde sona eren döneme ait konsolide nakit akış tablosunda karşılıklardaki artış ve azalışların içerisinde bulunan 5.931 TL tutarındaki satış ve pazarlama giderleri tahakkukları, 3.000 TL tutarındaki lisans bedeli gider tahakkukları ve 1.905 TL tutarındaki reklam giderleri tahakkukları ticari borçlar ve ilişkili kuruluşlara borçlar satırına sınıflamıştır.

2.2 Muhasebe Politikaları ve Tahminlerindeki Değişiklikler ve Hatalar

Yeni bir standardın ilk kez uygulanmasından kaynaklanan muhasebe politikası değişiklikleri, şayet varsa, geçiş hükümlerine uygun olarak geriye veya ileriye dönük olarak uygulanmaktadır. Herhangi bir geçiş hükmünün yer almadığı değişiklikler, muhasebe politikasında isteğe bağlı yapılan önemli değişiklikler veya tespit edilen muhasebe hataları geriye dönük olarak uygulanmakta ve önceki dönem finansal tabloları yeniden düzenlenmektedir. Muhasebe tahminlerindeki değişiklikler, yalnızca bir döneme ilişkin ise, değişikliğin yapıldığı cari dönemde, gelecek dönemlere ilişkin ise, hem değişikliğin yapıldığı dönemde, hem de ileriye yönelik olarak uygulanır.

2.3 Muhasebe Politikalarındaki Değişiklikler ve Önceki Dönem Tarihli Mali Tabloların Düzeltilmesi

TMS 19, Çalışanlara Sağlanan Faydalar, 1 Ocak 2013 tarihinden itibaren geçerli olmak üzere, kıdem tazminatı karşılıklarına ilişkin aktüeryal kar/zararın diğer kapsamlı gelir altında yansıtılmasını gerektirmektedir. Standart ayrıca kısa ve uzun vadeli personel sosyal hakları ayırımının personelin hak etmesi prensibine göre değil, yükümlülüğün tahmini ödeme tarihine göre belirlenmesini gerektirmektedir.

Grup, 31 Aralık 2012 tarihine kadar kıdem tazminatı karşılıklarına ilişkin aktüeryal kar/zararı kar veya zarar tablosunda muhasebeleştirmiştir. Grup, muhasebe politikasındaki söz konusu değişikliği geçmişe dönük olarak uygulamış ve bu doğrultuda önceki dönemlerde konsolide finansal tablolar ve dipnotlarda raporlanmış aktüeryal kar/zararlar, konsolide kar veya zarar tablolarından özkaynaklarda tanımlanmış fayda planları yeniden ölçüm kazanç ve kayıpları altında yeniden düzeltilmiştir. Ayrıca kısa ve uzun vadeli personel sosyal haklarının sunumunda oluşan değişiklik kapsamında, kısa vadeli borç karşılıklarında sunulan kullanılmamış izin karşılıkları, geriye dönük olarak uzun vadeli karşılıklar grubu altında sınıflandırılmıştır.

- Grup, 31 Aralık 2012 tarihinde sona eren döneme ait konsolide kar veya zarar tablosunda satışların maliyeti altında gösterilen 4.481 TL, araştırma ve geliştirme giderlerinde gösterilen 466 TL, pazarlama satış ve dağıtım giderlerinde gösterilen 510 TL, genel yönetim giderlerinde gösterilen 854 TL ve toplam ertelenmiş vergi etkisi 1.262 TL'lik kıdem tazminatı karşılığına ilişkin aktüeryal kar/zararları, diğer kapsamlı gelir tablosuna sınıflamıştır.
- Grup, 31 Aralık 2012 tarihinde sona eren döneme ait konsolide nakit akış tablosunda vergi öncesi karın içerisinde bulunan 5.049 TL tutarındaki aktüeryal karı kıdem tazminatı karşılığı içeriğiyle karşılıklardaki artış ve azalışlar satırına sınıflamıştır.

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 - KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

- Grup, 31 Aralık 2012 tarihli finansal durum tablosunda özkaynaklar altında net dönem karı altında gösterdiği ertelenmiş vergi etkisi netleştirilmiş 5.049 TL tutarındaki aktüeryal kazancı ve geçmiş yıllar karları içinde gösterdiği ertelenmiş vergi etkisi netleştirilmiş 4.802 TL tutarındaki aktüeryal kaybı (toplam net 247 TL) özkaynaklar altında tanımlanmış fayda planları yeniden ölçüm kazanç ve kayıpları satırına sınıflamıştır.
- Grup, 31 Aralık 2012 tarihli finansal durum tablosunda kısa vadeli borç karşılıkları altında gösterdiği 8.738 TL tutarındaki kullanılmamış izin karşılığını, uzun vadeli karşılıklar grubu altında çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin uzun vadeli karşılıklar satırına sınıflamıştır
- Grup, 31 Aralık 2012 tarihinde sona eren döneme ait konsolide nakit akış tablosunda diğer varlıklar ve yükümlülükler satırında bulunan 2.042 TL tutarındaki kullanılmamış izin karşılığındaki değişimi karşılıklardaki artış ve azalışlara sınıflamıştır.

1 Ocak 2013 ve sonrasında başlayan hesap dönemleri için geçerli olan, yedek parça ve ekipmanlarının sınıflandırılmasına dair yıllık UFRS iyileştirmesi uyarınca, önceki dönemlerde stoklarda sınıflanan 11.015 TL tutarında yedek parça ve bakım ekipmanları, maddi duran varlık tanımını karşıladığı ölçüde maddi duran varlıklara transfer edilmiştir (Not 14).

2.4 Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti

Konsolide finansal tabloların hazırlanmasında izlenen önemli muhasebe politikaları aşağıda özetlenmiştir:

İlişkili taraflar

Konsolide finansal tabloların amacı doğrultusunda, ortaklar, önemli yönetim personeli ve Yönetim Kurulu üyeleri, aileleri ve onlar tarafından kontrol edilen veya onlara bağlı şirketler, iştirak ve ortaklıklar ile Koç Holding grup şirketleri, ilişkili taraflar olarak kabul ve ifade edilmişlerdir (Not 35).

Grup'un, Ram Dış Ticaret kanalıyla Bağlı Ortaklıklar'ına gerçekleştirmiş olduğu satışları ve bu satışlara ilişkin alımları grup içi işlemler olarak değerlendirilmesi sebebiyle, söz konusu işlemler, konsolide finansal tablolarda karşılıklı olarak netleştirilmiştir.

Ticari alacaklar

Grup tarafından bir alıcıya ürün veya hizmet sağlanması sonucunda oluşan ticari alacaklar ertelenen finansman gelirinden netleştirilmiş olarak gösterilirler. Belirlenmiş faiz oranı olmayan kısa vadeli alacaklar, faiz tahakkuk etkisinin çok büyük olmaması durumunda, orijinal fatura değerleri üzerinden gösterilmiştir (Not 9).

Grup tahsil imkanının kalmadığına dair objektif bir delil olduğu takdirde ilgili ticari alacak için şüpheli alacak karşılığı ayırmaktadır. Objektif deliller, alacağın dava veya icra safhasında veya hazırlığında olması, alıcının, önemli finansal zorluk içine düşmesi, alıcının temerrüde düşmesi veya önemli ve süresi öngörülemez bir gecikme yaşanacağının muhtemel olması gibi durumlardır. Söz konusu bu karşılığın tutarı, alacağın kayıtlı değeri ile tahsili mümkün tutar arasındaki farktır. Tahsili mümkün tutar, teminatlardan ve güvencelerden tahsil edilebilecek meblağlar dahil olmak üzere tüm nakit akışlarının, oluşan ticari alacağın orijinal etkin faiz oranı esas alınarak iskonto edilen değeridir.

Şüpheli alacak tutarına karşılık ayrılmasını takiben, şüpheli alacak tutarının tamamının veya bir kısmının tahsil edilmesi durumunda, tahsil edilen tutar ayrılan şüpheli alacak karşılığından düşülerek kar veya zarar tablosuna gelir olarak kaydedilir (Not 29).

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 - KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

Stoklar

Stoklar, net gerçekleşebilir değer ya da maliyet bedelinden düşük olanı ile değerlendirilir. Maliyet, ağırlıklı ortalama maliyet metodu ile hesaplanmaktadır. Stoklara dahil edilen maliyeti oluşturan unsurlar malzeme, direkt işçilik ve genel üretim giderleridir. Kredi maliyetleri stok maliyetlerine dahil edilmemektedir. Net gerçekleşebilir değer, olağan ticari faaliyet içerisinde oluşan tahmini satış fiyatından, tamamlanma maliyeti ve satışı gerçekleştirmek için gerekli satış maliyetlerinin indirilmesiyle elde edilen tutardır (Not 11).

Finansal yatırımlar

Sınıflandırma

Grup, finansal varlıklarını şu şekilde sınıflandırmıştır: gerçeğe uygun değer farkı kar/zarara yansıtılan finansal varlıklar; krediler ve alacaklar ve satılmaya hazır finansal varlıklar. Sınıflandırma, finansal varlıkların alınma amaçlarına göre yapılmıştır. Yönetim, finansal varlıklarının sınıflandırmasını satın alındıkları tarihte yapar.

(a) Krediler ve alacaklar

Krediler ve alacaklar, sabit veya belirli ödemeleri olan, aktif bir piyasada işlem görmeyen ve türev araç olmayan finansal varlıklardır. Vadeleri bilanço tarihinden itibaren 12 aydan kısa ise dönen varlıklar, 12 aydan uzun ise duran varlıklar olarak sınıflandırılırlar. Krediler ve alacaklar, finansal durum tablosunda 'ticari alacaklar' ve "nakit ve nakit benzerleri" kalemlerini içermektedir.

(b) Satılmaya hazır finansal varlıklar

Satılmaya hazır finansal varlıklar, bu kategoride sınıflandırılan ve diğer kategorilerin içinde sınıflandırılmayan türev araç olmayan varlıklardır. Yönetim, ilgili varlıkları bilanço tarihinden itibaren 12 ay içinde elden çıkarmaya niyetli değilse söz konusu varlıklar duran varlıklar olarak sınıflandırılırlar.

(c) Gerçeğe uygun değer farkı kar/ zarar yansıtılan varlıklar-türev araçlar

Türev araçların ilk olarak sözleşme tarihindeki gerçeğe uygun değerini yansıtan elde etme maliyeti üzerinden kayda alınmakta ve kayda alınmalarını izleyen dönemlerde gerçeğe uygun değer ile değerlendirilmektedir. Türev araçlar, gerçeğe uygun değer pozitif olması durumunda varlık, negatif olması durumunda ise yükümlülük olarak muhasebeleştirilmektedir.

Türev ürünlerin gerçeğe uygun değerindeki değişimlerden kaynaklanan tüm kazanç ve kayıplar, nakit akış riskinden korunma işlemlerinin etkin olan kısmı hariç, kar veya zarar tablosunda muhasebeleştirilir.

Alım satım amaçlı türev araçlar

Grup'un alım satım amaçlı türev araçlarını vadeli yabancı para alım-satım sözleşmeleri ile yabancı para swap işlemleri oluşturmaktadır. Söz konusu türev araçlar ekonomik olarak Grup için risklere karşı etkin bir koruma sağlamakla birlikte, genellikle risk muhasebesi yönünden gerekli koşulları taşınamaması nedeniyle konsolide finansal tablolarda alım-satım amaçlı türev araçlar olarak muhasebeleştirilmektedir. Bu tür türev araçların gerçeğe uygun değerindeki değişimlerden kaynaklanan tüm kazanç ve kayıplar, kar veya zarar tablosunda muhasebeleştirilir.

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 - KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

Nakit akış riskinden korunma

Grup, etkin olarak nitelendirilen finansal riskten korunma işlemine ilişkin kazanç ve kayıplarını özkaynaklarda değer artış fonları altında nakit akış riskten korunma fonu olarak göstermektedir. Finansal riskten korunma taahhüdün veya gelecekteki muhtemel işlemin bir finansal olmayan varlık veya yükümlülüğün muhasebeleştirilmesi ile sonuçlanması durumunda önceden özkaynak kalemleri altında izlenen bu işlemlerle ilgili kazanç ya da kayıplar, özkaynak kalemlerinden transfer edilerek söz konusu varlık veya yükümlülüğün elde etme maliyetine dahil edilmektedir. Aksi durumda, özkaynak kalemleri altında muhasebeleştirilmiş tutarlar, finansal riskten korunma gelecekteki muhtemel işlemin konsolide kar veya zarar tablosunu etkilediği dönemde konsolide kar veya zarar tablosuna transfer edilerek kar veya zarar olarak yansıtılır.

Gelecekte gerçekleşmesi muhtemel işlemin, gerçekleşmesi artık beklenmiyorsa, önceden özkaynaklar altında muhasebeleştirilen birikmiş kazanç ve kayıplar kar veya zarar tablosuna transfer edilir. Finansal riskten korunma aracının, yerine belgelenmiş finansal riskten korunma stratejisine uygun olarak başka bir araç tanımlanmadan veya uzatılmadan, vadesinin dolması, satılması, sona erdirilmesi veya kullanılması veya finansal riskten korunma tanımının iptal edilmesi durumunda, önceden diğer kapsamlı gelir altında muhasebeleştirilmiş kazanç ve kayıplar, kesin taahhüt veya tahmini işlem kar veya zarar tablosunu etkileyene kadar özkaynaklar altında sınıflandırılmaya devam eder.

Yurt dışındaki işletmelerde bulunan net yatırımların finansal riskten korunması

Grup, yabancı ülkelerde faaliyet gösteren bağlı ortaklıklarında bulunan net yatırımlara ilişkin finansal riskten korunma aracından kaynaklanan kazanç veya kaybın etkin olduğu tespit edilen kısmı doğrudan özkaynaklarda, etkin olmayan kısmı ise kar veya zarar tablosunda muhasebeleştirilir. Yurt dışındaki bağlı ortaklığın elden çıkarılması durumunda finansal riskten korunma aracına ilişkin özkaynaklarda muhasebeleştirilmiş bulunan tutar kar veya zarar olarak muhasebeleştirilir (Not 37).

Nakit ve nakit benzerleri

Nakit ve nakit benzeri değerler, kasada tutulan nakit, bankalarda tutulan mevduatlar, vadeleri 3 ay veya daha kısa olan diğer likit yatırımları içerir (Not 5). Konsolide nakit akış raporlamasında kullanılan nakit ve nakit benzerleri, tahakkuk eden faiz geliri hariç 3 aydan kısa vadeli nakit ve nakit benzerlerini içermektedir.

Yatırım amaçlı gayrimenkuller

Mal ve hizmetlerin üretiminde kullanılmak veya idari maksatlarla veya işlerin normal seyri esnasında satılmak yerine, kira elde etmek veya değer kazanması amacıyla veya her ikisi için elde tutulan binalar "yatırım amaçlı gayrimenkuller" olarak sınıflandırılır. Yatırım amaçlı gayrimenkuller elde etme maliyetinden birikmiş amortismanı ve eğer varsa değer düşüklüğü düşülerek gösterilmektedir. Yatırım amaçlı gayrimenkuller doğrusal amortisman metoduyla faydalı ömürleri üzerinden amortismanına tabi tutulmuştur (Not 13).

Yatırım amaçlı gayrimenkuller olası bir değer düşüklüğünün tespiti amacıyla incelenir ve bu inceleme sonunda yatırım amaçlı gayrimenkullerin kayıtlı değeri, geri kazanılabilir değerinden fazla ise, karşılık ayrılmak suretiyle geri kazanılabilir değerine indirilir. Geri kazanılabilir değer, ilgili yatırım amaçlı gayrimenkulün mevcut kullanımından gelecek net nakit akışları ile satış maliyeti düşülmüş gerçeğe uygun değerinden yüksek olanı olarak kabul edilir.

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 - KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

Maddi duran varlıklar ve ilgili amortismanlar

Maddi duran varlıklar, elde etme maliyetinden birikmiş amortismanın düşülmesi ile gösterilmektedir. Arazi ve arsalar için sınırsız ömürleri olması sebebi ile amortisman ayrılmamaktadır. Amortisman, maddi varlıkların faydalı ömürleri esas alınarak doğrusal amortisman yöntemi kullanılarak ayrılmaktadır. Maddi duran varlıkların amortisman dönemleri, tahmin edilen faydalı ömürleri esas alınarak, aşağıda belirtilmiştir:

Yeraltı ve yerüstü düzenleri	10 - 50 yıl
Binalar	30 - 50 yıl
Makine, tesis, cihazlar ve kalıplar	2 - 25 yıl
Taşıt araçları ve demirbaşlar	4 - 10 yıl
Özel maliyetler	3 - 10 yıl

Maddi varlıklarda değer düşüklüğü olduğuna işaret eden koşulların mevcut olması halinde, olası bir değer düşüklüğünün tespiti amacıyla inceleme yapılır ve bu inceleme sonunda maddi varlığın kayıtlı değeri, geri kazanılabilir değerinden fazla ise, karşılık ayrılmak suretiyle kayıtlı değeri geri kazanılabilir değerine indirilir. Geri kazanılabilir değer, ilgili maddi varlığın mevcut kullanımından gelecek net nakit akışları ile net satış fiyatından yüksek olanı olarak kabul edilir.

Maddi varlıkların elden çıkartılması dolayısıyla oluşan kar ve zararlar diğer faaliyet gelirleri ve giderleri hesaplarına dahil edilirler.

Maddi duran varlıkların herhangi bir parçasını değiştirmekten doğan giderler bakım onarım maliyetleri ile birlikte varlığın gelecekteki ekonomik faydasını artırıcı nitelikte ise aktifleştirilebilirler. Tüm diğer giderler oluşukça kar veya zarar tablosunda gider kalemleri içinde muhasebeleştirilir. (Not 14).

Maddi olmayan duran varlıklar

Maddi olmayan duran varlıklar marka, ticari marka lisansları, patentler, geliştirme maliyetleri ve bilgisayar yazılımlarını içermektedir (Not 15).

a) Markalar

İşletme içi yaratılan markalar, işin bir bütün olarak geliştirilmesine ilişkin maliyetlerden ayırt edilememeleri nedeniyle maddi olmayan duran varlık olarak muhasebeleştirilmez. Ayrı olarak elde edilen markalar maliyet değerleriyle, işletme birleşmelerinin bir parçası olarak elde edilen markalar iktisap tarihindeki gerçeğe uygun değerleri ile finansal tablolara yansıtılır.

Markaların Grup'a net nakit girişi sağlaması beklenen süre için öngörülebilir bir sınır olmaması nedeniyle, Grup, markaları sınırsız faydalı ömre sahip olarak değerlendirmiştir.

Markalar sınırsız faydalı ömre sahip olmaları nedeniyle itfa edilmez. Markalar, her yıl ya da değer düşüklüğünün varlığını işaret eden şartların olduğu durumlarda daha sık aralıklarla değer düşüklüğü testine tabi tutulur. Değer düşüklüğünün olması durumunda markaların kayıtlı değeri, geri kazanılabilir değerine getirilir.

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 - KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

b) *Geliştirme maliyetleri*

Yeni ürünlerin geliştirilmesi veya geliştirilen ürünlerin testi ve dizaynı ile ilgili proje maliyetleri, projenin ticari ve teknolojik bakımdan başarılı bir şekilde uygulanabilir olması ve maliyetlerin güvenilir olarak tespit edilebilmesi halinde maddi olmayan duran varlık olarak değerlendirilirler. Diğer geliştirme giderleri ve araştırma giderleri gerçekleştiğinde gider olarak kaydedilmektedir. Önceki dönemde gider kaydedilen geliştirme gideri sonraki dönemde aktifleştirilemez. Aktifleştirilen geliştirme giderleri, ürünün ticari üretiminin başlaması ile 2- 10 yıl içerisinde doğrusal amortisman yöntemi uygulanarak itfa edilmektedir.

c) *Bilgisayar yazılımları ve haklar*

Bilgisayar yazılımları ve haklar, elde etme maliyeti üzerinden kaydedilir, tahmini sınırlı faydalı ömürleri üzerinden doğrusal yöntem ile itfaya tabi tutulur ve elde etme maliyetinden birikmiş itfa payının düşülmesi ile bulunan değer üzerinden taşınırlar. Tahmin edilen faydalı ömürleri 4 ile 15 yıl arasındadır.

d) *Marka lisansları ve patentler*

Ayrı olarak elde edilen ticari marka lisansları ve patentler maliyet değerleriyle gösterilmektedir. İşletme birleşmelerinin bir parçası olarak elde edilen ticari marka lisansları ve patentler, iktisap tarihindeki gerçeğe uygun değerleri ile finansal tablolara yansıtılır. Ticari marka lisansları ve patentlerin sınırlı faydalı ömürleri vardır ve maliyetten birikmiş itfa payları düşüldükten sonraki değerleri ile takip edilirler. Ticari marka lisansları ve patentlerin itfa payları, tahmini faydalı ömürleri boyunca (5 yıl) maliyet değerleri üzerinden doğrusal amortisman yöntemi kullanılarak hesaplanır.

İşletme birleşmeleri ve şerefiye

İşletme birleşmeleri, iktisap eden işletmenin, bir veya daha fazla işletmenin kontrolünü eline geçirdiği vaka veya işlemdir.

Grup tarafından 1 Ocak 2010 tarihinden öncesinde gerçekleştirilen işletme birleşmeleri, yeniden düzenleme öncesi UFRS 3 "İşletme Birleşmeleri" standardı kapsamında satın alma yöntemi ile muhasebeleştirilmiştir. Bu yöntemde, iktisap maliyeti, alım tarihinde verilen varlıkların gerçeğe uygun değeri, çıkarılan sermaye araçları, değişimin yapıldığı tarihte varsayılan veya katlanılan yükümlülükler ve buna ilave iktisapla ilişkilendirilebilecek maliyetleri içerir. İşletme birleşmesi sözleşmesi, gelecekte ortaya çıkacak olaylara bağlı olarak maliyetin düzeltilebileceğini öngören hükümler içerirse; bu düzeltmenin muhtemel olması ve değerinin tespit edilebilmesi durumunda, birleşme tarihinde birleşme maliyetine bu düzeltme dâhil edilmiştir.

Bir işletmenin satın alınması ile ilgili katlanılan satın alma maliyeti ile iktisap edilen işletmenin tanımlanabilir varlık, yükümlülük ve koşullu yükümlülüklerinin gerçeğe uygun değeri arasındaki fark şerefiye olarak konsolide finansal tablolarda muhasebeleştirilmiştir.

İşletme birleşmesi sırasında oluşan şerefiye itfaya tabi tutulmaz, bunun yerine yılda bir kez (31 Aralık tarihi itibarıyla) veya şartların değer düşüklüğünü işaret ettiği durumlarda daha sık aralıklarla değer düşüklüğü testine tabi tutulur (Not 16). Şerefiye üzerinden hesaplanan değer düşüklüğü zararları takip eden dönemlerde söz konusu değer düşüklüğünün ortadan kalkması durumunda dahi kar veya zarar tablosu ile ilişkilendirilmez. Şerefiye, değer düşüklüğü testi sırasında nakit üreten birimler ile ilişkilendirilir.

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 - KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

İktisap edilen tanımlanabilir varlık, yükümlülük ve koşullu yükümlülüklerin gerçeğe uygun değerindeki iktisap edenin payının işletme birleşmesi maliyetini aşması durumunda ise fark konsolide kar veya zarar tablosuyla ilişkilendirilmiştir.

Ortak kontrol altında gerçekleşen işletme birleşmelerinin muhasebeleştirilmesinde ise işletme birleşmesine konu olan varlık ve yükümlülükler kayıtlı değerleri ile konsolide finansal tablolara alınmıştır. Gelir tabloları ise işletme birleşmesinin gerçekleştiği mali yılın başlangıcından itibaren konsolide edilmiştir. Önceki dönem finansal tabloları da karşılaştırılabilirlik amacıyla aynı şekilde yeniden düzenlenmiştir. Bu işlemler sonucunda herhangi bir şerefiye veya negatif şerefiye hesaplanmamıştır. İştirak tutarı ile satın alınan şirketin sermayesindeki payı nispetindeki tutarın netleştirilmesi sonucu oluşan fark doğrudan özkaynaklar içerisinde "ortak kontrol altındaki işletme birleşmeleri etkisi" olarak "Geçmiş yıllar karları" kalemi altında muhasebeleştirilmiştir.

1 Ocak 2010 tarihinden önce gerçekleşmiş işletme birleşmelerindeki koşullu bedellerin gerçeğe uygun değerindeki değişimler şerefiye tutarı üzerinden düzeltilir.

Grup'un 2011 yılı içinde gerçekleşen işletme birleşmesinde 1 Ocak 2010 tarihinden itibaren geçerli olan yeniden düzenlenmiş UFRS 3 "İşletme Birleşmeleri" standardını uygulamıştır.

Yeniden düzenlenmiş UFRS 3, işletme birleşmelerinin muhasebeleştirilmesine ilişkin finansal tablolara alınan şerefiyenin tutarı, birleşme tarihinde raporlanan kar ve zarar ve ileriki dönemlerde raporlanacak kar ve zarara etkisi bulunan bazı değişiklikler ortaya koymaktadır. Bu değişiklikler birleşme esnasında doğan maliyetlerin giderleştirilmesini ve koşullu bedellerin gerçeğe uygun değerindeki değişimlerin (şerefiyenin düzeltilmesi yerine) kar veya zarar tablosunda gösterilmesini içermektedir.

Finansal kiralamalar

(1) Grup - kiracı olarak

Finansal Kiralama

Finansal kiralama yoluyla elde edilen maddi duran varlık, varlığın kiralama döneminin başındaki vergi avantaj veya teşvikleri düşüldükten sonraki gerçeğe uygun değerinden veya asgari kira ödemelerinin o tarihte indirgenmiş değerinden düşük olanı üzerinden aktifleştirilir. Anapara kira ödemeleri yükümlülük olarak gösterilir ve ödendikçe azaltılır. Faiz ödemeleri ise, finansal kiralama dönemi boyunca konsolide kar veya zarar tablosunda giderleştirilir. Finansal kiralama sözleşmesi ile elde edilen maddi duran varlıklar, varlığın faydalı ömrü boyunca amortismanına tabi tutulur.

Operasyonel Kiralama

Mülkiyete ait risk ve getirilerin önemli bir kısmının kiralayana ait olduğu kiralama işlemi, işletme kiralaması olarak sınıflandırılır. İşletme kiralaları olarak yapılan ödemeler, kira dönemi boyunca doğrusal yöntem ile kar veya zarar tablosuna gider olarak kaydedilir.

(2) Grup - kiralayan olarak

Operasyonel Kiralama

Operasyonel kiralamada, kiralanan varlıklar, konsolide finansal durum tablosunda maddi duran varlıklar altında sınıflandırılır ve elde edilen kira gelirleri kiralama dönemi süresince, eşit tutarlarda konsolide kar veya zarar tablosuna yansıtılır. Kira geliri kira dönemi boyunca doğrusal yöntem ile konsolide kar veya zarar tablosuna yansıtılmaktadır.

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 - KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

Finansal borçlar

Finansal borçlar, alındıkları tarihlerde, alınan finansal borç tutarından işlem giderleri çıkartıldıktan sonraki değerleriyle kaydedilir. Finansal borçlar, takip eden tarihlerde, etkin faiz oranı ile hesaplanmış iskonto edilmiş değerleri ile konsolide finansal tablolarda takip edilirler. Alınan finansal borç tutarı (işlem giderleri hariç) ile geri ödeme değeri arasındaki fark, konsolide kar veya zarar tablosunda finansal borç süresince tahakkuk esasına göre muhasebeleştirilir (Not 7). Grup'un bilanço tarihinden itibaren 12 ay için yükümlülüğü geri ödemeyi erteleme gibi koşulsuz hakkı bulunmuyorsa finansal borçlar, kısa vadeli yükümlülükler olarak sınıflandırılır.

Borçlanma maliyetleri

Amaçlanan kullanıma ve satışa hazır hale getirilmesi önemli ölçüde zaman gerektiren özellikli varlıkların edinimi, inşası ve üretimi ile ilgili olan genel ve özellikli borçlanma maliyetleri, ilgili varlıkların amaçlanan kullanıma veya satışa hazır olmasına kadar geçen süre boyunca bu varlıkların maliyetlerine eklenir. Diğer borçlanma maliyetleri oluştukları dönemde kar veya zarar tablosuna yansıtılır (Not 15).

Dönem vergi gideri ve ertelenen vergi

Vergi gideri, cari dönem vergi giderini ve ertelenmiş vergi giderini kapsar. Vergi, doğrudan özkaynaklar altında muhasebeleştirilen bir işlemle ilgili olmaması koşuluyla, kar veya zarar tablosuna dahil edilir. Aksi takdirde vergi de ilgili işlemle birlikte özkaynaklar altında muhasebeleştirilir.

Dönem vergi gideri, bilanço tarihi itibarıyla Grup'un bağlı ortaklıklarının faaliyet gösterdiği ülkelerde yürürlükte olan vergi kanunları dikkate alınarak hesaplanır.

Ertelenen vergi, yükümlülük yöntemi kullanılarak, varlık ve yükümlülüklerin finansal tablolarda yer alan kayıtlı değerleri ile vergi değerleri arasındaki geçici farklar üzerinden hesaplanır. Ertelenen vergi hesaplanmasında yürürlükteki vergi mevzuatı uyarınca bilanço tarihi itibarıyla geçerli bulunan vergi oranları kullanılır (Not 33).

Başlıca geçici farklar, maddi duran varlık ve satılmaya hazır finansal varlıkların kayıtlı değerleri ile vergi değerleri arasındaki farktan, halihazırda çeşitli gider karşılıklarından ve kullanılmayan vergi indirim ve istisnalarından doğmaktadır.

Ertelenen vergi yükümlülüğü, vergilendirilebilir geçici farkların tümü için hesaplanırken, indirilebilir geçici farklardan oluşan ertelenen vergi varlıkları, gelecekte vergiye tabi kar elde etmek suretiyle bu farklardan yararlanmanın kuvvetle muhtemel olması şartıyla hesaplanmaktadır.

Aynı ülkenin vergi mevzuatına tabi olmak şartıyla ve cari vergi varlıklarının cari vergi yükümlülüklerinden mahsup edilmesi konusunda yasal olarak uygulanabilir bir hakkın bulunması durumunda ertelenen vergi varlıkları ve yükümlülükleri karşılıklı olarak birbirinden mahsup edilir.

Ertelenmiş vergi, aynı veya farklı bir dönemde doğrudan öz sermaye ile ilişkilendirilen işlemlerle ilgili ise doğrudan öz sermaye hesap grubuyla ilişkilendirilir.

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 - KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

Şirket bağlı ortaklıklarındaki paylarından kaynaklanan bütün indirilebilir geçici farklar için yalnız ve yalnız aşağıdaki durumlarla sınırlı olarak ve her iki durumun da muhtemel olması halinde ertelenmiş vergi varlığı muhasebeleştirir:

- Geçici farklar öngörülebilir bir gelecekteki süre içinde tersine dönecektir ve
- Geçici farkların kullanılmasına yeter tutarlarda vergilendirilebilir gelir olacaktır.

Şirket, bağlı ortaklıklarındaki payları ile ilgili tüm vergilendirilebilir geçici farklar için, aşağıdaki her iki koşulun da mevcut olduğu durumlar hariç, ertelenmiş vergi borcu muhasebeleştirir:

- Ana ortaklık olarak işletme geçici farkların tersine dönme zamanlarını kontrol edebilmektedir ve
- Büyük bir ihtimalle geçici fark öngörülebilir bir gelecekteki süre içinde tersine dönmeyecektir.

Ticari borçlar

Ticari borçlar, gerçeğe uygun değerleriyle deftere alınır ve müteakip dönemlerde etkin faiz oranı kullanılarak iskonto edilmiş değerleri ile muhasebeleştirilir.

Kıdem tazminatı karşılığı

Kıdem tazminatı karşılığı, Grup'un, Türk İş Kanunu ve Bağlı Ortaklıkların faaliyet gösterdikleri ülkelerde geçerli olan kanunlar uyarınca personelin emekliye ayrılmasından doğacak gelecekteki olası yükümlülüklerinin tahmini toplam karşılığının bugünkü değerini ifade eder. Türkiye'de geçerli olan çalışma hayatını düzenleyen yasalar ve Türk İş Kanun'u uyarınca, Grup, en az bir yıllık hizmetini tamamlayan, kendi isteği ile işten ayrılması veya uygunsuz davranışlar sonucu iş akdinin feshedilmesi dışında kalan sebepler yüzünden işten çıkarılan, vefat eden veya emekliye ayrılan her personeline toplu olarak kıdem tazminatı ödemekle yükümlüdür. Tanımlanmış sosyal yardım yükümlülüğünün bugünkü değeri ile ilgili ayrılan karşılık öngörülen yükümlülük yöntemi kullanılarak hesaplanır. Tüm aktüeryal kazanç ve kayıplar oluştukları dönem içinde diğer kapsamlı gelirler olarak özkaynaklara yansıtılır (Not 20).

Dövizli işlemler

Dönem içinde gerçekleşen dövizli işlemler, işlem tarihlerinde geçerli olan döviz kurları üzerinden çevrilmiştir. Döviz dayalı parasal varlık ve yükümlülükler, bilanço tarihinde geçerli olan döviz kurları üzerinden çevrilmiştir. Döviz dayalı parasal varlık ve yükümlülüklerin çevirimlerinden doğan kur farkı gelir ve giderleri, yurt dışındaki işletmede bulunan net yatırım riskinden korunma aracı olarak tanımlanan yükümlülüklerle ilişkin kur farklarının etkin kısmı hariç, konsolide kar veya zarar tablosunda finansal gelirler veya finansal giderler altında muhasebeleştirilir. Yabancı para cinsinden olan ve maliyet değeri ile ölçülen parasal olmayan kalemler ilk işlem tarihindeki kurlardan geçerli para birimine çevrilir.

Gelirlerin kaydedilmesi

Satışlar, ürünün teslimi veya hizmetin verilmesi, ürünle ilgili risk ve faydaların transferlerinin yapılmış olması, gelir tutarının güvenilir şekilde belirlenebilmesi ve işlemle ilgili ekonomik faydaların Grup'a akmasının muhtemel olması üzerine alınan veya alınabilecek bedelin gerçeğe uygun değeri üzerinden tahakkuk esasına göre kayıtlara alınır. Net satışlar, ürün satışlarından tahmini ve gerçekleşmiş iade ve indirimlerin düşülmesi suretiyle bulunur. KDV gibi satış vergileri hasılatın içinde yer almaz.

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 - KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

Yatırım, araştırma ve geliştirme teşvikleri

Yatırım, araştırma ve geliştirme teşvikleri, elde edilmesi için gerekli şartların grup tarafından yerine getirileceğine ve teşvikin Grup tarafından elde edilebileceğine dair makul bir güvence olduğu durumlarda muhasebeleştirilir. Geçmiş bir hesap döneminde oluşan gider veya aktifleştirmelerle ilişkili olarak hak kazanılmış devlet teşvikleri, tahsil edilebilir hale geldiği dönemin kar veya zarar tablosunda muhasebeleştirilir.

Temettü

Temettü alacakları beyan edildiği dönemde gelir olarak kaydedilir. Temettü borçları kar dağıtımının bir unsuru olarak beyan edildiği dönemde yükümlülük olarak konsolide finansal tablolara yansıtılır (Not 25).

Ödenmiş sermaye

Adi hisse senetleri özkaynaklarda sınıflandırılırlar. Yeni hisse senedi ve opsiyon ihracıyla ilişkili maliyetler, vergi etkisi indirilmiş olarak tahsil edilen tutardan düşülerek özkaynaklarda gösterilirler.

Hisse senedi ihraç primleri

Hisse senedi ihraç primi Şirket'in elinde bulunan bağlı ortaklık ya da özkaynak yöntemiyle değerlendirilen yatırımların hisselerinin nominal bedelinden daha yüksek bir fiyat üzerinden satılması neticesinde oluşan farkı ya da Şirket'in iktisap ettiği şirketler ile ilgili çıkarmış olduğu hisselerin nominal değer ile gerçeğe uygun değerleri arasındaki farkı temsil eder.

Borç karşılıkları

Karşılıklar, Grup'un bilanço tarihi itibarıyla mevcut bulunan ve geçmişten kaynaklanan yasal veya yapısal bir yükümlülüğün bulunması, yükümlülüğü yerine getirmek için ekonomik fayda sağlayan kaynakların çıkışının gerçekleşme olasılığının olması ve yükümlülük tutarı konusunda güvenilir bir tahminin yapılabildiği durumlarda muhasebeleştirilmektedir. Gelecek dönemlerde oluşması beklenen faaliyet zararları için karşılık ayrılmaz.

Garanti gider karşılıkları

Garanti giderleri, satışı gerçekleştirilen mallar için garanti kapsamında yapılan tamir-bakım masrafları, yetkili servislerin garanti kapsamında müşteriden bedel almaksızın yaptıkları işçilik ve malzeme giderlerini içerir. Cari döneme hasılat olarak kaydedilen ürünlere ilişkin müteakip yıllarda söz konusu olabilecek geri dönüş ve tamir seviyelerinin geçmiş verilerden kaynaklanan tahminleri sonucu, garanti giderleri cari dönemde muhasebeleştirilir (Not 19).

Montaj gider karşılıkları

Montaj giderleri, bayilere satışı yapılan ve cari döneme hasılat olarak kaydedilen ancak nihai müşterilere montajı yapılmamış malların, müteakip dönemlerde nihai müşterilere montajından doğacak ve Şirket tarafından karşılanacak masrafları, geçmiş yıllardaki deneyimler ve geleceğe ilişkin beklentilere dayanan tahminler sonucu hasılatın gerçekleştiği dönemde kaydedilir (Not 19).

Koşullu varlık ve yükümlülükler

Geçmiş olaylardan kaynaklanan ve mevcudiyeti işletmenin tam olarak kontrolünde bulunmayan gelecekteki bir veya daha fazla kesin olmayan olayın gerçekleşip gerçekleşmemesi ile teyit edilebilmesi mümkün yükümlülükler ve varlıklar finansal tablolara alınmamakta ve koşullu yükümlülükler ve varlıklar olarak değerlendirilmektedir (Not 18).

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 - KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

Hisse başına kazanç

Konsolide kar veya zarar tablosunda belirtilen hisse başına kazanç, ana ortaklık payına düşen konsolide net karın ilgili dönem içinde mevcut hisselerin ağırlıklı ortalama adedine bölünmesi ile tespit edilir.

Türkiye'deki şirketler mevcut hissedarlara birikmiş karlardan ve özkaynak enflasyon düzeltmesi farkları hesabından hisseleri oranında hisse dağıtarak ("bedelsiz hisseler") sermayelerini arttırabilir. Hisse başına kazanç hesaplanırken, bu bedelsiz hisse ihracı çıkarılmış hisseler olarak sayılır. Dolayısıyla hisse başına kazanç hesaplamasında kullanılan ağırlıklı hisse adedi ortalaması, çıkarılan bedelsiz hisselerin geriye dönük olarak dikkate alınması suretiyle elde edilir.

Finansal bilgilerin bölümlere göre raporlaması

Faaliyet bölümleri raporlaması işletmenin faaliyetlere ilişkin karar almaya yetkili merciiine yapılan raporlamayla yeknesaklığı sağlayacak biçimde düzenlenmiştir. İşletmenin faaliyetlere ilişkin karar almaya yetkili mercii bölüme tahsis edilecek kaynaklara ilişkin kararların alınmasından ve bölümün performansının değerlendirilmesinden sorumludur. Yönetim kurulu, işletmenin faaliyetlere ilişkin karar almaya yetkili mercii olarak belirlenmiştir (Not 4).

Nakit akış raporlaması

Nakit akış tablosunda, döneme ilişkin nakit akışları işletme, yatırım ve finansman faaliyetlerine dayalı bir biçimde sınıflandırılarak raporlanır.

2.5 Önemli Muhasebe Değerlendirme, Tahmin ve Varsayımları

Finansal tabloların hazırlanması, bilanço tarihi itibarıyla raporlanan varlıklar ve yükümlülüklerin tutarlarını, koşullu varlıkların ve yükümlülüklerin açıklamasını ve hesap dönemi boyunca raporlanan gelir ve giderlerin tutarlarını etkileyebilecek tahmin ve varsayımların kullanılmasını gerektirmektedir. Grup geleceğe yönelik tahmin ve varsayımlarda bulunmaktadır. Muhasebe tahminleri doğası gereği gerçekleşen sonuçlarla birebir aynı tutarlarda neticelenmeyebilir. Gelecek finansal raporlama döneminde, varlık ve yükümlülüklerin kayıtlı değerinde önemli düzeltmelere neden olabilecek tahmin ve varsayımlar aşağıda belirtilmiştir:

Sınırsız faydalı ömre sahip olan maddi olmayan duran varlıklar ve şerefiye değer düşüklüğü tespit çalışması:

Not 2.4'de belirtilen sınırsız faydalı ömre sahip olan maddi olmayan duran varlıklar ve şerefiye ile ilgili muhasebe politikaları gereğince, söz konusu tutarlar Grup tarafından her yıl ya da değer düşüklüğünün varlığını işaret eden şartların olduğu durumlarda daha sık aralıklarla değer düşüklüğü için gözden geçirilmektedir. Nakit üreten birimlerin geri kazanılabilir değeri, kullanım değeri hesaplamaları temel alınarak belirlenmiştir. Bu hesaplamalar için belirli tahminler yapılmıştır (Not 15 ve 16). Söz konusu çalışmalar neticesinde değer düşüklüğü tespit edilmemiştir.

Satılmaya hazır finansal varlıkların gerçeğe uygun değerleri:

Grup aktif piyasada işlem görmeyen finansal varlıklarının gerçeğe uygun değerlerini piyasa verilerinden yararlanarak muvazaasız benzer işlemlerin kullanılması, benzer araçların gerçeğe uygun değerlerinin referans alınması ve indirgenmiş nakit akış analizlerini kullanarak hesaplamaktadır (Not 6).

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 - KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyaların Kontrolü:

Beyaz eşya ve tüketici elektroniği sektöründe çevre korumasına dair yasal düzenleme, Avrupa Birliği Atık Elektrik ve Elektronik Eşya ("AEEE") Direktifi olup, bu düzenleme, Avrupa seviyesinde, elektrikli ve elektronik ürünlerin değerlendirilmesi, geri kazanımı ve bertarafının maliyetlerini karşılama hususunda üreticileri yükümlü tutmaktadır. Bu çerçevede, bahsi geçen direktifle uyumlu olacak şekilde ülkelerin kendi yasal düzenlemeleri vardır ve bu düzenlemeler vasıtasıyla üreticilerin yükümlülükleri belirlenmiş ve uygulamaya geçirilmiştir. Grup'un faaliyet gösterdiği Avrupa Birliği ülkelerinde, Grup Atık Elektronik Ülkesel Uygunluk Sistemlerine dahil olma suretiyle atık elektronik eşyaların işlenmesinin organizasyonu ve maliyetini karşılama yükümlülüklerini yerine getirmektedir. Türkiye'de 2012 yılında yürürlüğe giren yasal düzenlemeler uygulamaya geçmemiştir. Grup yaptığı değerlendirme sonucunda Türkiye'deki AEEE düzenlemesinin 31 Aralık 2013 tarihli konsolide finansal tablolar üzerinde önemli bir etkisinin olmadığı sonucuna varmıştır.

NOT 3 - İŞLETME BİRLEŞMELERİ

Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

NOT 4 - BÖLÜMLERE GÖRE RAPORLAMA

Grup yönetimi, Arçelik'in raporlanabilir bölümlerini, beyaz eşya ve tüketici elektroniği olarak organize etmiştir. Beyaz eşya grubu, çamaşır makinesi, çamaşır kurutma makinesi, bulaşık makinesi, buzdolabı, fırın, pişirici cihazlar ürünlerini ve bu ürünlerle ilgili hizmetleri içermektedir. Tüketici elektroniği ise, başta yassı ekranlı televizyon olmak üzere televizyon, bilgisayar, yazarkasa ve diğer çeşitli elektronik aletleri ve bu ürünlerle ilgili hizmetleri kapsamaktadır. Diğer satışlar ise beyaz eşya ve tüketici elektroniği dışındaki klima, ev aletleri, mobilya, mutfak ve benzeri diğer satışları içermektedir.

Arçelik'in raporlanabilir bölümleri farklı ürün ve hizmetler sunan stratejik iş birimleridir. Her biri farklı teknoloji ve pazarlama stratejileri gerektirdiği için ayrı olarak yönetilmektedir.

Her bir bölüm ile ilgili bilgiler aşağıda yer almaktadır. Bölümlerin performansında brüt karlılık dikkate alınmaktadır.

- a) 31 Aralık 2013 tarihinde sona eren yıl için, raporlanabilir bölümler itibarıyla endüstriyel bölümlere göre gruplanmış bilgiler aşağıdaki gibidir:

	Beyaz Eşya	Tüketici Elektroniği	Diğer	Toplam
Toplam bölüm geliri	7.818.195	1.606.998	1.672.518	11.097.711
Brüt kar	2.564.162	346.322	477.901	3.388.385
Amortisman ve itfa payları	248.102	49.265	10.808	308.175
Yatırım harcamaları	451.365	58.288	11.980	521.633
İştiraklerden elde edilen gelir	-	-	25.345	25.345

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 4 - BÖLÜMLERE GÖRE RAPORLAMA (Devamı)

b) 31 Aralık 2012 tarihinde sona eren yıl için, raporlanabilir bölümler itibarıyla endüstriyel bölümlere göre gruplanmış bilgiler aşağıdaki gibidir:

	Beyaz Eşya	Tüketici Elektronığı	Diğer	Toplam
Toplam bölüm geliri	7.079.397	1.798.216	1.679.248	10.556.861
Brüt kar	2.262.253	346.448	440.655	3.049.356
Amortisman ve itfa payları	210.612	46.169	9.939	266.720
Yatırım harcamaları	424.892	46.396	9.199	480.487
İştiraklerden elde edilen gelir	-	-	34.551	34.551

c) 31 Aralık tarihlerinde sona eren yıllar için, satışın yapıldığı müşterinin konumu esas alınarak coğrafi gruplanmış satış gelirleri ile iştiraklerden elde edilen gelirler aşağıdaki gibidir:

2013	Türkiye	Avrupa	Afrika	Diğer	Toplam
Toplam bölüm geliri	4.617.088	4.381.200	978.641	1.120.782	11.097.711
İştiraklerden elde edilen gelir (net)	25.345	-	-	-	25.345
2012	Türkiye	Avrupa	Afrika	Diğer	Toplam
Toplam bölüm geliri	4.453.607	4.100.719	925.862	1.076.673	10.556.861
İştiraklerden elde edilen gelir (net)	34.551	-	-	-	34.551

NOT 5 - NAKİT VE NAKİT BENZERLERİ

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Kasa	315	304
Banka		
- vadesiz mevduat	125.062	98.558
- vadeli mevduat	1.067.005	1.578.386
Çek ve senetler	69.075	58.500
Diğer	4.269	3.529
Nakit akış tablosundaki nakit ve nakit benzerleri	1.265.726	1.739.277
Faiz geliri tahakkuku	849	1.512
	1.266.575	1.740.789

Nakit ve nakit benzerlerinin vade dağılımı aşağıdaki gibidir:

30 güne kadar	1.262.977	1.362.729
30-90 gün arası	3.598	378.060
	1.266.575	1.740.789

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 6 - FİNANSAL YATIRIMLAR

Satılmaya hazır finansal varlıklar

	31 Aralık 2013		31 Aralık 2012	
	%	TL	%	TL
Koç Finansal Hizmetler A.Ş.	3,98	537.682	3,98	637.253
Diğer		1.488		1.488
		539.170		638.741

31 Aralık tarihlerinde sona eren yıllar için finansal yatırımların hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2013	2012
1 Ocak itibariyle	638.741	491.376
Gerçeğe uygun değer değişimi	(99.571)	147.365
31 Aralık itibariyle	539.170	638.741

31 Aralık 2013 tarihinde sona eren yıl içinde satılmaya hazır finansal varlıkların gerçeğe uygun değerleri üzerinden değerlendirilmesi sonucu oluşan toplam 94.592 TL (31 Aralık 2012: değer artışı 139.997 TL) tutarındaki değer azalışı (net), 4.979 TL (31 Aralık 2012: 7.368 TL) ertelenen vergi etkisi de dikkate alınarak, konsolide özkaynaklar içinde değer artış fonları altında muhasebeleştirilmiştir.

Grup'un borsada işlem görmeyen satılmaya hazır finansal varlıklarından Koç Finansal Hizmetler A.Ş.'nin %81,8 oranında hissesine sahip olduğu Yapı ve Kredi Bankası hisselerinin BİST'te işlem görmesi sebebiyle, Yapı ve Kredi Bankası hisselerinin Koç Finansal Hizmetler A.Ş.'ye isabet eden piyasa değerinin yanı sıra indirgenmiş nakit akış yöntemi ve son yıllarda hem yurt dışında hem de yurt içinde gerçekleşen benzer satın alma işlemleri ile karşılaştırma gibi metotlar kullanılarak Koç Finansal Hizmetler A.Ş.'nin gerçeğe uygun değer tespiti yapılmıştır. Bahsedilen metotlardan bir tanesi olan indirgenmiş nakit akış yönteminde kullanılan iskonto oranı Türk Lirası bazlı olmak üzere %16,3 (2012: %12,9) olarak dikkate alınmıştır. Bu metotlar kullanılarak yapılan hesaplamalar sonucu ortaya çıkan maksimum ve minimum değerlerin ortalaması gerçeğe uygun değer olarak kayıtlara yansıtılmıştır.

NOT 7 - KISA VE UZUN VADELİ BORÇLANMALAR

a) Kısa vadeli borçlanmalar

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Kısa vadeli krediler	611.625	785.039
Diğer	423	132
Toplam kısa vadeli borçlanmalar	612.048	785.171
Uzun vadeli kredilerin kısa vadeli kısmı ve faiz tahakkukları	1.048.288	1.359.235
Uzun vadeli tahvil ihraçlarının faiz tahakkukları (*)	13.043	-
Toplam uzun vadeli borçlanmaların kısa vadeli kısımları	1.061.331	1.359.235

(*) Grup, yurt dışında yerleşik yatırımcılara tahvil ihraç etmiş ve tahvil satışı 3 Nisan 2013 tarihinde tamamlanmıştır. Satışı tamamlanan toplam 500 milyon ABD Doları tutarındaki İrlanda Borsası'nda kote olan % 5,125 yeniden satış getirisi üzerinden fiyatlanmış tahvillerin vadesi 3 Nisan 2023 olup, altı ayda bir faiz ödemeli, kupon oranı %5'tir.

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 7 - KISA VE UZUN VADELİ BORÇLANMALAR (Devamı)

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla kısa vadeli kredilerin detayı aşağıdaki gibidir:

Para birimi	Ortalama etkin yıllık faiz oranı (%)	Orijinal tutar	TL tutar
TL	8,0	247.085.095	247.085
Avro	1,3	101.959.184	299.403
Rus Rublesi	7,9	951.363.827	61.629
Çin Yuanı	5,6	10.018.667	3.508
			611.625

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla kısa vadeli kredilerin detayı aşağıdaki gibidir:

Para birimi	Ortalama etkin yıllık faiz oranı (%)	Orijinal tutar	TL tutar
TL	0,0	12.175.451	12.175
Avro	1,1	240.788.355	566.262
ABD Doları	1,1	73.639.937	131.271
Rus Rublesi	8,6	1.027.529.633	59.679
Çin Yuanı	5,6	55.102.667	15.632
Rumen Leyi	7,8	38.968	20
			785.039

b) Uzun vadeli borçlanmalar

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Uzun vadeli krediler	1.526.555	1.858.992
Uzun vadeli tahvil ihraçları	1.054.461	-
Diğer	143	111
	2.581.159	1.859.103

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla uzun vadeli kredilerin detayı aşağıdaki gibidir:

Para birimi	Ortalama etkin yıllık faiz oranı (%)	Orijinal tutar	TL tutar
TL	9,6	1.113.235.845	1.113.236
Avro	2,6	407.137.522	1.195.559
Güney Afrika Randı	6,8	684.175.684	139.716
ABD Doları	3,1	50.085.944	106.898
Rus Rublesi	7,7	300.000.000	19.434
			2.574.843
Uzun vadeli kredilerin kısa vadeli kısmı ve faiz tahakkukları			(1.048.288)
			1.526.555

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 7 - KISA VE UZUN VADELİ BORÇLANMALAR (Devamı)

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla uzun vadeli kredilerin detayı aşağıdaki gibidir:

Para birimi	Ortalama etkin yıllık faiz oranı (%)	Orijinal tutar	TL tutar
TL	7,9	1.061.403.013	1.061.403
Avro	2,5	652.765.392	1.535.109
ABD Doları	2,5	177.442.071	316.309
İngiliz Sterlini	2,6	50.172.417	144.035
Güney Afrika Randı	6,7	684.001.830	143.947
Rus Rublesi	8,1	300.000.000	17.424
			3.218.227
Uzun vadeli kredilerin kısa vadeli kısmı ve faiz tahakkukları			(1.359.235)
			1.858.992

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla iskonto edilmiş değer üzerinden uzun vadeli tahvil ihraçlarının detayı aşağıdaki gibidir:

Para birimi	Ortalama etkin yıllık faiz oranı (%)	Orijinal tutar	TL tutar
ABD Doları	5,1	500.165.711	1.067.504
			1.067.504
Uzun vadeli tahvil ihraçlarının faiz tahakkukları			(13.043)
			1.054.461

Uzun vadeli banka kredilerinin ve tahvillerin geri ödeme planı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
2014	-	743.590
2015	1.148.071	812.294
2016	123.986	99.294
2017	123.986	99.294
2018	65.256	52.260
2019	65.256	52.260
2023	1.054.461	-
	2.581.016	1.858.992

Kredi ve tahvillerin yeniden fiyatlandırmaya kalan sürelerine ilişkin faize duyarlılık dağılımı aşağıdaki gibidir:

6 aydan kısa	2.892.754	3.514.922
6 - 12 ay arası	-	176.840
1-5 yıl	293.714	259.244
5 yıl üzeri	1.067.504	52.260
	4.253.972	4.003.266

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 8 – TÜREV ARAÇLAR

Grup'un kur riskini yönetmek adına yaptığı türev işlemlerin değerlemesi, değerlendirme tarihinde henüz vadesi gelmemiş olan işlemler için piyasa rayıçları baz alınarak yapılmakta ve gerçeğe uygun değerleri bilançoda varlık veya yükümlülük olarak gösterilmektedir.

	31 Aralık 2013			31 Aralık 2012		
	Kontrat Tutarı	Gerçeğe Uygun Değer Varlık / (Yükümlülük)		Kontrat Tutarı	Gerçeğe Uygun Değer Varlık / (Yükümlülük)	
Alım satım amaçlı muhasebeleştirilen:						
Kısa vadeli türev araçlar						
Vadeli yabancı para işlemleri	1.233.804	817	(8.822)	436.522	325	(2.415)
Yabancı para swap işlemleri	857.585	5.834	(5.675)	553.781	1.851	(1.265)
	2.091.389	6.651	(14.497)	990.303	2.176	(3.680)

Uzun vadeli türev araçlar

Çapraz kur sabit faiz swap işlemleri (*)	1.583.318	-	(51.180)	-	-	-
--	-----------	---	----------	---	---	---

(*) Grup, uzun vadeli tahvil ihracının ABD doları cinsinden olan anapara ve faiz ödemelerinin, yurt dışı satış ve tahsilatlarının gerçekleştirildiği önemli yabancı para birimleri ile uyumluluğunu sağlamak üzere kur riskinden doğal olarak korunmak amacıyla, 2013 yılı Nisan ayında 270 milyon ABD Doları karşılığında %4.65 faiz oranı ile 202,8 milyon Avro ve 90 milyon ABD doları karşılığında %5 faiz oranı ile 57,5 milyon İngiliz Sterlini tutarında çapraz kur sabit faiz swap işlemi yapmıştır.

NOT 9 - TİCARİ ALACAKLAR VE BORÇLAR

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Kısa vadeli ticari alacaklar:		
Ticari alacaklar	2.404.779	1.906.489
Alınan vadeli senetler	1.651.986	1.248.940
Alınan vadeli çekler	227.891	193.523
Kısa vadeli ticari alacaklar (brüt)	4.284.656	3.348.952
Şüpheli ticari alacaklar karşılığı	(113.281)	(93.229)
Ertelenen finansman geliri	(16.454)	(16.832)
Kısa vadeli ticari alacaklar (net)	4.154.921	3.238.891

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 9 - TİCARİ ALACAKLAR VE BORÇLAR (Devamı)

31 Aralık tarihlerinde sona eren yıllar için şüpheli ticari alacaklar karşılığının hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2013	2012
1 Ocak itibariyle	93.229	93.579
Dönem içinde ayrılan karşılıklar (Not 29)	15.264	27.756
Konusu kalmayan karşılıklar (Not 29)	(1.369)	(2.700)
Kayıtlardan düşülenler (*)	(2.674)	(23.699)
Yabancı para çevirim farkı	8.831	(1.707)
31 Aralık itibariyle	113.281	93.229

(*) Tahsil kabiliyeti kalmamış ve ilave nakit sağlanması beklenmeyen şüpheli ticari alacaklar, karşılıkları ile beraber kayıtlardan düşülmektedir.

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Uzun vadeli ticari alacaklar	27.456	10.969
Kısa vadeli ticari borçlar:		
Ticari borçlar	1.165.156	1.001.156
Borç tahakkukları	51.536	47.356
Ertelenen finansman gideri	(9.249)	(5.414)
	1.207.443	1.043.098

NOT 10 - DİĞER BORÇLAR

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Ödenecek vergi, harç ve diğer kesintiler	82.444	67.053
Alınan depozito ve teminatlar	4.811	9.876
Pay sahiplerine temettü borçları	4.370	3.832
Diğer	4.901	3.068
	96.526	83.829

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 11 - STOKLAR

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
İlk madde ve malzeme	899.869	807.397
Yarı mamul	60.299	61.216
Mamul	792.747	648.538
Ticari mal	295.645	142.292
Stoklar (brüt)	2.048.560	1.659.443
Değer düşüklüğü karşılığı	(60.187)	(59.785)
Stoklar (net)	1.988.373	1.599.658

Yükümlülükler için teminat olarak gösterilen herhangi stok bulunmamaktadır. (31 Aralık 2012:Yoktur).

Stok değer düşüklüğü karşılığının stok kalemi bazında dağılımı aşağıdaki gibidir:

İlk madde ve malzeme	49.778	51.939
Mamul	7.560	5.034
Ticari mal	2.849	2.812
	60.187	59.785

31 Aralık tarihlerinde sona eren yıllar için stok değer düşüklüğü karşılığının hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2013	2012
1 Ocak itibariyle	59.785	63.311
Dönem içinde ayrılan karşılıklar (Not 29)	3.868	3.891
Envanterin satışından dolayı gerçekleşen tutar	(4.670)	(6.861)
Yabancı para çevirim farkı	1.204	(556)
31 Aralık itibariyle	60.187	59.785

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 12 - ÖZKAYNAK YÖNTEMİYLE DEĞERLENEN YATIRIMLAR

	31 Aralık 2013		31 Aralık 2012	
	%	TL	%	TL
Koç Tüketici Finans	47,0	82.015	47,0	80.119
Arçelik - LG	45,0	94.202	45,0	80.625
Ram Dış Ticaret	33,5	9.654	33,5	15.478
Tanı Pazarlama	32,0	6.533	32,0	6.392
		192.404		182.614

31 Aralık tarihlerinde sona eren yıllar için özkaynak yöntemiyle değerlendirilen yatırımların hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2013	2012
1 Ocak itibariyle	182.614	160.580
Kar/zararlarından paylar	25.345	34.551
Diğer kapsamlı gelirlerinden/giderlerinden paylar	978	(1.708)
Stoklar üzerindeki brüt kar eliminasyonu	5.942	-
Alınan temettüler	(22.475)	(10.809)
31 Aralık itibariyle	192.404	182.614

Özkaynak yöntemiyle değerlendirilen yatırımların kar/zararlarından paylar

	2013	2012
Koç Tüketici Finans	15.018	16.942
Arçelik - LG	7.635	13.329
Ram Dış Ticaret	2.551	3.859
Tanı Pazarlama	141	421
	25.345	34.551

Özkaynak yöntemiyle değerlendirilen yatırımların finansal tablo özet bilgileri:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Toplam varlıklar	2.574.343	2.111.607
Toplam yükümlülükler	2.141.268	1.692.604
Toplam satış gelirleri	1.802.444	1.791.362
Dönem karı/zararı (net)	70.180	78.502

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 13 - YATIRIM AMAÇLI GAYRİMENKULLER

	2013	2012
1 Ocak itibariyle:		
Maliyet	12.268	13.754
Birikmiş amortisman	(7.169)	(7.313)
Net kayıtlı değer	5.099	6.441
Dönem başı net kayıtlı değer	5.099	6.441
Yabancı para çevirim farkı	1.404	(258)
Cari dönem amortismanı	(157)	(143)
Değer düşüklüğü karşılığı	-	(941)
Dönem sonu net kayıtlı değer	6.346	5.099
31 Aralık itibariyle:		
Maliyet	15.651	12.268
Birikmiş amortisman	(9.305)	(7.169)
Net kayıtlı değer	6.346	5.099

Grup'un yatırım amaçlı gayrimenkulünün 31 Aralık 2013 tarihi itibariyle kayıtlı değeri, gerçeğe uygun değerini yansıtmaktadır.

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 14 - MADDİ DURAN VARLIKLAR

	1 Ocak 2013	İlaveler	Çıkışlar	Transferler	Yabancı para çevrim farkları	31 Aralık 2013
Maliyet						
Arazi ve arsalar	14.940	372	(372)	-	996	15.936
Yeraltı ve yerüstü düzenleri	33.482	1.410	-	-	-	34.892
Binalar	563.465	20.439	(1.903)	11.261	31.568	624.830
Makine, tesis, cihaz ve kalıplar	2.993.114	167.005	(59.617)	158.441	70.665	3.329.608
Taşıt araçları ve demirbaşlar	321.234	22.801	(10.597)	30.802	6.860	371.100
Özel maliyetler	41.680	2.179	(4.271)	106	1.136	40.830
Yapılmakta olan yatırımlar	49.841	183.738	-	(189.595)	5.056	49.040
	4.017.756	397.944	(76.760)	11.015	116.281	4.466.236
Birikmiş amortisman:						
Yeraltı ve yerüstü düzenleri	(19.437)	(1.539)	-	-	-	(20.976)
Binalar	(187.768)	(12.742)	575	-	(7.863)	(207.798)
Makine, tesis, cihaz ve kalıplar	(1.960.851)	(185.741)	56.786	-	(38.254)	(2.128.060)
Taşıt araçları ve demirbaşlar	(209.582)	(33.877)	10.035	-	(3.741)	(237.165)
Özel maliyetler	(36.715)	(2.182)	4.271	-	(822)	(35.448)
	(2.414.353)	(236.081)	71.667	-	(50.680)	(2.629.447)
Net kayıtlı değer	1.603.403					1.836.789

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla maddi duran varlıklar üzerinde ipotek bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Yoktur).

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 14 - MADDİ DURAN VARLIKLAR (Devamı)

	1 Ocak 2012	İlaveler	Çıkışlar	Transferler	Yabancı para çevrim farkları	31 Aralık 2012
Maliyet						
Arazi ve arsalar	15.040	304	(304)	127	(227)	14.940
Yeraltı ve yerüstü düzenleri	32.904	568	-	10	-	33.482
Binalar	561.327	8.247	(844)	917	(6.182)	563.465
Makine, tesis, cihaz ve kalıplar	2.804.867	186.482	(77.086)	92.559	(13.708)	2.993.114
Taşıt araçları ve demirbaşlar	273.069	28.576	(5.182)	26.692	(1.921)	321.234
Özel maliyetler	40.490	1.338	(79)	35	(104)	41.680
Yapılmakta olan yatırımlar	15.966	156.724	(7)	(120.340)	(2.502)	49.841
	3.743.663	382.239	(83.502)	-	(24.644)	4.017.756
Birikmiş amortisman:						
Yeraltı ve yerüstü düzenleri	(17.918)	(1.519)	-	-	-	(19.437)
Binalar	(177.153)	(12.067)	46	-	1.406	(187.768)
Makine, tesis, cihaz ve kalıplar	(1.880.524)	(162.365)	75.439	-	6.599	(1.960.851)
Taşıt araçları ve demirbaşlar	(186.504)	(28.644)	4.855	-	711	(209.582)
Özel maliyetler	(34.723)	(2.063)	21	-	50	(36.715)
	(2.296.822)	(206.658)	80.361	-	8.766	(2.414.353)
Net kayıtlı değer	1.446.841					1.603.403

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 15 - MADDİ OLMAYAN DURAN VARLIKLAR

	1 Ocak 2013	İlaveler	Çıkışlar	Yabancı para çevrim farkları	31 Aralık 2013
Maliyet:					
Marka	515.307	-	-	46.291	561.598
Geliştirme maliyetleri	386.832	103.872	-	-	490.704
Bilgisayar yazılımları ve haklar	104.091	19.817	(1.016)	3.130	126.022
Marka lisansları ve patentler	16.890	-	-	4.181	21.071
	1.023.120	123.689	(1.016)	53.602	1.199.395
Birikmiş itfa payı:					
Geliştirme maliyetleri	(144.970)	(60.497)	-	-	(205.467)
Bilgisayar yazılımları ve haklar	(74.577)	(10.536)	1.016	(2.566)	(86.663)
Marka lisansları ve patentler	(15.972)	(904)	-	(4.121)	(20.997)
	(235.519)	(71.937)	1.016	(6.687)	(313.127)
Net kayıtlı değer	787.601				886.268

31 Aralık 2013 tarihi itibariye aktifleştirilen borçlanma maliyetlerinin tutarı 3.868 TL'dir. (31 Aralık 2012: Yoktur)

	1 Ocak 2012	İktisaplar	İlaveler	Çıkışlar	Yabancı para çevrim farkları	31 Aralık 2012
Maliyet:						
Marka	548.450	-	-	-	(33.143)	515.307
Geliştirme maliyetleri	295.917	90.915	-	-	-	386.832
Bilgisayar yazılımları ve haklar	98.140	7.333	(930)	(930)	(452)	104.091
Marka lisansları ve patentler	17.620	-	(69)	(69)	(661)	16.890
	960.127	98.248	(999)	(999)	(34.256)	1.023.120
Birikmiş itfa payı:						
Geliştirme maliyetleri	(97.034)	(47.936)	-	-	-	(144.970)
Bilgisayar yazılımları ve haklar	(66.825)	(8.688)	907	907	29	(74.577)
Marka lisansları ve patentler	(13.174)	(3.295)	69	69	428	(15.972)
	(177.033)	(59.919)	976	976	457	(235.519)
Net kayıtlı değer	783.094					787.601

Grup'un markalarının isim detayında kayıtlı değerleri aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Grundig (*)	252.467	202.393
Defy (*)	212.829	219.332
Beko	81.040	81.040
Diğer markalar (*)	15.262	12.542
	561.598	515.307

(*) Markaların orijinal para birimi tutarları eşit olup, yıllar arasındaki değişiklik sadece yabancı para çevrim farkından kaynaklanmaktadır.

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 15 - MADDİ OLMAYAN DURAN VARLIKLAR (Devamı)

Marka değer düşüklüğü testi

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla markalar, gelir yöntemi kullanılarak değer düşüklüğü testine tabi tutulmuştur. Markaların değeri tespit edilirken, yönetim kurulu tarafından onaylanan, üç-beş yıllık dönemleri kapsayan finansal planları temel alan satış tahminleri esas alınmıştır. Üç-beş yıllık dönemlerden sonraki satış tahminleri %3 beklenen büyüme oranı kullanılarak hesaplanmıştır. Tahmini royalti gelirleri, satış tahminlerine %2 ila %3 royalti oranları uygulanarak tespit edilmiştir. Söz konusu yöntemle hesaplanan royalti gelirleri %9,2 ila %10,9 oranları kullanılarak iskonto edilmiştir.

NOT 16 - ŞEREFIYE

	2013	2012
1 Ocak itibarıyla	177.080	196.167
Yabancı para çevirim farkları	(4.374)	(19.087)
31 Aralık itibarıyla	172.706	177.080

Şerefiye değer düşüklüğü testi

Grup, her yıl şerefiye tutarını değer düşüklüğü testine tabi tutar. Nakit üreten birimlerin geri kazanılabilir tutarları, kullanımdaki değer hesaplamalarına göre belirlenmiştir.

Grup'un 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla Defy ve diğer iktisaplara ilişkin sırasıyla 166.154 TL (31 Aralık 2012: 171.160 TL) ve 6.552 TL (31 Aralık 2012: 5.920 TL) tutarında finansal tablolarına yansıttığı şerefiyeleri bulunmaktadır.

Kullanım değeri, birimin sürekli kullanımından elde edilmesi beklenen nakit akımlarının iskonto edilmesi suretiyle hesaplanmıştır. 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla kullanım değeri hesaplanırken aşağıdaki varsayımlar kullanılmıştır:

Şerefiye değer düşüklüğü testi, 1 Ocak 2014 ve 31 Aralık 2018 tarihleri aralığındaki 5 yıllık projeksiyon üzerinden yapılmıştır.

Gelecek dönemlerde oluşacak nakit akımlarını (sonsuz) tahmin edebilmek için sabit büyüme oranı olarak, ülke ekonomisinin tahmini ortalama büyüme oranını geçmeyen %3,0 kullanılmıştır.

Birimin geri kazanılabilir değerini hesaplayabilmek için vergi sonrası iskonto oranı olarak ağırlıklı sermaye maliyeti oranı %9,0 - %10,9 kullanılmıştır.

Vergi sonrası oran, vergi sebebiyle oluşacak nakit çıkışları, gelecekteki diğer vergisel nakit akımları ve varlıkların maliyeti ile vergi matrahları arasındaki farklar göz önünde bulundurularak düzeltilmiştir.

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 16 – ŞEREFIYE (Devamı)

Nakit üreten birim olarak Defy Grubu faaliyetleri üzerindeki şerefiyenin değer düşüklüğü testinde kullanılan varsayımlardaki değişikliklere duyarlılığı

Nakit üreten birimin geri kazanılabilir değeri, şerefiye dahil edilmiş ilgili nakit üreten birimin defter değerinin %175 üzerindedir. Gelecekteki nakit akımlarının net bugünkü değeri hesaplanırken, faiz vergi amortisman öncesi kar ("FVAÖK")'deki büyüme beklentisi, uzun vadedeki büyüme oranı ve reeskont oranları tahminleri dikkate alınmıştır.

FVAÖK büyüme beklentisi

Orijinal varsayımda, FVAÖK tutarına ait beş yıllık bileşik ortalama büyüme oranı %30'dur. Bahse konu FVAÖK tutarına ait beş yıllık bileşik ortalama büyüme oranı %17 gerçekleşeceği varsayıldığında, geri kazanılabilir değer, şerefiye dahil edilmiş nakit üreten birimin defter değerinin %8,2 üzerinde hesaplanmakta, değer düşüklüğü gerekmemektedir.

Uzun vadeli büyüme oranı

Orijinal varsayımda, %3 olarak alınan uzun vadeli büyüme oranının %0 olarak kabul edilmesi durumunda, geri kazanılabilir değer, şerefiye dahil edilmiş nakit üreten birimin defter değerinin %101 üzerinde kalmakta, değer düşüklüğü karşılığı gerekmemektedir.

İndirgeme oranı

Orijinal varsayımda, %9,2 olarak alınan indirgeme oranının %11,2 olarak kabul edilmesi durumunda, geri kazanılabilir değer, şerefiye dahil edilmiş nakit üreten birimin defter değerinin %103 üzerinde kalmakta, değer düşüklüğü karşılığı gerekmemektedir.

NOT 17 - DEVLET TEŞVİK VE YARDIMLARI

Grup'un yatırım harcamaları ile ilgili Resmi Daireler tarafından verilmesi uygun görülmüş yatırım teşvik belgeleri bulunmaktadır. Bu teşvikler sebebiyle Grup'un sahip olduğu haklar aşağıdaki gibidir:

- İthal edilen makine ve ekipmanlara uygulanan gümrük vergisinden %100 muafiyet,
- Yurt içinden ve yurt dışından tedarik edilecek yatırım malları için KDV muafiyeti,
- Araştırma ve geliştirme kanunu kapsamında yer alan teşvikler (%100 Kurumlar Vergisi istisnası, Sosyal Güvenlik Kurumu teşvikleri v.b.),
- Dahilde işleme izin belgeleri,
- Araştırma ve geliştirme harcamaları karşılığı, Tübitak-Teydeb'den alınan nakit destek,
- Vergi, resim ve harç istisnası,
- İndirimli kurumlar vergisi teşviki,
- Sigorta primi işveren hissesi desteği,
- T.C. Ekonomi Bakanlığı tarafından verilen marka destek teşviki (Turquality).

Şirket'in 31 Aralık 2013 tarihinde sona eren yılda esas faaliyetlerden diğer gelirler altında muhasebeleştirdiği teşvik ve hibeler aşağıdaki şekildedir:

- AR-GE projelerine istinaden alınmış veya alınacağı kesinleşmiş 4.101 TL tutarında (2012: 1.985 TL) araştırma, geliştirme destek primleri,
- T.C. Ekonomi Bakanlığı'ndan alınan, 28.004 TL tutarında (2012: 35.906 TL) marka destek teşviki (Turquality),
- Diğer teşvikler 288 TL (2012: 274 TL).

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 18 - TAAHHÜTLER, KOŞULLU VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla, dahilde işleme izin belgeleri kapsamında, Grup'un gerçekleştireceği 341.723.301 USD ihracat taahhüdü bulunmaktadır (31 Aralık 2012: 743.192.570 USD). İlgili vergi avantajının kullanılmadığı durumlarda, belge ihracat taahhüdünün müeyyide uygulanmaksızın kapatılması imkan dahilindedir.

İptal edilemeyen faaliyet kiralamalarına ait gelecekteki minimum taahhüt tutarları aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
1 yıla kadar	20.014	14.147
1-5 yıl arası	43.036	27.211
5 yıldan uzun	16.001	15.202
Faaliyet kiralama taahhütleri	79.051	56.560

Türev sözleşmeler

31 Aralık 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibarıyla Grup'un türev sözleşmelerinden kaynaklanan yabancı para alış ve satış taahhütlerinin TL karşılıkları, para birimleri bazında aşağıdaki gibidir.

31 Aralık 2013	Alış taahhütleri	Satış Taahhütleri
TL	238.392	178.903
ABD Doları	1.184.209	96.689
Avro	279.253	859.818
Avustralya Doları	-	41.549
Çek Korunası	-	10.733
Güney Afrika Randı	11.350	128.589
İngiliz Sterlini	-	356.198
İsveç Kronu	-	32.779
İsviçre Frangı	29.158	-
Polonya Zlotisi	-	39.035
Rumen Leyi	61.531	-
Rus Rublesi	16.395	110.126
	1.820.288	1.854.419

31 Aralık 2012	Alış taahhütleri	Satış Taahhütleri
TL	24.519	50.965
ABD Doları	320.581	17.241
Avro	104.514	37.983
Avustralya Doları	657	18.477
Güney Afrika Randı	-	41.535
İngiliz Sterlini	-	196.650
İsveç Kronu	5.088	21.775
Polonya Zlotisi	8.336	23.174
Rumen Leyi	23.371	-
Rus Rublesi	8.317	87.120
	495.383	494.920

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 18 - TAAHHÜTLER, KOŞULLU VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER (Devamı)

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Alınan teminatlar	2.536.469	2.205.854

Grup'un 31 Aralık 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibariyle teminat/rehin/ipotek ("TRİ") pozisyonu aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Şirket Tarafından Verilen TRİ'ler		
A. Kendi tüzel kişiliği adına vermiş olduğu TRİ'lerin toplam tutarı	611.665	323.043
B. Tam konsolidasyon kapsamına dahil edilen ortaklıklar lehine vermiş olduğu TRİ'lerin toplam tutarı	37.678	31.195
C. Olağan ticari faaliyetlerinin yürütülmesi amacıyla diğer 3. kişilerin borcunu temin amacıyla vermiş olduğu TRİ'lerin toplam tutarı	-	-
D. Diğer verilen TRİ'lerin toplam tutarı	-	-
i) Ana ortak lehine vermiş olduğu TRİ'lerin toplam tutarı	-	-
ii) B ve C maddeleri kapsamına girmeyen diğer grup şirketleri lehine vermiş olduğu TRİ'lerin toplam tutarı	-	-
iii) C maddesi kapsamına girmeyen 3. kişiler lehine vermiş olduğu TRİ'lerin toplam tutarı	-	-
Toplam	649.343	354.238

31 Aralık 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibariyle verilen TRİ'lerin döviz cinsinden TL karşılıkları aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Şirket Tarafından Verilen TRİ'ler		
ABD Doları cinsinden	577.306	311.784
Türk Lirası cinsinden	51.639	26.059
Avro cinsinden	15.002	12.714
Diğer para birimleri cinsinden	5.396	3.681
	649.343	354.238

NOT 19 - DİĞER KISA VE UZUN VADELİ KARŞILIKLAR

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Diğer kısa vadeli karşılıklar:		
Garanti gider karşılıkları	147.835	136.967
Montaj gider karşılıkları	53.712	39.300
Nakliye gider karşılıkları	9.748	9.686
İade karşılıkları	9.423	7.461
Dava karşılıkları	6.653	6.284
Diğer	31.177	24.941
	258.548	224.639
Diğer uzun vadeli karşılıklar:		
Garanti gider karşılıkları	93.256	80.311
Diğer	451	1.837
	93.707	82.148

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 19 - DİĞER KISA VE UZUN VADELİ KARŞILIKLAR (Devamı)

31 Aralık tarihinde sona eren yıllar için, garanti ve montaj gider karşılıklarının hareket tabloları aşağıdaki gibidir:

2013	Garanti gider karşılıkları	Montaj gider karşılıkları
1 Ocak itibariyle	217.278	39.300
İlaveler	261.967	212.898
Çıkışlar	(261.648)	(198.486)
Yabancı para çevrim farkları	23.494	-
31 Aralık itibariyle	241.091	53.712
2012	Garanti gider karşılıkları	Montaj gider karşılıkları
1 Ocak itibariyle	208.757	44.605
İlaveler	236.029	197.897
Çıkışlar	(224.187)	(203.202)
Yabancı para çevrim farkları	(3.321)	-
31 Aralık itibariyle	217.278	39.300

NOT 20 – ÇALIŞANLARA SAĞLANAN FAYDALARA İLİŞKİN UZUN VADELİ KARŞILIKLAR

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Kıdem tazminatı karşılığı	117.328	112.254
İzin karşılığı	9.833	8.738
	127.161	120.992

Şirket, Türk İş Kanunu'na göre, en az bir yıllık hizmeti tamamlayarak 25 yıllık çalışma hayatı ardından emekliye ayrılan (kadınlar için 58 erkekler için 60 yaş), iş ilişkisi kesilen, askerlik hizmetleri için çağrılan veya vefat eden her çalışanına kıdem tazminatı ödemek mecburiyetindedir.

Ödenecek tazminat, her hizmet yılı için bir aylık maaş tutarı kadardır ve bu miktar 31 Aralık 2013 tarihi itibariyle, tam 3.254,44 TL (31 Aralık 2012: tam 3.033,98 TL) ile sınırlandırılmıştır.

Kıdem tazminatı karşılığı herhangi bir fonlamaya tabi değildir ve herhangi bir fonlama şartı bulunmamaktadır.

Kıdem tazminatı karşılığı, Grup'un, Türk İş Kanunu uyarınca personelin emekliye ayrılmasından doğacak gelecekteki olası yükümlülüklerinin tahmini toplam karşılığının bugünkü değerini ifade eder. Tanımlanmış sosyal yardım yükümlülüğünün bugünkü değeri ile ilgili ayrılan karşılık öngörülen yükümlülük yöntemi kullanılarak hesaplanır. Tüm aktüeryal karlar ve zararlar diğer kapsamlı gelirler olarak özkaynaklarda muhasebeleştirilir.

TFRS, belirli fayda planları dahilinde muhtemel tazminat yükümlülüğünün tahmin edilebilmesi için aktüer değerlendirme öngörülerinin geliştirilmesini gerektirir. Konsolide finansal tablolarda, Grup öngörülen yükümlülük yöntemini uygulayarak ve geçmiş yıllardaki deneyimlerine dayanarak, hizmet süresini sonlandırdığı tarih itibariyle kıdem tazminatı almaya hak kazananları temel alarak bir yükümlülük hesaplamaktadır. Bu karşılık, gelecekte çalışanların emekliliklerinden doğacak muhtemel yükümlülüklerin bugünkü değerinin tahmin edilmesiyle bulunmaktadır.

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 20 – ÇALIŞANLARA SAĞLANAN FAYDALARA İLİŞKİN UZUN VADELİ KARŞILIKLAR (Devamı)

Buna göre toplam karşılığın hesaplanmasına yönelik aşağıdaki finansal ve demografik aktüer varsayımlar yapılmıştır:

	2013	2012
Net iskonto oranı (%)	4,78	3,86
Emekli olma olasılığına ilişkin devir hızı (%)	96	96

Temel varsayım, her yıllık hizmet için belirlenen tavan karşılığının enflasyon ile orantılı olarak artmasıdır. Böylece uygulanan iskonto oranı, enflasyonun beklenen etkilerinden arındırılmış gerçek oranı gösterir. Şirket'in kıdem tazminatı karşılığı, kıdem tazminatı tavanı her altı ayda bir düzenlendiği için, 1 Ocak 2014 tarihinden itibaren geçerli olan tam 3.438,22 TL tavan tutarı (1 Ocak 2013: tam 3.129,25 TL) üzerinden hesaplanmaktadır.

Yıl içerisindeki kıdem tazminatı karşılığının hareketleri aşağıdaki gibidir.

	2013	2012
1 Ocak itibariyle	112.254	106.782
Faiz gideri	7.964	4.937
Aktüeryal (karlar)/zararlar	8.922	(6.311)
Hizmet maliyeti	8.872	30.592
Yıl içerisindeki ödemeler	(20.962)	(23.506)
Yabancı para çevirim farkları	278	(240)
31 Aralık itibariyle	117.328	112.254

Şirket'in yurt dışı bağlı ortaklıklarındaki kıdem tazminatı niteliğinde tanımlanan faydalar bulunmakta olup, kıdem tazminatı karşılığının coğrafi dağılımı aşağıdaki gibidir.

Türkiye	115.749	110.470
Türkiye dışı	1.579	1.784
	117.328	112.254

NOT 21 - PEŞİN ÖDENMİŞ GİDERLER

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Gelecek aylara ait giderler	31.299	21.980
Sabit kıymetler için verilen avanslar	14.640	3.429
Verilen stok sipariş avansları	993	2.826
	46.932	28.235

NOT 22 - CARİ DÖNEM VERGİSİYLE İLGİLİ VARLIKLAR

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Peşin ödenen vergi ve fonlar	34.337	26.318

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 23 - ÇALIŞANLARA SAĞLANAN FAYDALAR KAPSAMINDA BORÇLAR

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Personele borçlar	72.108	55.331
Sosyal güvenlik katkıları	56.322	25.824
İkramiye ve prim tahakkuku	7.169	6.926
	135.599	88.081

NOT 24 - DİĞER VARLIKLAR VE YÜKÜMLÜLÜKLER

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Diğer dönen varlıklar:		
Mahsup ve iade edilecek vergi ve fonlar	92.616	39.597
Devreden ve tecil edilen KDV-ÖTV	18.586	12.210
Gelir tahakkukları	4.681	8.489
Diğer	9.391	9.158
	125.274	69.454

Diğer kısa vadeli yükümlülükler:

Kota ve teşvik primleri tahakkuku	212.085	145.459
Alınan avanslar	24.558	617
Diğer	2.543	3.145
	239.186	149.221

NOT 25 - ÖZKAYNAKLAR

Sermaye

Şirket, SPK'da kayıtlı olan şirketlere tanınan kayıtlı sermaye sistemini uygulamakta olup, 1 Kr nominal değere sahip kayıtlı hisselerini temsil eden kayıtlı sermayesi için bir tavan belirlemiştir. Şirket'in kayıtlı sermayesi ile çıkarılmış sermayesi aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Kayıtlı sermaye tavanı	1.500.000	1.500.000
Onaylanmış ve ödenmiş sermaye	675.728	675.728

Türkiye'deki şirketler, hissedarlarına bedelsiz hisse dağıtarak kayıtlı sermaye tavanını aşabilirler.

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 25 – ÖZKAYNAKLAR (Devamı)

Şirket'in ortaklık yapısı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013		31 Aralık 2012	
	Pay %	Tutar	Pay %	Tutar
Hissedarlar:				
Koç Holding A.Ş.	40,51	273.742	40,51	273.742
Temel Ticaret ve Yatırım A.Ş.	2,75	18.577	2,75	18.577
Semahat S.Arsel	2,72	18.397	2,72	18.397
Suna Kırar	2,60	17.542	2,60	17.542
Rahmi M.Koç	2,44	16.474	2,44	16.474
Mustafa V.Koç	0,91	6.177	0,91	6.177
Koç Ailesi Üyeleri ve Koç Ailesi Üyeleri tarafından sahip olunan şirketler toplamı	51,93	350.909	51,93	350.909
Teknosan Büro Makine ve				
Levazımı Ticaret ve Sanayi A.Ş.	12,05	81.428	12,05	81.428
Burla Ticaret ve Yatırım A.Ş.	5,56	37.572	5,56	37.572
Koç Holding Emekli ve				
Yardım Sandığı Vakfı	5,14	34.722	5,14	34.722
Vehbi Koç Vakfı	0,13	893	0,13	893
Diğer	25,19	170.204	25,19	170.204
Ödenmiş sermaye toplamı	100,00	675.728	100,00	675.728
Sermaye düzeltme farkları (*)		468.811		468.811
Toplam sermaye		1.144.539		1.144.539

(*) Sermaye düzeltme farkları, sermayeye yapılan nakit ve nakit benzeri ilavelerin KGK tarafından yayımlanmış TMS/TFRS'lere göre düzeltilmiş toplam tutarları ile düzeltme öncesindeki tutarları arasındaki farkı ifade eder. Sermaye düzeltmesi farklarının sermayeye eklenmek dışında bir kullanımı yoktur.

Şirketin tüm hisse sahipleri aynı eşit haklara sahip olup herhangi bir hisse sahibine bir imtiyaz tanınmamıştır.

Birleşmeye ilişkin ilave özsermaye katkısı

30 Haziran 2009 tarihinde gerçekleşen Grundig Elektronik A.Ş. birleşmesinden kaynaklanmaktadır.

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 25 – ÖZKAYNAKLAR (Devamı)

Kardan ayrılan kısıtlanmış yedekler

Türk Ticaret Kanunu'na göre genel kanuni yedek akçe, şirketin ödenmiş sermayesinin %20'sine ulaşıncaya kadar, yıllık karın %5'i olarak ayrılır. Diğer kanuni yedek akçe, pay sahiplerine yüzde beş oranında kâr payı ödendikten sonra, kârdan pay alacak kişilere dağıtılacak toplam tutarın %10'u oranında ayrılır. Türk Ticaret Kanunu'na göre, genel kanuni yedek akçe sermayenin veya çıkarılmış sermayenin yarısını aşmadığı takdirde, sadece zararların kapatılmasına, işlerin iyi gitmediği zamanlarda işletmeyi devam ettirmeye veya işsizliğin önüne geçmeye ve sonuçlarını hafifletmeye elverişli önlemler alınması için kullanılabilir.

Kardan ayrılan kısıtlanmış yedeklerin detayı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Genel kanuni yedek akçe	83.690	83.690
Diğer kanuni yedek akçe	165.119	132.997
	248.809	216.687

28 Mart 2013 tarihli olağan genel kurul toplantısında onaylandığı üzere, Şirket 2013 yılında, 2012 yılı hesap dönemine ait tam mükellef kurumlar ile Türkiye'de bir işyeri veya daimi temsilci aracılığı ile kar payı elde eden dar mükellef kurum ortaklarına, %52,5 nispetinde (2012: %44,4) ve tam 1,00 TL'lik nominal değerde hisseye tam 0,52536 TL brüt=net nakit temettü (2012: tam 0,44397 TL brüt=net nakit temettü) ödenmesine, diğer hissedarlara %45,6 nispetinde (2012: %40,1) ve tam 1,00 TL'lik nominal değerde hisseye brüt tam 0,52536 TL (2012: tam 0,44397 TL), net tam 0,45612 TL (2012: tam 0,40056 TL) nakit temettü ödenmesine ilişkin Genel Kurul kararı almış, temettü ödemeleri 2013 yılı Nisan ayında (2012 yılı Nisan ayında) gerçekleşmiştir.

Geçmiş Yıllar Karları

Net dönem karı dışındaki birikmiş karlar bu kalemde gösterilir. Özleri itibariyle birikmiş kar niteliğinde olan dolayısıyla kısıtlanmamış olan olağanüstü yedekler de birikmiş kar sayılır ve bu kalemde gösterilir.

Kar Payı Dağıtımı

Halka açık şirketler, kar payı dağıtımlarını SPK'nın 1 Şubat 2014 tarihinden itibaren yürürlüğe giren II-19.1 no'lu Kar Payı Tebliği'ne göre yaparlar.

Ortaklıklar, karlarını genel kurulları tarafından belirlenecek kar dağıtım politikaları çerçevesinde ve ilgili mevzuat hükümlerine uygun olarak genel kurul kararıyla dağıtır. Söz konusu tebliğ kapsamında, asgari bir dağıtım oranı tespit edilmemiştir. Şirketler esas sözleşmelerinde veya kar dağıtım politikalarında belirlenen şekilde kar payı öderler. Ayrıca, kar paylarının eşit veya farklı tutarlı taksitler halinde ödenebilecektir ve ara dönem finansal tablolarda yer alan kâr üzerinden nakden kar payı avansı dağıtabilecektir.

TTK'ya göre ayrılması gereken yedek akçeler ile esas sözleşmede veya kar dağıtım politikasında pay sahipleri için belirlenen kar payı ayrılmadıkça; başka yedek akçe ayrılmasına, ertesi yıla kar aktarılmasına ve intifa senedi sahiplerine, yönetim kurulu üyelerine, ortaklık çalışanlarına ve pay sahibi dışındaki kişilere kardan pay dağıtılmasına karar verilemeyeceği gibi, pay sahipleri için belirlenen kar payı nakden ödenmedikçe bu kişilere kardan pay dağıtılamaz.

Şirket'in yasal kayıtlarında bulunan dönem karı ve kar dağıtımına konu edilebilecek diğer kaynakların toplam tutarı, 31 Aralık 2013 itibariyle 474.265 TL'dir (31 Aralık 2012: 581.179 TL).

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 26 - SATIŞLAR VE SATIŞLARIN MALİYETİ

	2013	2012
Yurt içi satışlar	4.908.672	4.628.429
Yurt dışı satışlar	7.286.525	6.788.210
Brüt satışlar	12.195.197	11.416.639
İndirimler	(1.097.486)	(859.778)
Net satışlar	11.097.711	10.556.861
Satışların maliyeti	(7.709.326)	(7.507.505)
Brüt kar	3.388.385	3.049.356

NOT 27 - ARAŞTIRMA VE GELİŞTİRME GİDERLERİ, PAZARLAMA, SATIŞ VE DAĞITIM GİDERLERİ, GENEL YÖNETİM GİDERLERİ

	2013	2012
Pazarlama, satış ve dağıtım giderleri:		
Nakliye, dağıtım ve depolama giderleri	608.354	530.989
Garanti ve montaj giderleri	474.865	433.926
Reklam, tanıtım ve promosyon giderleri	336.647	328.454
Personel giderleri	306.193	271.534
Lisans giderleri	38.445	42.828
Amortisman ve itfa payları	22.781	17.694
Enerji giderleri	6.896	6.510
Diğer	218.852	189.475
	2.013.033	1.821.410
Genel yönetim giderleri:		
Personel giderleri	213.486	189.588
Sigorta giderleri	32.619	30.048
Amortisman ve itfa payları	26.602	26.162
Bilgi işlem giderleri	26.278	26.738
Dava takip, danışmanlık ve denetim giderleri	23.308	22.485
Kira giderleri	15.180	12.039
Vergi, resim ve harçlar	13.774	6.136
Bağış ve yardımlar	8.761	7.177
Enerji giderleri	4.936	4.798
Tamir, bakım ve onarım giderleri	3.599	4.419
Diğer	62.455	61.192
	430.998	390.782
Araştırma ve geliştirme giderleri (*):		
Amortisman ve itfa payları	61.326	54.170
Personel giderleri	14.154	12.007
Diğer	7.727	7.287
	83.207	73.464

(*) Aktifleştirilen geliştirme harcamaları dahil toplam araştırma ve geliştirme harcamaları 2013 yılında 122.714 TL olarak gerçekleşmiştir (2012: 115.976 TL).

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 28 - NİTELİKLERİNE GÖRE GİDERLER

	2013	2012
Hammadde, malzeme ve ticari mallar	6.957.787	6.633.810
Mamul, yarı mamul ve ticari mallardaki değişim	(296.645)	(42.379)
Personel giderleri	1.136.086	1.001.498
Nakliye, dağıtım ve depolama giderleri	664.703	582.910
Garanti ve montaj giderleri	474.865	433.926
Reklam, tanıtım ve promosyon giderleri	336.647	328.454
Amortisman ve itfa payları	302.181	260.788
Enerji giderleri	96.760	90.202
Tamir, bakım ve onarım giderleri	65.692	61.693
Lisans giderleri	38.445	42.828
Şüpheli alacak karşılığı gideri	15.264	27.756
Ürün geri çağırma gideri	19.194	14.734
Ticari işlemlere ilişkin kur farkı giderleri	95.979	131.182
Ticari işlemlere ilişkin vade farkı giderleri	753	4.160
Diğer	515.268	438.084
	10.422.979	10.009.646

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 29 - ESAS FAALİYETLERDEN DİĞER GELİR VE GİDERLER

	2013	2012
Esas faaliyetlerden diğer gelirler:		
Ticari işlemlere ilişkin kur farkı gelirleri	345.562	88.030
Tazminat ve teşvik gelirleri	34.075	42.206
Ticari işlemlere ilişkin vade farkı gelirleri	33.249	19.827
Konusu kalmayan karşılıklar	19.293	4.107
Konusu kalmayan şüpheli alacak karşılığı	1.369	2.700
Sigorta gelirleri	1.212	842
Diğer	26.854	17.877
	461.614	175.589
Esas faaliyetlerden diğer giderler:		
Ticari işlemlere ilişkin kur farkı giderleri	(95.979)	(131.182)
Şüpheli alacak karşılığı gideri	(15.264)	(27.756)
Stok değer düşüklüğü karşılığı gideri	(3.868)	(3.891)
Ticari işlemlere ilişkin vade farkı giderleri	(753)	(4.160)
Ürün geri çağırma gideri	(19.194)	(14.734)
Diğer	(51.357)	(34.762)
	(186.415)	(216.485)

NOT 30 – YATIRIM FAALİYETLERİNDEN GELİR VE GİDERLER

	2013	2012
Yatırım faaliyetlerinden gelirler:		
Finansal yatırımlardan temettü gelirleri	9.559	-
Sabit kıymet satış karı	1.822	1.973
	11.381	1.973
Yatırım faaliyetlerinden giderler:		
Sabit kıymet satış zararı	(2.857)	(1.437)
	(2.857)	(1.437)

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 31 - FİNANSMAN GELİRLERİ

	2013	2012
Kur farkı gelirleri (*)	333.918	174.925
Türev araçlardan karlar	59.434	28.682
Faiz gelirleri	35.954	25.217
Diğer	70	117
	429.376	228.941

(*) Kur farkı gelirleri, nakit ve nakit benzerleri, finansal borçlanmalar ve diğer yükümlülükler ile ilişkilidir.

NOT 32 - FİNANSMAN GİDERLERİ

	2013	2012
Kur farkı giderleri (*)	(509.721)	(95.078)
Faiz giderleri	(209.243)	(187.745)
Türev araçlardan zararlar	(112.260)	(55.916)
Peşinat iskontosu	(13.820)	(14.270)
Diğer	(9.767)	(10.763)
	(854.811)	(363.772)

(*) Kur farkı giderleri, nakit ve nakit benzerleri, finansal borçlanmalar ve diğer yükümlülükler ile ilişkilidir.

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 33 - VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Kurumlar ve gelir vergisi	82.107	86.591
Eksi: peşin ödenen vergiler	(62.459)	(62.583)
Vergi borçları (net)	19.648	24.008
Ertelenen vergi varlıkları	90.659	85.968
Ertelenen vergi yükümlülüğü	(245.515)	(236.406)
Ertelenen vergi yükümlülüğü (net)	(154.856)	(150.438)

Türk vergi mevzuatı, ana ortaklık olan şirketin bağlı ortaklıkları konsolide ettiği finansal tabloları üzerinden vergi beyannamesi vermesine olanak tanımamaktadır. Bu sebeple bu konsolide finansal tablolara yansıtılan vergi yükümlülükleri, konsolidasyon kapsamına alınan tüm şirketler için ayrı ayrı hesaplanmıştır.

Türkiye’de, kurumlar vergisi oranı %20’dir (31 Aralık 2012: %20). Kurumlar vergisi oranı kurumların ticari kazancına vergi yasaları gereğince indirimi kabul edilmeyen giderlerin ilave edilmesi, vergi yasalarında yer alan istisna ve indirimlerin indirilmesi sonucu bulunacak safi kurum kazancına uygulanır.

31 Aralık tarihlerinde sona eren yıllara ait gelir tablolarına yansıtılmış vergi tutarları aşağıda özetlenmiştir:

	2013	2012
Vergi giderleri		
- Cari dönem kurumlar vergisi	(120.939)	(85.824)
- Ertelenen vergi	(1.146)	9.402
Toplam vergi gideri (net)	(122.085)	(76.422)

Grup, ertelenen vergi varlıklarını ve yükümlülüklerini, finansal durum tablosu kalemlerinin KGK tarafından yayımlanan TMS/TFRS’ler uyarınca düzenlenmiş ve yasal finansal tabloları arasındaki farklı değerlendirilmeleri sonucunda ortaya çıkan geçici farkların etkilerini dikkate alarak hesaplamaktadır. Söz konusu geçici farklar genellikle gelir ve giderlerin, TMS/TFRS’ler ve Vergi Kanunlarına göre değişik raporlama dönemlerinde muhasebeleşmesinden kaynaklanmaktadır.

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 33 - VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ (Devamı)

Grup'un ilgili birikmiş geçici farklar ve ertelenen vergi varlık ve yükümlülüklerinin yürürlükteki vergi oranları kullanılarak hazırlanan dökümü aşağıdaki gibidir:

	Toplam geçici farklar		Ertelenen vergi varlıkları/ (yükümlülükleri)	
	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Maddi ve maddi olmayan duran varlıklar	1.362.408	1.213.884	(289.422)	(261.202)
Satılmaya hazır finansal varlıklar	393.896	493.467	(19.694)	(24.672)
Ertelenen finansman geliri/gideri (net)	58.473	27.427	(11.695)	(5.485)
Kullanılabilecek vergi indirimi	(255.047)	(276.205)	53.051	57.116
Garanti ve montaj ve nakliye gider karşılığı	(194.471)	(163.698)	40.659	33.066
Kıdem tazminatı karşılığı	(116.017)	(110.790)	23.225	22.184
Türev araçlar	(63.199)	(1.504)	12.604	201
Stok değer düşüklüğü karşılığı	(49.761)	(51.695)	10.017	10.417
Şüpheli alacaklar karşılığı	(17.228)	(12.976)	3.426	2.514
Lisans bedeli gider tahakkuku	(6.008)	(1.815)	1.202	363
Diğer	(87.992)	(63.717)	21.771	15.060
Ertelenen vergi yükümlülüğü, net			(154.856)	(150.438)

	2013	2012
1 Ocak itibariyle	(150.438)	(162.755)
Kar veya zarar tablosunda muhasebeleştirilen vergi gelir/(gideri)	(1.146)	9.402
Özkaynaklara yansıtılan	6.878	(8.210)
Yabancı para çevirim farkları	(10.150)	11.125
31 Aralık itibariyle	(154.856)	(150.438)

Grup'un ertelenen vergi varlığı hesaplanmamış mahsup edilebilir mali zararlarının ve kullanılmamış vergi avantajlarının toplam tutarı 315.834 TL'dir. Bu tutarlar ile ilgili vade dağılımı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013
2014	14.020
2015	13.264
2016	14.329
2017	21.418
2018 ve sonrası	252.803
	315.834

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 33 - VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ (Devamı)

Bağlı ortaklıkların dağıtılmamış birikmiş karları, yatırımların ve işletme sermayesinin finansmanında kullanılmakta olup, üzerinden temettü dağıtımları, Grup yönetiminin onayına tabidir. Söz konusu birikmiş karların, bilanço tarihi itibarıyla tamamen dağıtılması söz konusu değildir, dolayısıyla herhangi bir ertelenen vergi yükümlülüğü oluşmamaktadır. 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla, bağlı ortaklıkların, bir üst ortaklığa dağıtılabilecek ancak dağıtılmamış brüt birikmiş karlarının toplamı 617.721 TL'dir (31 Aralık 2012: 433.533 TL).

31 Aralık tarihlerinde sona eren yıllara ait dönem vergi gideri ile Türkiye'deki kurumsal vergi oranı olan %20 vergi oranı kullanılarak hesaplanan vergi gideri arasındaki mutabakat aşağıdaki gibidir:

	2013	2012
Vergi öncesi dönem karı	743.921	623.060
%20 yerel vergi oranı kullanılarak hesaplanan dönem vergi gideri	(148.784)	(124.612)
İstisnalar	31.206	29.949
Ertelenmiş vergi varlığı muhasebeleştirilmeyen vergi zararlarının etkisi	(4.070)	(5.209)
Kanunen kabul edilmeyen giderler	(9.664)	(15.694)
Diğer ülkelerdeki farklı vergi oranlarının etkisi	(6.513)	(5.195)
Üzerinden vergi hesaplanmayan farklar	13.594	17.490
Önceden muhasebeleştirilmemiş vergi zararlarının kullanılması	2.491	24.479
Diğer	(345)	2.370
Kar veya zarar tablosunda muhasebeleştirilen dönem vergi gideri	(122.085)	(76.422)
Efektif vergi oranı	%16,4	%12,3

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 34 - PAY BAŞINA KAZANÇ

Konsolide gelir tablolarında belirtilen hisse başına kazanç, ana ortaklık payına düşen net karın ilgili dönem içinde mevcut hisse senetlerinin ağırlıklı ortalama adedine bölünmesi ile tespit edilir.

Şirketler mevcut hissedarlara birikmiş karlardan hisseleri oranında hisse dağıtarak ("Bedelsiz Hisseler") sermayelerini arttırabilir. Hisse başına kazanç hesaplanırken, bu bedelsiz hisse ihracı çıkarılmış hisseler olarak sayılır. Dolayısıyla hisse başına kazanç hesaplamasında kullanılan ağırlıklı hisse adedi ortalaması, hisselerin bedelsiz olarak çıkarılmasını geriye dönük olarak uygulamak suretiyle elde edilir.

Hisse başına kazanç ve hisse başına dağıtılan brüt temettü aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Ana ortaklık payına düşen net dönem karı	597.845	519.714
Çıkarılmış adi hisselerin ağırlıklı ortalama adedi (her biri 1 kr)	67.572.820.500	67.572.820.500
Pay başına kar (kr) (*)	0,885	0,769
Hissedarlara dağıtılan temettü	355.000	300.000
Pay başına dağıtılan brüt temettü (kr) (*)	0,525	0,444

(*) Şirketin tüm hisse sahipleri aynı eşit haklara sahip olması ve imtiyazlı hisse bulunmaması nedeniyle adi ve seyreltilmiş hisse başına kar ve hisse başına dağıtılan temettü tutarları farklılık göstermemektedir.

NOT 35 - İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI

(i) İlişkili tarafların bakiyeleri

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
(a) Ticari Alacaklar		
Akpa Dayanıklı Tüketim LPG ve Akaryakıt Ürünleri Pazarlama A.Ş. ⁽¹⁾	22.114	19.441
Yapı ve Kredi Bankası A.Ş. ⁽¹⁾	3.242	301
Koçtaş Yapı Marketleri Ticaret A.Ş. ⁽¹⁾	1.052	2.104
Diğer	811	740
	27.219	22.586
(b) Borçlar:		
Kısa vadeli ticari borçlar:		
Arçelik-LG ⁽²⁾	270.661	64.162
Zer Merkezi Hizmetler ve Ticaret A.Ş. ⁽¹⁾	107.972	83.719
Ram Dış Ticaret ⁽²⁾	36.030	15.855
Diğer	22.794	9.296
	437.457	173.032

⁽¹⁾ Koç Holding grup şirketleri

⁽²⁾ İştirakler

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 35 - İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI (Devamı)

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
<i>Kısa vadeli diğer borçlar:</i>		
Zer Merkezi Hizmetler ve Ticaret A.Ş. (*)	8.860	7.030
<i>Uzun vadeli diğer borçlar:</i>		
Zer Merkezi Hizmetler ve Ticaret A.Ş. (*)	62.427	59.540

(*) Şirket'in, Zer Merkezi Hizmetler ve Ticaret A.Ş. (eski ünvanı Beko Ticaret A.Ş.'dir) ile Beko markasının kullanım hakkı ve Beko markalı ürünlerin pazarlama, satış ve dağıtım faaliyetlerini 2001 yılından itibaren 20 yıl boyunca yürütme hakkına ilişkin sözleşmesi bulunmaktadır. Sözleşme süresinin bitiminde Beko markası üzerindeki tüm hakların, Şirket'e ait olmasından hareketle Beko markası maddi olmayan duran varlık olarak finansal tablolarda muhasebeleştirilmiştir. İlişkili taraflara diğer borçlara ilişkin söz konusu Beko markası net defter değeri 31 Aralık 2013 itibarıyla 81.040 TL tutarındadır. (31 Aralık 2012: 81.040 TL).

İlişkili taraflara diğer borçların gelecekteki brüt ödemelerinin vadelerine göre analizi aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
İlişkili taraflara diğer borçlar (brüt)		
1 yıla kadar	12.379	11.221
1- 5 yıl arası	48.663	40.823
5 yıldan uzun	24.331	30.482
	85.373	82.526
Gelecekte tahakkuk edecek vade farkı	(14.086)	(15.956)
İlişkili taraflara diğer borçlar bugünkü değeri (net)	71.287	66.570

İlişkili taraflara diğer borçların gelecekteki ödemelerinin bugünkü değerinin vadelerine göre analizi aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
1 yıla kadar	8.860	7.030
1-5 yıl arası	39.449	31.466
5 yıldan uzun	22.978	28.074
	71.287	66.570

(c) Mevduatlar:

Yapı ve Kredi Bankası A.Ş. ve Bağlı Ortaklıkları ⁽¹⁾	294.694	590.068
---	---------	---------

(d) Krediler:

Yapı ve Kredi Bankası A.Ş. ve Bağlı Ortaklıkları	108.144	370.755
--	---------	---------

⁽¹⁾ Koç Holding grup şirketleri

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 35 - İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI (Devamı)

(e) Türev araçlar

	Kontrat	Gerçeğe uygun değer	
31 Aralık 2013	tutarı	varlıklar/(yükümlülükler)	
Yapı ve Kredi Bankası A.Ş. ve Bağlı Ortaklıkları	358.406	1.484	-

	Kontrat	Gerçeğe uygun değer	
31 Aralık 2012	tutarı	varlıklar/(yükümlülükler)	
Yapı ve Kredi Bankası A.Ş. ve Bağlı Ortaklıkları	352.538	-	(284)

(ii) İlişkili taraflarla yapılan işlemler

	2013	2012
(a) Mal ve hizmet satışları:		
Akpa Dayanıklı Tüketim LPG ve Akaryakıt		
Ürünleri Pazarlama A.Ş.	75.806	77.333
Koçtaş Yapı Marketleri Ticaret A.Ş.	21.241	23.510
Yapı ve Kredi Bankası A.Ş.	6.238	7.064
Arçelik-LG	3.399	4.096
Zer Merkezi Hizmetler ve Ticaret A.Ş.	2.571	57.092
Diğer	5.804	17.254
	115.059	186.349

(b) Mal ve hizmet alımları:

Zer Merkezi Hizmetler ve Ticaret A.Ş.	653.868	628.428
Arçelik-LG	546.273	443.271
Ram Dış Ticaret	120.243	70.098
Koç Sistem Bilgi ve İletişim Hizmetleri A.Ş. ⁽¹⁾	30.792	25.563
Setur Servis Turistik A.Ş. ⁽¹⁾	24.227	20.541
Ram Sigorta Aracılık Hizmetleri A.Ş. ⁽¹⁾ (*)	22.025	23.070
Diğer	62.539	49.722
	1.459.967	1.260.693

Grup, Zer Merkezi Hizmetler A.Ş.'den direkt ve endirekt malzeme ile hizmet satın alımı yapılmaktadır. Ödeme vade tarihleri ortalama altmış gün olmaktadır.

Grup, Arçelik-LG tarafından üretilmekte olan klima cihazlarını satın almaktadır. Alımlardaki koşullar, ticari alacaklardaki vade ve faiz oranları koşulları ile paralel olarak belirlenmektedir.

⁽¹⁾ Koç Holding grup şirketleri

^(*) Sigorta acentesi olarak faaliyet gösteren Ram Sigorta Aracılık Hizmetleri A.Ş. aracılığı ile sigorta şirketleri arasında imzalanan poliçeler kapsamında 31 Aralık 2013 tarihinde sona eren ara hesap döneminde ödenen ve tahakkuk eden prim tutarını içermektedir.

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 35 - İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI (Devamı)

(c) Üst düzey yöneticilere sağlanan faydalar

Şirket'in 31 Aralık 2013 tarihinde sona eren yılda Yönetim Kurulu Üyeleri, Genel Müdür ile Genel Müdür Yardımcılarına sağladığı faydalar toplamı 42.184 TL'dir (31 Aralık 2012: 34.300 TL). Bu tutarın tamamı, kısa vadeli faydalardan oluşmaktadır.

(d) Diğer işlemler

	2013	2012
<i>Faiz gelirleri:</i>		
Yapı ve Kredi Bankası A.Ş. ve Bağlı Ortaklıkları	21.644	10.458
<i>Faiz giderleri:</i>		
Yapı ve Kredi Bankası A.Ş. ve Bağlı Ortaklıkları	8.435	13.030

NOT 36 - DİĞER İŞLETMELERDEKİ PAYLARA İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Beko UK, İngiltere ve İrlanda Cumhuriyeti'nde dayanıklı tüketim ve tüketici elektroniği alanlarında pazarlama, satış ve satış sonrası müşteri hizmetleri faaliyetleri yürütmektedir. Beko UK'in kontrol gücü olmayan paylar tarafından elde tutulan sahiplik payı %50'dir. (31 Aralık 2012: %50)

Beko UK'in ana ortaklık dışı pay sahiplerinin, finansal ve faaliyet politikalarını yönetme gücüne ilişkin olarak kontrolün Arçelik A.Ş.'de olduğu hususunda irade beyanlarına ve %50 oy oranına sahip olmakla birlikte Arçelik Grubu'nun Beko UK faaliyetleri üzerinde tam kontrole sahip olmasına dayanarak Beko UK bağlı ortaklık olarak değerlendirilmekte ve konsolide edilmektedir.

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihlerinde sona eren yıllar için bağlı ortaklığın finansal durum tablosunun özet bilgileri aşağıdaki gibidir. Grup şirketleri arası eliminasyon işlemlerinin yapılmasından önceki tutarlardır.

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Dönen varlıklar	599.161	575.571
Duran Varlıklar	29.587	11.053
Toplam varlıklar	628.748	586.624
Kısa vadeli yükümlülükler	500.112	429.557
Uzun vadeli yükümlülükler	2.218	2.183
Özkaynaklar	126.418	154.884
Toplam kaynaklar	628.748	586.624

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 36 - DİĞER İŞLETMELERDEKİ PAYLARA İLİŞKİN AÇIKLAMALAR (Devamı)

31 Aralık tarihlerinde sona eren yıllar için bağlı ortaklığın kar veya zarar tablosuna ait özet bilgileri aşağıdaki gibidir. Grup şirketleri arası eliminasyon işlemlerinin yapılmasından önceki tutarlardır.

	2013	2012
Hasılat	1.043.643	983.141
Sürdürülen faaliyetler vergi öncesi karı	59.807	66.986
Sürdürülen faaliyetler dönem karı	45.914	50.812
Toplam diğer kapsamlı gelir	68.644	52.207
Kontrol gücü olmayan paylar	22.957	25.406
Kontrol gücü olmayan paylara ödenen temettüler	48.555	45.162

31 Aralık tarihlerinde sona eren yıllar için bağlı ortaklığın nakit akış tablosuna ait özet bilgileri aşağıdaki gibidir. Grup şirketleri arası eliminasyon işlemlerinin yapılmasından önceki tutarlardır.

	2013	2012
İşletme faaliyetlerine ilişkin nakit akışı	24.018	53.455
Yatırım faaliyetlerine ilişkin nakit akışı	(14.558)	(264)
Finansman faaliyetlerine ilişkin nakit akışı (temettü hariç)	386	632
Ödenen temettü	(97.110)	(90.324)
Yabancı para çevirim farkları (net)	17.670	1.570
Nakit ve nakit benzerlerindeki net azalış	(69.594)	(34.931)

NOT 37 - FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ

Grup faaliyetlerinden dolayı maruz kaldığı, borç ve sermaye piyasası fiyatlarındaki, döviz kurları ile faiz oranlarındaki değişimlerin etkileri dahil çeşitli finansal riskleri yönetmeye odaklanmıştır. Grup risk yönetim programı ile piyasalardaki dalgalanmaların getireceği potansiyel olumsuz etkilerin en aza indirgenmesini amaçlamıştır.

Finansal riskten korunma amaçlı faaliyetler ve türev araçlar

Likidite riski

Finansal yükümlülüklerin yerine getirilememesi riski, bilanço ve nakit akışının uyumlu bir şekilde yönetilmesi ile bertaraf edilmektedir. Bu kapsamda, alacak ve borç gün vadelerinin uyumlu olmasına özen gösterilmekte, kısa vadeli likiditenin korunması amacıyla, net işletme sermayesi yönetimi hedefleri konulmakta ve bilanço oranlarının belli seviyelerde tutulmasına çalışılmaktadır.

Orta ve uzun vadeli likidite yönetiminde ise Grup'un nakit akış tahminleri finansal piyasalar ve sektör dinamikleri baz alınarak yapılmakta, nakit akış döngüsü izlenmekte ve çeşitli senaryolara göre test edilmektedir.

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 37 - FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla Grup'un finansal yükümlülüklerinin vadelerine göre analizi aşağıdaki gibidir:

Toplam finansal yükümlülükler (Türev olmayan):	Kayıtlı değeri	Sözleşme uyarınca nakit akışı	3 aydan kısa	3-12 ay arası	1 yıl - 5 yıl arası	5 yıl ve üzeri
Kısa ve uzun vadeli borçlanmalar	4.254.538	4.931.843	671.816	1.154.261	1.864.554	1.241.212
Ticari borçlar	1.644.900	1.654.149	1.387.904	266.245	-	-
Diğer borçlar - ilişkili taraflara diğer borçlar	71.287	85.373	3.095	9.284	48.663	24.331
Diğer borçlar- ilişkili olmayan taraflara diğer borçlar	96.526	96.526	74.796	21.730	-	-
Diğer yükümlülükler	259.054	259.054	237.282	1.904	19.868	-
	6.326.305	7.026.945	2.374.893	1.453.424	1.933.085	1.265.543

Türev araçlar	Kayıtlı Değeri	Sözleşme uyarınca nakit akışı	3 aydan kısa	3-12 ay Arası	1 yıl - 5 yıl arası	5 yıl ve üzeri
Türev nakit girişleri		1.950.198	1.042.549	-	-	907.649
Türev nakit çıkışları		(2.009.224)	(1.050.395)	-	-	(958.829)
Türev araçlar (net)	(59.026)	(59.026)	(7.846)	-	-	(51.180)

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla Grup'un finansal yükümlülüklerinin vadelerine göre analizi aşağıdaki gibidir:

Toplam finansal yükümlülükler (Türev olmayan):	Kayıtlı değeri	Sözleşme uyarınca nakit akışı	3 aydan kısa	3-12 ay arası	1 yıl - 5 yıl arası	5 yıl ve üzeri
Kısa ve uzun vadeli borçlanmalar	4.003.509	4.380.242	683.480	1.588.440	2.055.032	53.290
Ticari borçlar	1.216.130	1.221.544	1.182.473	39.071	-	-
Diğer borçlar - ilişkili taraflara diğer borçlar	66.570	82.526	2.606	8.616	40.822	30.482
Diğer borçlar- ilişkili olmayan taraflara diğer borçlar	83.829	83.829	76.197	7.632	-	-
Diğer yükümlülükler	150.926	150.926	146.517	2.704	1.705	-
	5.520.964	5.919.067	2.091.273	1.646.463	2.097.559	83.772

Türev araçlar	Kayıtlı değeri	Sözleşme uyarınca nakit akışı	3 aydan kısa	3-12 ay Arası	1 yıl - 5 yıl arası	5 yıl ve üzeri
Türev nakit girişleri		495.583	495.583	-	-	-
Türev nakit çıkışları		(497.087)	(497.087)	-	-	-
Türev araçlar (net)	(1.504)	(1.504)	(1.504)	-	-	-

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 37 - FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

Faiz oranı riski

Faiz oranlarındaki değişimler, faize duyarlı varlık ve yükümlülükler üzerinde yaptığı etkiyle finansal sonuçlar açısından önemli bir risk oluşturmaktadır. Bu risk, faize duyarlı kalemlerin miktar ve vadelerini dengeleyerek bilanço içi yöntemlerle veya gerekli durumlarda türev araçlar kullanılarak yönetilmektedir.

Bu kapsamda, alacak ve borçların sadece vadelerinin değil, faiz değişim dönemlerinin de uyumlu olmasına önem verilmektedir. Faiz oranı dalgalanmalarından en az şekilde etkilenmek amacıyla, bir yandan finansal borçların ve alacakların faiz değişim dönemleri uyumlaştırılırken, diğer yandan bu borçların kendi içlerinde "sabit faiz/değişken faiz" ve "kısa vade/uzun vade" dengeleri gözetilmektedir.

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla finansal durum tablosu kalemlerine ilişkin ortalama etkin yıllık faiz oranları aşağıdaki gibidir:

31 Aralık 2013			ABD	İngiliz	Rumen	Rus	Çin	Güney				
(%)	TL	Avro	Doları	Sterlini	Leyi	Rublesi	Yuanı	Afrika	Polonya	Mısır	Norveç	
								Randı	Zlotisi	Lirası	Kronu	
Dönen varlıklar												
Nakit ve nakit benzerleri	7,00	1,63	1,59	0,25	3,20	-	2,70	4,50	2,30	4,01	0,55	
Ticari alacaklar	2,52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Kısa vadeli yükümlülükler												
Kısa vadeli borçlanmalar	7,99	1,30	-	-	-	7,86	5,60	-	-	-	-	
Ticari borçlar	8,37	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Uzun vadeli yükümlülükler												
Uzun vadeli borçlanmalar	9,61	2,59	3,09	-	-	7,65	-	6,79	-	-	-	
31 Aralık 2012			ABD	İngiliz	Rumen	Rus	Çin	Güney				
(%)	TL	Avro	Doları	Sterlini	Leyi	Rublesi	Yuanı	Afrika	Polonya	Mısır	Norveç	
								Randı	Zlotisi	Lirası	Kronu	
Dönen varlıklar												
Nakit ve nakit benzerleri	8,39	1,71	2,76	0,25	5,25	-	2,22	4,50	4,30	6,50	1,77	
Ticari alacaklar	4,08	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Kısa vadeli yükümlülükler												
Kısa vadeli borçlanmalar	0,00	1,09	1,12	-	7,80	8,57	5,60	-	-	-	-	
Ticari borçlar	6,06	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Uzun vadeli yükümlülükler												
Uzun vadeli borçlanmalar	7,85	2,49	2,50	2,59	-	8,10	-	6,73	-	-	-	

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 37 - FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

Şirketin faiz oranına duyarlı finansal araçlarını gösteren tablo aşağıdaki gibidir:

	2013	2012
Sabit faizli finansal araçlar		
Vadeli mevduatlar	548.940	960.460
Kredi ve tahviller	1.732.551	946.659
Değişken faizli finansal araçlar		
Vadeli mevduatlar	518.914	619.438
Kredi ve tahviller	2.521.420	3.056.607

Değişken faizli finansal araçlar için 31 Aralık 2013 tarihinde mevcut tüm para birimleri cinsinden olan faiz 100 baz puan yüksek/düşük olsaydı ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, değişken faizli kredilerden ve vadeli mevduatlardan oluşan yüksek/düşük faiz geliri/gideri sonucu vergi öncesi dönem karı 20.025 TL (2012: 24.372 TL) daha düşük/yüksek olacaktı.

Fonlama riski

Mevcut ve ilerideki muhtemel borç gereksinimlerinin fonlanabilme riski, yeterli sayıda ve yüksek kalitedeki kredi sağlayıcılarının erişilebilirliğinin sürekli kılınması suretiyle yönetilmektedir.

Kredi riski

Grup, vadeli satışlardan kaynaklanan ticari alacakları ve bankalarda tutulan mevduatları dolayısıyla kredi riskine maruz kalmaktadır.

Ticari alacakların tahsilat riskinin yönetiminde alacakların mümkün olan en yüksek oranda teminat altına alınması prensibi ile hareket edilmektedir. Bu kapsamda kullanılan yöntemler şunlardır:

- Banka teminatları (teminat mektubu, akreditif vb),
- Kredi sigortası (Global sigorta poliçeleri, Eximbank ve faktoring sigortaları vb),
- Gayrimenkul ipoteği,
- Çek-senet.

Teminatlar ile güvence altına alınmayan müşteriler için risk kontrolü müşterinin finansal pozisyonu, geçmiş tecrübeleri ve diğer faktörleri dikkate alarak müşterinin kredi kalitesinin değerlendirilmesi sonucu bireysel limitler belirlenmekte ve söz konusu kredi limitlerinin kullanımı sürekli olarak izlenmektedir.

Bankalar için bağımsız derecelendirme kuruluşlarının vereceği değerlendirme derecelerine dikkat edilmektedir.

Finansal varlıkların yönetiminde de aynı kredi risk yönetimi prensipleri ile hareket edilmektedir. Yatırımlar likiditesi en yüksek enstrümanlara yapılmakta, işlemin yapıldığı kuruluşun kredi notuna dikkat edilmektedir.

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 37 - FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

31 Aralık 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibariyle kredi ve alacak riski detayları aşağıdaki gibidir:

31 Aralık 2013	Ticari alacaklar		Bankalardaki mevduat	Türev araçlar
	İlişkili taraf	Diğer taraf		
Raporlama tarihi itibariyle maruz kalınan				
Azami kredi riski ⁽¹⁾	27.219	4.182.377	1.192.916	6.651
Azami riskin teminat, vs. ile güvence altına alınmış kısmı ⁽²⁾	-	(3.250.611)	-	-
A. Vadesi geçmemiş ya da değer düşüklüğüne uğramamış finansal varlıkların net defter değeri	27.219	3.900.410	1.192.916	6.651
- Teminat vs. ile güvence altına alınmış kısmı	-	(3.017.459)	-	-
B. Koşulları yeniden görüşülmüş bulunan	-	28.379	-	-
- Teminat vs. ile güvence altına alınmış kısmı	-	(23.919)	-	-
C. Vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış varlıkların net defter değeri	-	203.105	-	-
- Teminat vs. ile güvence altına alınmış kısmı	-	(158.750)	-	-
D. Değer düşüklüğüne uğrayan varlıkların net defter değerleri	-	50.483	-	-
- Vadesi geçmiş (Brüt defter değeri)	-	163.764	-	-
- Değer düşüklüğü (-)	-	(113.281)	-	-
- Net değer teminat, vs. ile güvence altına alınmış kısmı	-	(50.483)	-	-
31 Aralık 2012	Ticari alacaklar		Bankalardaki mevduat	Türev araçlar
	İlişkili taraf	Diğer taraf		
Raporlama tarihi itibariyle maruz kalınan				
Azami kredi riski ⁽¹⁾	22.586	3.249.860	1.678.456	2.176
Azami riskin teminat, vs. ile güvence altına alınmış kısmı ⁽²⁾	-	(2.712.636)	-	-
A. Vadesi geçmemiş ya da değer düşüklüğüne uğramamış finansal varlıkların net defter değeri	22.586	3.004.198	1.678.456	2.176
- Teminat vs. ile güvence altına alınmış kısmı	-	(2.505.990)	-	-
B. Koşulları yeniden görüşülmüş bulunan	-	26.556	-	-
- Teminat vs. ile güvence altına alınmış kısmı	-	(25.967)	-	-
C. Vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış varlıkların net defter değeri	-	168.384	-	-
- Teminat vs. ile güvence altına alınmış kısmı	-	(129.957)	-	-
D. Değer düşüklüğüne uğrayan varlıkların net defter değerleri	-	50.722	-	-
- Vadesi geçmiş (Brüt defter değeri)	-	143.951	-	-
- Değer düşüklüğü (-)	-	(93.229)	-	-
- Net değer teminat, vs. ile güvence altına alınmış kısmı	-	(50.722)	-	-

(1) Elde bulundurulmuş teminatlar veya kredi güvenilirliğinde artış sağlayan diğer unsurlar dikkate alınmaksızın, bilanço tarihi itibariyle maruz kalınan azami kredi riskini gösteren tutarlardır.

(2) Teminatların önemli miktarı, gayrimenkul ipotekleri ve ticari alacak sigortalarını içermektedir.

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 37 - FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

a) Vadesi geçmemiş ve değer düşüklüğüne uğramamış alacaklar ile koşulları yeniden görüşülmüş bulunan alacakların kredi kalitesine ilişkin detaylar

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Grup 1	11.281	24.004
Grup 2	3.808.259	2.968.205
Grup 3	136.468	61.131
	3.956.008	3.053.340

Grup 1 - Yeni müşteriler (3 aydan kısa süredir müşteri olanlar).

Grup 2 - Önceki dönemlerde tahsilat gecikmesi yaşanmamış mevcut müşteriler (3 aydan uzun süredir müşteri olanlar).

Grup 3 - Önceki dönemlerde tahsilat gecikmesi yaşanmış, ancak gecikmeli olsa da tahsilat yapılmış mevcut müşteriler.

b) Vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış alacakların yaşlandırma tablosu

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
0-1 ay arası	139.078	116.741
1-3 ay arası	33.547	31.983
3-12 ay arası	22.735	14.606
1-5 yıl arası	7.745	5.054
	203.105	168.384

c) Ticari alacakların coğrafi bölge yoğunlaşması

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Türkiye	2.270.071	1.732.102
Avrupa	1.372.718	1.102.820
Diğer	566.807	437.524
	4.209.596	3.272.446

Döviz kuru riski

Grup'un yaygın bir coğrafyada faaliyet göstermesinin bir sonucu olarak, operasyonlar çok sayıda farklı para birimi ile gerçekleşmektedir. Bu nedenle, döviz kuru riski maruz kalınan en önemli finansal risklerden biridir.

Şirket ile bağlı ortaklıklar arasındaki ticari ilişki, ilgili mevzuatlar çerçevesinde bağlı ortaklıkların fonksiyonel para birimleri bazında merkezi olarak yönetilmekte ve böylece bağlı ortaklıklar tarafındaki kur riski en aza indirilmektedir.

Kur riski, her bağlı ortaklık için fonksiyonel para birimi bazında izlenmektedir. Söz konusu pozisyon tutarlarının toplam özkaynağa oranının belli bir aralıkta kalması hedeflenmektedir.

Bu riskin yönetiminde ana prensip, sıfıra yakın yabancı para varlık pozisyonu seviyesi sağlanarak kur dalgalanmalarının etkisini en aza indirmektir.

Diğer risk kalemlerinde olduğu gibi, kur riskinin yönetiminde de mümkün olduğunca bilanço içi yöntemler tercih edilmektedir. Ancak, gerekli olduğu durumlarda türev araçlar da kullanılarak yabancı para varlık pozisyonu hedeflenen seviyelerde korunmaktadır.

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 37 - FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

Yurt dışındaki işletmelerde bulunan net yatırımların finansal riskten korunması

Grup, Avrupa'da faaliyet gösteren bazı bağlı ortaklıklarındaki net yatırımlarının Türk Lirasına çevrilmesinden kaynaklanan döviz kuru riskinden korunmak amacıyla, Avro cinsinden banka kredilerinin bir bölümünü riskten korunma aracı olarak tanımlamıştır. Net yatırımların finansal riskten korunmasına yönelik olarak tanımlanmış kredinin kurdan kaynaklanan değer değişiminin etkin olan kısmı, yurt dışındaki bağlı ortaklıkların net varlıklarının Türk Lirasına çevrilmesinden kaynaklanan döviz kuru farklarından mahsup edilmek üzere özkaynaklar altında değer artış fonu altında gösterilmektedir. 31 Aralık 2013 itibarıyla banka kredilerinin vergi etkisi öncesi 328.750.000 Avro tutarındaki kısmı, yurt dışındaki bağlı ortaklıklardaki net yatırımın döviz kuru riskinden korunma aracı olarak tanımlanmıştır (31 Aralık 2012: 328.750.000 Avro).

Yabancı para pozisyonu

Grup'un döviz cinsinden sahip olduğu varlık ve yükümlülüklerin konsolidasyon düzeltmeleri öncesi tutarları aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Varlıklar	2.808.426	2.368.713
Yükümlülükler	(3.190.616)	(2.874.892)
Net finansal durum tablosu pozisyonu	(382.190)	(506.179)
Türev enstrümanların net pozisyonu	491.604	617.836
Yabancı para varlık pozisyonu (net)	109.414	111.657

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 37 - FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

Şirket ve bağlı ortaklıklarının faaliyet gösterdiği ülkelerin ekonomilerine göre geçerli fonksiyonel para birimleri dışında kalan para birimleri yabancı para olarak kabul edilmiştir. Orijinal para birimleri bin ('000) ile ifade edilmiştir.

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla Grup tarafından tutulan, yabancı para varlıklar ve borçların orijinal para birimi cinsinden tutarları ve toplam TL karşılığı aşağıdaki gibidir:

	Avro	ABD Doları	İngiliz Sterlini	Rus Rublesi	Polonya Zlotisi	Çek Korunası	Norveç Kronu	İsveç Kronu	Güney Afrika Randı	Danimarka Kronu	Avustralya Doları	Yeni Zelanda Doları	Japon Yeni Doları	Kanada Doları	TL Karşılığı
Dönen Varlıklar															
Ticari alacaklar	370.264	110.460	104.587	1.482.643	55.011	125.652	9.957	94.566	-	10.166	22.902	77	-	296	1.921.285
Parasal finansal varlıklar	120.179	30.992	4	-	(1)	-	-	429	30.125	2.029	96	4	-	-	426.343
Diğer	26.694	63.583	86	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	214.398
Duran Varlıklar															
Ticari alacaklar	-	-	-	-	-	-	-	-	1.206.602	-	-	-	-	-	246.400
Toplam varlıklar	517.137	205.035	104.677	1.482.643	55.010	125.652	9.957	94.995	1.236.727	12.195	23.000	81	-	296	2.808.426
Kısa Vadeli Yükümlülükler															
Ticari borçlar	101.585	123.602	1.196	-	-	-	156	40.189	17.455	-	3.102	-	64.846	-	590.270
Finansal yükümlülükler	247.202	6.197	-	-	-	-	-	-	684.176	-	-	-	-	-	878.851
Parasal olan diğer yükümlülükler	1.302	9.276	1.221	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27.908
Uzun Vadeli Yükümlülükler															
Ticari borçlar	-	29.249	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	62.426
Finansal yükümlülükler	160.049	544.055	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1.631.161
Toplam Yükümlülükler	510.138	712.379	2.417	-	-	-	156	40.189	701.631	-	3.102	-	64.846	-	3.190.616
Net Finansal Durum Pozisyonu	6.999	(507.344)	102.260	1.482.643	55.010	125.652	9.801	54.806	535.096	12.195	19.898	81	(64.846)	296	(382.190)
Aktif karakterli döviz cinsinden türev ürünler (*)	322.118	554.847	-	162.521	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2.140.635
Pasif karakterli döviz cinsinden türev ürünler (*)	(292.804)	(45.303)	(101.441)	(1.700.000)	(55.000)	(100.000)	-	(100.000)	(500.000)	-	(22.000)	-	-	-	(1.649.031)
Döviz cinsinden türev ürünlerin net pozisyonu	29.314	509.544	(101.441)	(1.537.479)	(55.000)	(100.000)	-	(100.000)	(500.000)	-	(22.000)	-	-	-	491.604
Net Yabancı Para Varlık/ (Yükümlülük) Pozisyonu	36.313	2.200	819	(54.836)	10	25.652	9.801	(45.194)	35.096	12.195	(2.102)	81	(64.846)	296	109.414
Parasal Kalemler Net Yabancı Para Varlık / (Yükümlülük) Pozisyonu	(19.695)	(570.927)	102.174	1.482.643	55.010	125.652	9.801	54.806	535.096	12.195	19.896	81	(64.846)	296	(596.588)
Döviz Hedge'i İçin Kullanılan Finansal Araçların Toplam Gerçeğe Uygun Değeri															(59.026)
Döviz Varlıklarının Hedge Edilen Kısımının Tutarı	292.804	45.303	101.441	1.700.000	55.000	100.000	-	100.000	500.000	-	22.000	-	-	-	1.649.031
Döviz Yükümlülüklerinin Hedge Edilen Kısımının Tutarı	59.118	554.847	-	162.521	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1.368.336

(*) Avrupa'da faaliyet gösteren bazı bağlı ortaklıklardaki net yatırımların Türk Lirasına çevrilmesinden kaynaklanan döviz kuru riskinden korunmak amacıyla bazı krediler nakit akış riskinden korunma enstrümanı olarak tanımlanmıştır.

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 37 - FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

Net yabancı para pozisyonu, faaliyet gösterilen ülkeler para birimleri karşısında aşağıdaki gibidir:

31 Aralık 2013	Avro	ABD Doları	İngiliz Sterlini	Rus Rublesi	Polonya Zlotisi	Çek Korunası	Norveç Kronu	İsveç Kronu	Güney Afrika Randı	Danimarka Kronu	Avustralya Doları	Yeni Zelanda Doları	Japon Yeni	Kanada Doları	TL Karşılığı
Türk Lirası karşısında	27.340	13.945	(53)	(54.836)	10	25.652	9.957	(5.535)	-	-	902	-	(61.338)	296	111.772
Avro karşısında	-	4.574	-	-	-	-	-	-	52.551	-	-	-	-	-	20.493
Rus Rublesi karşısında	691	3.600	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9.712
Polonya Zlotisi karşısında	(2.728)	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(7.842)
İngiliz Sterlini karşısında	134	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	393
Rumen Leyi karşısında	(2.498)	4.233	531	-	-	-	-	-	-	(21)	-	-	(3.508)	-	3.485
Çek Korunası karşısında	(1.773)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(5.206)
Norveç Kronu karşısında	8.144	(199)	-	-	-	-	-	(39.659)	-	12.216	-	-	-	-	15.291
İsveç Kronu karşısında	4.035	(21)	-	-	-	-	(156)	-	-	-	-	-	-	-	11.750
Çin Yuanı karşısında	1.350	(7.982)	341	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(11.875)
Güney Afrika Randı karşısında	(1.472)	(1.598)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(7.734)
Avustralya Doları karşısında	(747)	(58)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	81	-	-	(2.177)
Mısır Lirası karşısında	9	(8.989)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(19.159)
Ukrayna Hryvnası karşısında	170	(7.301)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(15.084)
İsviçre Frangı karşısında	3.664	1.917	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14.850
Botsvana Pulası karşısında	-	-	-	-	-	-	-	-	(17.455)	-	-	-	-	-	(3.564)
Yeni Zelanda Doları karşısında	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(3.004)	-	-	-	(5.673)
Diğer para birimleri karşısında	(6)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(18)
	36.313	2.200	819	(54.836)	10	25.652	9.801	(45.194)	35.096	12.195	(2.102)	81	(64.846)	296	109.414

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 37 - FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla Grup tarafından tutulan, yabancı para varlıklar ve borçların orijinal para birimi cinsinden tutarları ve toplam TL karşılığı aşağıdaki gibidir:

	Avro	ABD Doları	İngiliz Sterlini	Rus Rublesi	Polonya Zlotisi	Çek Korunası	Norveç Kronu	İsveç Kronu	Güney Afrika Randı	Danimarka Kronu	Rumen Leyi	Avustralya Doları	Yeni Zelanda Doları	Japon Yeni	TL Karşılığı
Dönen Varlıklar															
Ticari alacaklar	356.153	95.911	116.538	1.714.475	45.479	93.253	-	154.373	20.644	671	-	14.515	567	-	1.552.016
Parasal finansal varlıklar	143.626	61.775	6	1	-	-	-	-	6.327	-	-	-	1.417	-	451.319
Diğer	21.570	43.307	52	-	-	-	-	-	-	-	131.669	-	770	-	198.464
Duran Varlıklar															
Ticari alacaklar	-	-	-	-	-	-	-	-	793.130	-	-	-	-	-	166.914
Toplam varlıklar	521.349	200.993	116.596	1.714.476	45.479	93.253	-	154.373	820.101	671	131.669	14.515	2.754	-	2.368.713
Kısa Vadeli Yükümlülükler															
Ticari borçlar	91.918	101.970	211	964	-	-	742	23.050	-	-	-	-	119	1.736	405.318
Finansal yükümlülükler	297.834	197.442	50.172	-	-	-	-	-	684.002	-	-	-	-	-	1.340.358
Parasal olan diğer yükümlülükler	2.118	10.663	1.221	-	-	-	-	-	-	-	-	-	341	-	27.996
Uzun Vadeli Yükümlülükler															
Ticari borçlar	-	33.400	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	59.539
Finansal yükümlülükler	405.048	50.000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1.041.681
Parasal olan diğer finansal yükümlülükler	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Toplam Yükümlülükler	796.918	393.475	51.604	964	-	-	742	23.050	684.002	-	-	-	460	1.736	2.874.892
Net Finansal Durum Pozisyonu	(275.569)	(192.482)	64.992	1.713.512	45.479	93.253	(742)	131.323	136.099	671	131.669	14.515	2.294	(1.736)	(506.179)
Aktif karakterli döviz cinsinden türev ürünler (*)	297.838	179.839	-	143.203	14.389	-	-	18.694	-	-	-	356	-	-	1.043.406
Pasif karakterli döviz cinsinden türev ürünler (*)	(16.151)	(9.672)	(68.500)	(1.500.000)	(40.000)	-	-	(80.000)	(110.000)	-	-	(10.000)	-	-	(425.570)
Döviz cinsinden türev ürünlerin net pozisyonu	281.687	170.167	(68.500)	(1.356.797)	(25.611)	-	-	(61.306)	(110.000)	-	-	(9.644)	-	-	617.836
Net Yabancı Para Varlık/ (Yükümlülük) Pozisyonu	6.118	(22.315)	(3.508)	356.715	19.868	93.253	(742)	70.017	26.099	671	131.669	4.871	2.294	(1.736)	111.657
Parasal Kalemler Net Yabancı Para Varlık / (Yükümlülük) Pozisyonu	(297.139)	(235.788)	64.940	1.713.511	45.479	93.253	(742)	131.323	136.099	671	-	14.515	1.524	(1.736)	(704.643)
Döviz Hedge'i İçin Kullanılan Finansal Araçların Toplam Gerçeğe Uygun Değeri															(1.504)
Döviz Varlıklarının Hedge Edilen Kısımının Tutarı	16.151	9.672	68.500	1.500.000	40.000	-	-	80.000	110.000	-	-	10.000	-	-	425.569
Döviz Yükümlülüklerinin Hedge Edilen Kısımının Tutarı	34.838	179.839	-	143.203	14.389	-	-	18.694	-	-	-	356	-	-	424.909

(*) Avrupa'da faaliyet gösteren bazı bağlı ortaklıklardaki net yatırımların Türk Lirasına çevrilmesinden kaynaklanan döviz kuru riskinden korunmak amacıyla bazı krediler nakit akış riskinden korunma enstrümanı olarak tanımlanmıştır.

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 37 - FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

Net yabancı para pozisyonu, faaliyet gösterilen ülkeler para birimleri karşısında aşağıdaki gibidir:

31 Aralık 2012	Avro	ABD Doları	İngiliz Sterlini	Rus Rublesi	Polonya Zlotisi	Çek Korunası	Norveç Kronu	İsveç Kronu	Güney Afrika Randı	Danimarka Kronu	Rumen Leyi	Avustralya Doları	Yeni Zelanda Doları	Japon Yeni	TL Karşılığı
Türk Lirası karşısında	(13.711)	(4.062)	(9.856)	356.715	19.868	93.573	1	93.067	16.971	-	-	4.871	-	-	11.151
Avro karşısında	-	(1.467)	-	-	-	(320)	-	-	9.128	-	131.669	-	-	-	68.533
Rus Rublesi karşısında	2.672	(1.225)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4.100
Polonya Zlotisi karşısında	(1.998)	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(4.667)
İngiliz Sterlini karşısında	6.436	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15.136
Rumen Leyi karşısında	6.365	1.126	3.234	-	-	-	-	-	-	(34)	-	-	-	(1.736)	26.213
Çek Korunası karşısında	(1.305)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(3.069)
Norveç Kronu karşısında	(8)	(299)	-	-	-	-	-	(23.050)	-	705	-	-	-	-	(6.604)
İsveç Kronu karşısında	35	(79)	-	-	-	-	(743)	-	-	-	-	-	-	-	(296)
Çin Yuanı karşısında	3.786	(15.360)	3.114	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(9.537)
Güney Afrika Randı karşısında	(161)	1.092	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1.568
Avustralya Doları karşısında	5.730	966	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2.294	-	18.573
Mısır Lirası karşısında	(1.186)	(3.025)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(8.181)
Ukrayna Hryvnası karşısında	(531)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(1.249)
Diğer para birimleri karşısında	(6)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(14)
	6.118	(22.315)	(3.508)	356.715	19.868	93.253	(742)	70.017	26.099	671	131.669	4.871	2.294	(1.736)	111.657

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 37 - FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla döviz kuru duyarlılık analizi tabloları aşağıda gösterilmiştir. Döviz kuru riskinden korunan kısımlar, finansal durum tablosu dışı türev enstrümanların etkilerini içermektedir.

	Kar/(Zarar) Etkisi		Özkaynak Etkisi	
	Yabancı paranın %10 oranında değer kazanması	Yabancı paranın %10 oranında değer kaybetmesi	Yabancı paranın %10 oranında değer kazanması	Yabancı paranın %10 oranında değer kaybetmesi
ABD Doları net varlık/yükümlülüğü	(108.282)	108.282	(108.282)	108.282
ABD Doları riskinden korunan kısım	108.752	(108.752)	108.752	(108.752)
ABD Doları net etki	470	(470)	470	(470)
Avro net varlık/yükümlülüğü	79.285	(79.285)	42.694	(42.694)
Avro riskinden korunan kısım	(68.622)	68.622	8.608	(8.608)
Avro net etki	10.663	(10.663)	51.302	(51.302)
İngiliz Sterlini net varlık/yükümlülüğü	35.908	(35.908)	48.550	(48.550)
İngiliz Sterlini riskinden korunan kısım	(35.620)	35.620	(35.620)	35.620
İngiliz Sterlini net etki	288	(288)	12.930	(12.930)
Rus Rublesi net varlık/yükümlülüğü	9.605	(9.605)	28.638	(28.638)
Rus Rublesi riskinden korunan kısım	(9.960)	9.960	(9.960)	9.960
Rus Rublesi net etki	(355)	355	18.678	(18.678)
Rumen Leyi net varlık/yükümlülüğü	-	-	36.583	(36.583)
Rumen Leyi riskinden korunan kısım	-	-	-	-
Rumen Leyi net etki	-	-	36.583	(36.583)
Polonya Zlotisi net varlık/yükümlülüğü	3.904	(3.904)	11.689	(11.689)
Polonya Zlotisi riskinden korunan kısım	(3.903)	3.903	(3.903)	3.903
Polonya Zlotisi net etki	1	(1)	7.786	(7.786)
Çek Korunası net varlık/yükümlülüğü	1.348	(1.348)	2.936	(2.936)
Çek Korunası riskinden korunan kısım	(1.073)	1.073	(1.073)	1.073
Çek Korunası net etki	275	(275)	1.863	(1.863)
Norveç Kronu net varlık/yükümlülüğü	341	(341)	1.665	(1.665)
Norveç Kronu riskinden korunan kısım	-	-	-	-
Norveç Kronu net etki	341	(341)	1.665	(1.665)
İsveç Kronu net varlık/yükümlülüğü	1.796	(1.796)	3.012	(3.012)
İsveç Kronu riskinden korunan kısım	(3.278)	3.278	(3.278)	3.278
İsveç Kronu net etki	(1.482)	1.482	(266)	266
Yeni Zelanda Doları net varlık/yükümlülüğü	14	(14)	14	(14)
Yeni Zelanda Doları riskinden korunan kısım	-	-	-	-
Yeni Zelanda Doları net etki	14	(14)	14	(14)
Güney Afrika Randı net varlık/yükümlülüğü	10.927	(10.927)	49.662	(49.662)
Güney Afrika Randı riskinden korunan kısım	(10.211)	10.211	(10.211)	10.211
Güney Afrika Randı net etki	716	(716)	39.451	(39.451)
Avustralya Doları net varlık/yükümlülüğü	3.758	(3.758)	3.494	(3.494)
Avustralya Doları riskinden korunan kısım	(4.155)	4.155	(4.155)	4.155
Avustralya Doları net etki	(397)	397	(661)	661
Danimarka Kronu net varlık/yükümlülüğü	479	(479)	479	(479)
Danimarka Kronu riskinden korunan kısım	-	-	-	-
Danimarka Kronu net etki	479	(479)	479	(479)
Mısır Poundu net varlık/yükümlülüğü	-	-	(511)	511
Mısır Poundu riskinden korunan kısım	-	-	-	-
Mısır Poundu net etki	-	-	(511)	511
Ukrayna Hryvnası net varlık/yükümlülüğü	-	-	177	(177)
Ukrayna Hryvnası riskinden korunan kısım	-	-	-	-
Ukrayna Hryvnası net etki	-	-	177	(177)
Japon Yeni net varlık/yükümlülüğü	(131)	131	(131)	131
Japon Yeni riskinden korunan kısım	-	-	-	-
Japon Yeni net etki	(131)	131	(131)	131
Kanada Doları net varlık/yükümlülüğü	59	(59)	59	(59)
Kanada Doları riskinden korunan kısım	-	-	-	-
Kanada Doları net etki	59	(59)	59	(59)
	10.941	(10.941)	169.888	(169.888)

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 37 - FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla döviz kuru duyarlılık analizi tabloları aşağıda gösterilmiştir. Döviz kuru riskinden korunan kısımlar, finansal durum tablosu dışı türev enstrümanların etkilerini içermektedir.

	Kar/(Zarar) Etkisi		Özkaynak Etkisi	
	Yabancı paranın %10 oranında değer kazanması	Yabancı paranın %10 oranında değer kaybetmesi	Yabancı paranın %10 oranında değer kazanması	Yabancı paranın %10 oranında değer kaybetmesi
ABD Doları net varlık/yükümlülüğü	(34.312)	34.312	(34.312)	34.312
ABD Doları riskinden korunan kısım	30.334	(30.334)	30.334	(30.334)
ABD Doları net etki	(3.978)	3.978	(3.978)	3.978
Avro net varlık/yükümlülüğü	(2.954)	2.954	(27.414)	27.414
Avro riskinden korunan kısım	4.394	(4.394)	66.244	(66.244)
Avro net etki	1.440	(1.440)	38.830	(38.830)
İngiliz Sterlini net varlık/yükümlülüğü	18.658	(18.658)	34.146	(34.146)
İngiliz Sterlini riskinden korunan kısım	(19.665)	19.665	(19.665)	19.665
İngiliz Sterlini net etki	(1.007)	1.007	14.481	(14.481)
Rus Rublesi net varlık/yükümlülüğü	9.952	(9.952)	25.681	(25.681)
Rus Rublesi riskinden korunan kısım	(7.880)	7.880	(7.880)	7.880
Rus Rublesi net etki	2.072	(2.072)	17.801	(17.801)
Rumen Leyi net varlık/yükümlülüğü	6.926	(6.926)	31.006	(31.006)
Rumen Leyi riskinden korunan kısım	-	-	-	-
Rumen Leyi net etki	6.926	(6.926)	31.006	(31.006)
Polonya Zlotisi net varlık/yükümlülüğü	2.635	(2.635)	6.927	(6.927)
Polonya Zlotisi riskinden korunan kısım	(1.484)	1.484	(1.484)	1.484
Polonya Zlotisi net etki	1.151	(1.151)	5.443	(5.443)
Çek Korunası net varlık/yükümlülüğü	877	(877)	1.770	(1.770)
Çek Korunası riskinden korunan kısım	-	-	-	-
Çek Korunası net etki	877	(877)	1.770	(1.770)
Norveç Kronu net varlık/yükümlülüğü	(24)	24	973	(973)
Norveç Kronu riskinden korunan kısım	-	-	-	-
Norveç Kronu net etki	(24)	24	973	(973)
İsveç Kronu net varlık/yükümlülüğü	3.574	(3.574)	4.365	(4.365)
İsveç Kronu riskinden korunan kısım	(1.669)	1.669	(1.669)	1.669
İsveç Kronu net etki	1.905	(1.905)	2.696	(2.696)
Yeni Zelanda Doları net varlık/yükümlülüğü	338	(338)	338	(338)
Yeni Zelanda Doları riskinden korunan kısım	-	-	-	-
Yeni Zelanda Doları net etki	338	(338)	338	(338)
Güney Afrika Randı net varlık/yükümlülüğü	2.864	(2.864)	41.806	(41.806)
Güney Afrika Randı riskinden korunan kısım	(2.315)	2.315	(2.315)	2.315
Güney Afrika Randı net etki	549	(549)	39.491	(39.491)
Avustralya Doları net varlık/yükümlülüğü	2.682	(2.682)	2.684	(2.684)
Avustralya Doları riskinden korunan kısım	(1.782)	1.782	(1.782)	1.782
Avustralya Doları net etki	900	(900)	902	(902)
Danimarka Kronu net varlık/yükümlülüğü	21	(21)	21	(21)
Danimarka Kronu riskinden korunan kısım	-	-	-	-
Danimarka Kronu net etki	21	(21)	21	(21)
Mısır Poundu net varlık/yükümlülüğü	-	-	90	(90)
Mısır Poundu riskinden korunan kısım	-	-	-	-
Mısır Poundu net etki	-	-	90	(90)
Ukrayna Hryvnası net varlık/yükümlülüğü	-	-	194	(194)
Ukrayna Hryvnası riskinden korunan kısım	-	-	-	-
Ukrayna Hryvnası net etki	-	-	194	(194)
Japon Yeni net varlık/yükümlülüğü	(4)	4	(4)	4
Japon Yeni riskinden korunan kısım	-	-	-	-
Japon Yeni net etki	(4)	4	(4)	4
	11.166	(11.166)	150.054	(150.054)

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 37 - FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

31 Aralık tarihlerinde sona eren yıllarda Türkiye'den ihracat ve Türkiye'ye ithalat tutarları aşağıdaki tabloda gösterilmiştir:

	31 Aralık 2013		31 Aralık 2012	
	Orijinal tutar	TL	Orijinal tutar	TL
Avro	955.133.332	2.435.872	1.058.816.343	2.440.091
ABD Doları	328.709.376	621.436	275.566.286	493.105
İngiliz Sterlini	265.142.594	798.179	258.135.976	733.652
Diğer		455.120		455.776
Toplam ihracat tutarı		4.310.607		4.122.624
Avro	429.856.529	1.077.984	455.054.620	1.046.470
ABD Doları	882.562.636	1.687.036	1.019.116.675	1.828.107
İngiliz Sterlini	745.860	2.254	978.674	2.781
Diğer		5.187		4.087
Toplam ithalat tutarı		2.772.461		2.881.445

Sermaye Risk Yönetimi

Sermayeyi yönetirken Grup'un hedefleri, ortaklarına getiri, diğer paydaşlarına fayda sağlamak ve sermaye maliyetini azaltmak amacıyla en uygun sermaye yapısını sürdürmek için Grup'un faaliyette bulunabilirliğinin devamını korumaktır.

Sermaye yapısını korumak veya yeniden düzenlemek için Grup ortaklara ödenecek temettü tutarını belirlemekte, yeni hisseler çıkarabilmekte ve borçlanmayı azaltmak için varlıklarını satabilmektedir.

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla net finansal borç/ yatırılan sermaye oranı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Toplam kısa ve uzun vadeli borçlanmalar (Not 7)	4.254.538	4.003.509
Eksi: Nakit ve nakit benzerleri (Not 5)	(1.266.575)	(1.740.789)
Net finansal borç	2.987.963	2.262.720
Özkaynaklar	4.138.756	3.927.235
Yatırılan sermaye	7.126.719	6.189.955
Net finansal borç/ yatırılan sermaye oranı	%42	%37

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 38 - FİNANSAL ARAÇLAR

Finansal araçların gerçeğe uygun değeri

Gerçeğe uygun değer, piyasa katılımcıları arasında ölçüm tarihinde olağan bir işlemde, bir varlığın satışından elde edilecek veya bir borcun devrinde ödenecek fiyat olarak tanımlanır.

Finansal araçların tahmini gerçeğe uygun değerleri, Grup tarafından mevcut piyasa bilgileri ve uygun değerlendirme yöntemleri kullanılarak tespit olunmuştur. Ancak, gerçeğe uygun değeri belirlemek için piyasa verilerinin yorumlanmasında tahminler gereklidir. Buna göre, burada sunulan tahminler, Grup'un bir güncel piyasa işleminde elde edebileceği tutarları göstermeyebilir.

Aşağıdaki yöntem ve varsayımlar, finansal araçların gerçeğe uygun değerinin tahmininde kullanılmıştır:

Parasal varlıklar

Nakit ve nakit benzeri değerler dahil maliyet değerinden gösterilen finansal varlıkların kayıtlı değerlerinin, kısa vadeli olmaları nedeniyle gerçeğe uygun değerlerine eşit olduğu öngörülmektedir.

Ticari alacakların kayıtlı değerlerinin, ilgili değer düşüklük karşılıklarıyla beraber gerçeğe uygun değeri yansıttığı öngörülmektedir.

Parasal borçlar

Kısa vadeli banka kredileri ve diğer parasal borçların gerçeğe uygun değerlerinin, kısa vadeli olmaları nedeniyle kayıtlı değerlerine yakın olduğu öngörülmektedir.

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla kısa vadeli kısımlar dahil uzun vadeli finansal borçların kayıtlı değeri 3.642.347 TL (31 Aralık 2012: 3.218.227 TL) (Not 7), gerçeğe uygun değeri 3.650.310 TL olarak hesaplanmıştır (31 Aralık 2012: 3.215.608 TL). Gerçeğe uygun değer, finansal borçların kalan vadelerine göre nakit çıkışlarının, değişen ülke risk primi ve piyasa faiz oranı değişimleri göz önünde bulundurularak hesaplanan oranlarla indirgenmesi yoluyla hesaplanmaktadır.

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 38 - FİNANSAL ARAÇLAR (Devamı)

Gerçeğe uygun değer ölçümleri hiyerarşi tablosu

Grup, finansal tablolarda gerçeğe uygun değer ile yansıtılan finansal araçların gerçeğe uygun değer ölçümlerini her finansal araç sınıfının girdilerinin kaynağına göre, üç seviyeli hiyerarşi kullanarak, aşağıdaki şekilde sınıflandırmaktadır.

Seviye 1: Belirlenen finansal araçlar için aktif piyasada işlem gören (düzeltilmemiş) piyasa fiyatı kullanılan değerleme teknikleri

Seviye 2: Dolaylı veya dolaysız gözlemlenebilir girdi içeren diğer değerleme teknikleri

Seviye 3: Gözlemlenebilir piyasa girdilerini içermeyen değerleme teknikleri

Gerçeğe uygun değer ölçümleri hiyerarşi tablosu 31 Aralık 2013 itibarıyla aşağıdaki gibidir.

Finansal durum tablosunda gerçeğe uygun değerden taşınan finansal varlıklar

	Seviye 1	Seviye 2	Seviye 3
Türev varlıklar (Not 8)	-	6.651	-
Finansal yatırımlar (Not 6)	-	537.682	-

Finansal durum tablosunda gerçeğe uygun değerden taşınan finansal yükümlülükler

Türev yükümlülükler (Not 8)	-	65.677	-
-----------------------------	---	--------	---

Gerçeğe uygun değer ölçümleri hiyerarşi tablosu 31 Aralık 2012 itibarıyla aşağıdaki gibidir.

Finansal durum tablosunda gerçeğe uygun değerden taşınan finansal varlıklar

	Seviye 1	Seviye 2	Seviye 3
Türev varlıklar (Not 8)	-	2.176	-
Finansal yatırımlar (Not 6)	-	637.253	-

Finansal durum tablosunda gerçeğe uygun değerden taşınan finansal yükümlülükler

Türev yükümlülükler (Not 8)	-	3.680	-
-----------------------------	---	-------	---

ARÇELİK ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2013 TARİHLİ KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA AİT NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe bin Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 39 - NAKİT AKIŞ TABLOSUNA İLİŞKİN EK BİLGİLER

Nakit akış tabloları, konsolide finansal tablolar ile birlikte sunulmuştur.

Konsolide nakit akış tablolarında gösterilen "Karşılıklarda artış ve azalışlar" ile "işletme varlık ve yükümlülüklerindeki değişimlerin detayı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Karşılıklardaki artış ve azalışlar:		
Kota-teşvik prim tahakkukları	66.626	30.053
Garanti gider karşılığı	23.813	8.521
Şüpheli ticari alacak karşılığı	15.264	27.756
Montaj ve nakliye gider karşılığı	14.474	(4.869)
Stok değer düşüklüğü karşılığı	3.868	3.891
İade karşılıkları	1.962	704
İzin karşılığı	1.095	2.042
Dava karşılıkları	369	(1.737)
İkramiye ve prim tahakkukları	243	(131)
Değer düşüş karşılığı yatırım amaçlı gayrimenkuller	-	941
Kıdem tazminatı karşılığı	(2.065)	10.521
	125.649	77.692

NOT 40- BİLANÇO SONRASI OLAYLAR

Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası (TCMB) tarafından 6 Şubat 2014 günü saat 15.30'da belirlenen gösterge niteliğindeki ABD Doları ve Avro döviz kurları sırasıyla 2,2249 ve 3,0078'dir. 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla ABD Doları ve Avro döviz kurları sırasıyla 2,1343 ve 2,9365'dir.

.....